

MOWOX®



Schneefräse

EST 4640 Li

(DYM9171E)



Original-Betriebsanweisung (DE)

Lesen Sie diese Bedienungsanweisung vor der Installation und Verwendung durch. Es ist gefährlich, dieses Produkt zu verwenden, ohne sich vorher mit dieser Bedienungsanweisung vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Bedienungsanweisung für späteres Nachschlagen gut auf.



Hersteller
Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd.
No. 58 Jinfeng Road, Yuyao
Zhejiang 315403, VR China

Importeur
Daye Europe GmbH
Parkstraße 1a
66450 Bexbach
Deutschland

www.mowox.com

Sie kennen sich mit Ihrer neuen Schneefräse gut aus.

Weil Sie diese Anleitung ganz lesen.



Lesen Sie diese Betriebsanweisung zu Ihrer eigenen Sicherheit vor der Inbetriebnahme des Geräts durch. Nichtbeachtung der Anleitungen kann zu schwerwiegenden Verletzungen führen. Machen Sie sich vor jedem Gebrauch mit dem Gerät vertraut. Bewahren Sie diese Betriebsanweisung gut auf, damit die darin enthaltenen Informationen jederzeit verfügbar sind. Falls Sie das Gerät an Dritte weitergeben, überreichen Sie auch diese Betriebsanweisung.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

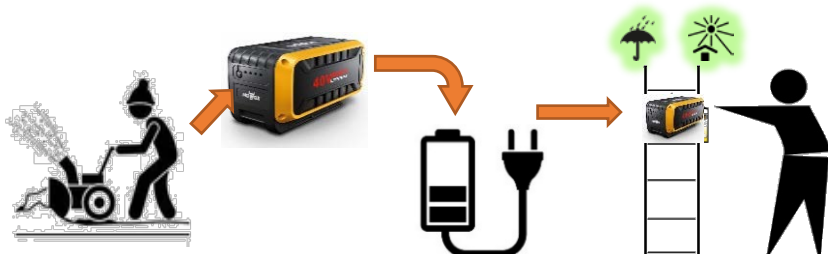
Dieses Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden. Jede andere Art der Verwendung gilt als missbräuchlich. Der Benutzer, und nicht der Hersteller, haftet für Schäden oder Verletzungen, die durch missbräuchliche Verwendung entstehen.

Die Schneefräse ist zur Räumung von Schnee auf Asphalt, Beton oder Verbundsteinpflaster im privaten Heim- und Gartengebrauch vorgesehen. Dies bezieht sich auf eine Betriebsdauer von bis zu 50 Stunden pro Jahr.

Beachten Sie, dass dieses Gerät nicht für den kommerziellen, gewerblichen oder industriellen Einsatz entwickelt wurde. Die Garantie erlischt, falls das Gerät für kommerzielle, gewerbliche, industrielle oder ähnliche Zwecke verwendet wird.

Die Gebrauchsanleitung des Herstellers müssen aufbewahrt und eingehalten werden, um eine ordnungsgemäße Verwendung und Wartung zu gewährleisten. Die Betriebsanweisung enthält wichtige Informationen bzgl. Gebrauch, Wartung und Reparatur.

Wichtig! Aufgrund der hohen Verletzungsgefahr darf diese Schneefräse nicht zum Räumen von oder auf losem Untergrund verwendet werden.



Inhaltsverzeichnis

1.	Sicherheit	2
1.1	Sicherheitssymbole	2
1.2	Sicherer Gebrauch	3
2.	Technische Daten	6
3.	Produktübersicht	6
4.	Gerät montieren	7
4.1	Schiebehelm	7
4.2	Schneeauswurf	Fehler! Textmarke nicht definiert.
4.3	Schalt Schlüssel	8
4.4	Verstellhebel für den Auswurfkanal	9
4.5	Akku	9
5.	Auswurfrichtung und Höhe einstellen	10
6.	Starten	11
7.	Richtiger Gebrauch	12
8.	Wartung & Pflege	12
8.1	Akku	12
8.2	Routinearbeiten	13
8.3	Reinigung	13
8.4	Reparatur	13
9.	Mowox®-Garantiebedingungen	14
10.	Umweltfreundliche Entsorgung	15
10.1	Gerät	15
10.2	Verpackung	16
11.	EU-Konformitätserklärung	16

1. SICHERHEIT

1.1 SICHERHEITSSYMBOL



WARNUNG – Bedienungsanweisung vor dem Gebrauch des Geräts durchlesen.

Das Gerät kann bei unsachgemäßem Gebrauch Gefahrensituationen verursachen. Lesen und verinnerlichen Sie die Bedienungsanweisung vor dem Gebrauch des Geräts.



WARNUNG – Halten Sie während des Betriebs einen sicheren Abstand zum Gerät ein.

Halten Sie Hände und Füße von den rotierenden Klingen fern. Halten Sie Ihre Hände und Füße während des Betriebs nicht an oder unter das Gerät.



WARNUNG – rotierende Schnecke.

Hände, Füße und Kleidung fernhalten.



GEFAHR!

Motor abstellen, bevor in den Auswurfschacht gegriffen wird.



Augen- & Gehörschutz tragen.



Schalten Sie das Gerät am Hauptschalter aus oder entfernen Sie die Batterie, bevor Sie es einstellen, reinigen oder unbeaufsichtigt lassen.



Geben Sie Altbatterien bei Ihrem Händler, einer Sammel- oder Recyclingstelle ab.



Dieses Produkt darf am Ende seiner Nutzungsdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Informationen über das Recycling erhalten Sie auf Ihrer Behörde vor Ort oder bei Ihrem Händler.



Garantierter Schalleistungspegel: Der Geräuschpegel dieses Geräts beträgt nicht mehr als 89 dB(A).



Das Gerät entspricht den Anforderungen und Vorschriften der Europäischen Gemeinschaft.



Warnhinweis für Ihre Sicherheit.

1.2 SICHERER GEBRAUCH

Grundsätze

Ihre eigene Sicherheit und die anderer Personen ist sehr wichtig. Diese Betriebsanweisung enthält wichtige Sicherheitsinformationen. Lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch. Machen Sie sich gründlich mit den Bedienelementen und dem richtigen Umgang mit dem Gerät vertraut.

Sicherheitsinformationen weisen auf mögliche Gefahren hin, die Verletzungen verursachen können. Alle Sicherheitsinformationen sind mit einem Symbol und einem der drei nachfolgenden Wörter gekennzeichnet: **GEFAHR**, **WARNUNG** und **VORSICHT**.



Diese drei Wörter haben folgende Bedeutung:



GEFAHR: Sie werden **TÖDLICH** oder **ERNSTHAFT VERLETZT**, falls Sie die Anweisungen nicht befolgen.




WARNUNG: Sie können **TÖDLICH** oder **ERNSTHAFT VERLETZT** werden, falls Sie die Anweisungen nicht einhalten.



VORSICHT: Sie könnten **VERLETZT** werden, falls Sie die Anleitungen nicht einhalten.


Sicherheit anderer Personen

1. **WARNUNG:** Dieses Gerät erzeugt während des Betriebs ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann unter gewissen Umständen die Funktionsweise aktiver oder passiver medizinischer Implantate beeinträchtigen. Um die Gefahr von schwerwiegenden oder tödlichen Verletzungen zu vermeiden, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten, einen Arzt bzw. den Hersteller des Implantats vor der Verwendung dieses Geräts zu kontaktieren. 
2. Lassen Sie niemals Kinder oder Personen, die nicht mit den Gebrauchsanleitungen vertraut sind, die Schneefräse verwenden. Nationale Vorschriften schränken ggf. das Mindestalter für den Gebrauch ein.
3. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn sich Personen, insbesondere Kinder, oder Tiere in der Umgebung aufhalten.
4. Beachten Sie, dass der Nutzer Personen oder Sacheigentum gegenüber für Unfälle oder Gefahrensituationen haftet.
5. Nutzer des Geräts müssen sowohl bzgl. Gebrauch, Einstellung und Betrieb des Geräts sowie bzgl. verbotener Handlungen eingewiesen werden.

Vorbereitung

1. Tragen Sie während des Betriebs immer rutschfeste Schuhe und Winterbekleidung. Tragen Sie keine lose Kleidung.
2. Überprüfen Sie den zu bearbeitenden Bereich sorgfältig und entfernen Sie alle Fremdkörper wie Steine, Stöcke, Drähte, Fußmatten, die vom Gerät aufgewirbelt werden können.
3. Der Betrieb jeder angetriebenen Maschine kann dazu führen, dass Fremdkörper in die Augen geschleudert werden. Tragen Sie während des Betriebs, der Einstellung oder Reparatur immer eine Schutzbrille.

Bedienung

1. **WARNUNG:** Die Benutzung von Werkzeugen kann zu abprallenden Objekten führen, die schwere Augenverletzungen verursachen können. Benutzen Sie zur Bedienung des Geräts immer einen Augenschutz, der auch von den Seiten schützt. Benutzen Sie im Zweifelsfall einen kompletten Gesichtsschutz. Es wird die Benutzung eines Weitsicht-Gesichtsschutzes für Brillenträger oder normalen Sicherheitsbrillen mit Seitenschutz empfohlen. Halten Sie Hände oder Füße nicht in die Nähe oder unter rotierende Teile. Halten Sie sich stets von der Auswurföffnung fern. 
2. Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie auf Verkehrswegen arbeiten. Beachten Sie den Straßenverkehr.
3. Richten Sie den Auswurf niemals auf Personen.
4. Während der Motor läuft, darf das Gerät nicht angehoben oder getragen werden.
5. Schalten Sie das Gerät ab und entfernen Sie die Batterie
 - a. vor der Beseitigung von Verstopfungen oder dem Säubern der Auswurföffnung,
 - b. bevor Sie das Gerät überprüfen, reinigen oder warten,

- c. nachdem Sie mit dem Gerät einen Gegenstand getroffen haben. Überprüfen Sie es auf Schäden und reparieren Sie es vor dem nächsten Gebrauch.
 - d. falls das Gerät abnormal vibriert (sofort überprüfen),
 - e. bevor Sie den Akku wechseln.
6. An Hängen räumen Sie aufwärts und nicht quer. Beim Bergabfahren ist äußerste Vorsicht geboten. Achten Sie auf sicheren Tritt und Stand. Versuchen Sie nicht, steile Hänge zu räumen.
 7. Betreiben Sie die Schneefräse niemals mit defekten oder fehlenden Teilen.
 8. Betreiben Sie die Schneefräse niemals in der Nähe von Glasflächen und Autos ohne die korrekte Einstellung des Schneeauswurfwinkels.
 9. Überlasten Sie die Maschinenkapazität nicht, indem Sie versuchen, zu schnell oder zu viel Schnee zu räumen. Sobald Sie bemerken, dass Sie die Schneefräse fest nach vorn drücken müssen, nehmen Sie weniger Schnee auf. Kippen Sie sie ein wenig nach hinten oder nehmen Sie den Schnee nur in die Hälfte der Arbeitsbreite der Maschine auf.
 10. Räumen Sie nur bei Tageslicht oder Flutlicht.
 11. Wenn Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen, nehmen Sie den Schaltschlüssel mit.
 12. Alle Muttern, Bolzen und Schrauben müssen vor jedem Betrieb auf festen Sitz geprüft werden.

Nach dem Gebrauch

1. Lassen Sie die Maschine nach dem Schneeräumen kurz weiterlaufen, um Reste zu lockern und ein Einfrieren der Schnecke zu verhindern.
2. Wenn der Akku nicht in Gebrauch ist, entnehmen Sie ihn aus der Maschine, laden ihn auf und bewahren ihn kühl und trocken außerhalb des Ladegeräts auf.
3. Halten Sie Akkus von jeglichen Metallgegenständen fern. Ein Kurzschluss der Pole kann zu Verbrennungen oder einem Brand führen.
4. Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Elektrolyt aus dem Akku austreten. Bei Kontakt mit der Haut spülen Sie die betroffenen Stellen umgehend mit Wasser und Seife ab. Bei Kontakt mit den Augen spülen Sie die Augen umgehend mit reichlich klarem Wasser und mindestens 15 Minuten lang aus, ohne die Augen zu reiben. Suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
5. Vorsicht beim Wegräumen der Maschine: Die Schnecke kann bewegt werden – achten Sie darauf, sich nicht die Hand einzuklemmen.

Wartung

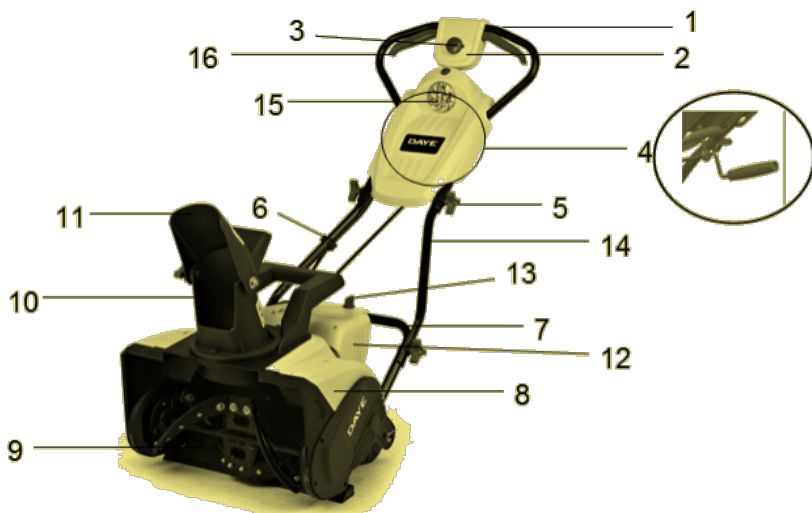
1. Das Gerät ist nicht wasserdicht und darf nicht mit Wasser gereinigt werden.
2. Aus Sicherheitsgründen sind verschlissene und beschädigte Teile zu ersetzen.
3. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile. Die Verwendung nicht originaler Ersatzteile kann Schäden am Gerät und Verletzungen verursachen.
4. Ersetzen Sie die Batterie, wenn mechanische Schäden, Wassereintritt oder sonstige Schäden erkennbar sind.

5. Tragen Sie bei allen Arbeiten am Gerät robuste Schutzhandschuhe.

2. TECHNISCHE DATEN

Modellnummer	EST 4640 Li (DYM9171E)
Nennspannung	40 V Gleichstrom
Drehzahl der Förderschnecke	2600 min ⁻¹
Arbeitshöhe	270 mm
Arbeitsbreite	460 mm
Durchmesser der Förderschnecke	180 mm
Beleuchtung	LED, zuschaltbar
Schnee-Auswurfkanal drehbar um	190°
Schnee-Auswurf höhenverstellbar um	60°
Nettogewicht	19,5 kg
Schutzklasse	IPX1
Schalldruckpegel am Benutzer L _{PA}	67,3 dB(A), K = 3 dB(A)
Gemessene Schalleistung L _{WA}	86,1 dB(A), K = 3,13 dB(A)
Garantierter Schalleistungspegel L _{WA,G}	89 dB(A)
Vibration	3,065 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

3. PRODUKTÜBERSICHT



1. Oberer Griff	8. Motorgehäuse
2. Schaltkasten	9. Förderschnecke
3. Sicherheitsschalter	10. Schneeauswurf
4. Richtungseinstellhebel Auswurf	11. Deflektor Schneeauswurf
5. Arretierung für Obergriff	12. Akkufach
6. Kabelschelle	13. Schaltschlüssel
7. Unteres Griffteil	14. Mittleres Griffteil

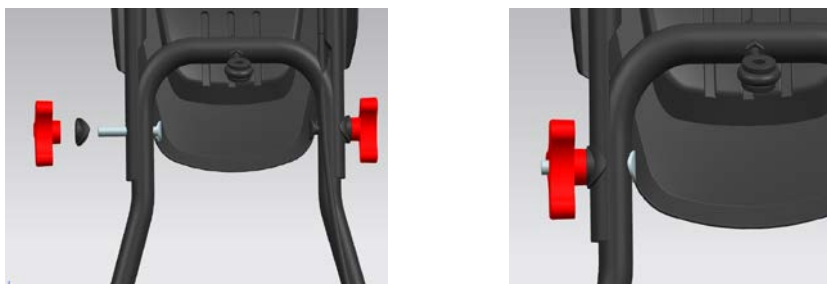
4. GERÄT MONTIEREN

4.1 SCHIEBEGRIFF

Montieren Sie den Holm unten (2-1) und den mittleren Holm (2-2) mit den beigefügten Schrauben M8*52 (2-3), den Unterlegscheiben (2-4) und den Arretierschrauben (2-5).



Montieren Sie den oberen Holm and den mittleren Holm mit den beigefügten Schrauben M8*52 (2-3), den Unterlegscheiben (2-4) und den Arretierschrauben (2-5).

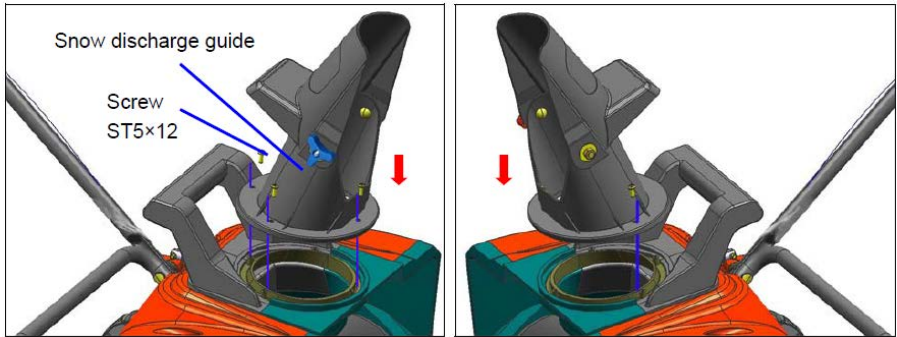


Befestigen Sie die Kabelklemme (2-6) an der gezeigten Position und befestigen Sie dann das Kabel daran.



4.2 AUSWURFKANAL

Befestigen Sie den Schneeauswurf mit 4 Schrauben (Grobgewinde 5*12) auf dem Motorgehäuse.



4.3 SCHALTSCHLÜSSEL

Das Gerät wird mit einem Schaltschlüssel geliefert, ähnlich dem Zündschlüssel im Auto. Er fungiert als Hauptschalter. Für den Betrieb muss er eingesteckt und auf Position 1 gedreht sein.

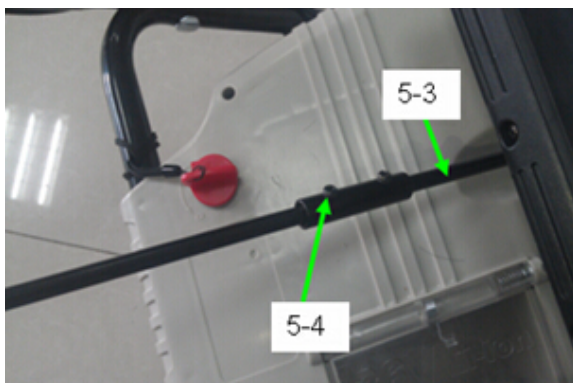


4.4 VERSTELLHEBEL FÜR DEN AUSWURFKANAL

Setzen Sie den oberen Hebel (5-2) durch die Bohrung des Gummischutzes (5-1) ein.



Verbinden Sie den oberen (5-2) und den unteren Hebel (5-3) mit der beiliegenden Schraube M4*16 (5-4).



Überprüfen Sie den Schneeauswurf, indem Sie ihn vollständig in beide Richtungen drehen. Die Auswurführung muss sich frei drehen lassen.

4.5 AKKU

Der Akku muss separat erworben werden. Es passen alle Akkus aus der Serie 40 V MAX, zum Beispiel Mowox® BA 151, 154. Für die Ladung des Akkus wird ein Ladegerät aus derselben Serie benötigt, zum Beispiel Mowox® BC 82, 85.

1. Vergewissern Sie sich, dass der Schaltschlüssel (6-1) ausgeschaltet ist, also auf Position „0“ steht.
2. Öffnen Sie das Batteriefach (6-2).
3. Setzen Sie den Akku (6-3) in die Akkualterung (6-4) ein.



4. Achten Sie darauf, dass die Verriegelung an der Unterseite des Akkus einrastet und der Akku fest sitzt.
5. Schließen Sie das Batteriefach wieder.

Um den Akku wieder zu entfernen, muss seine Verriegelung nach oben geschoben werden.

5. AUSWURFRICHTUNG UND HÖHE EINSTELLEN

Ändern Sie die Richtung des Schneeauswurfs wie folgt:

Durch Drehen des Hebels im Uhrzeigersinn dreht sich der Schneeauswurf nach links.



Durch Drehen des Hebels entgegen dem Uhrzeigersinn dreht sich der Schneeauswurf nach rechts.



Ändern Sie die Höhe des Schneeauswurfs wie folgt:

Lösen Sie den Feststellknopf (8-1) und stellen Sie den Abweiser auf eine geeignete Höhe ein.



Der Abweiser kann auf verschiedene Positionen (0° - 60°) eingestellt werden.



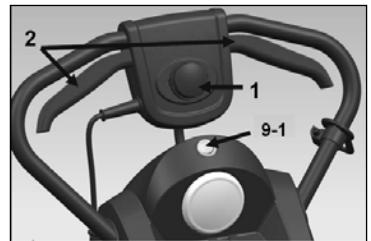
Ziehen Sie den Feststellknopf fest.

6. STARTEN

Jetzt kann es losgehen. Stellen Sie zunächst den Schlüsselschalter auf die Position 1.

Dann

- Drücken Sie auf die Sicherheitstaste (1).
- Halten Sie währenddessen den Zuggriff am Holm (2) gezogen.
- Lassen Sie den Zuggriff (2) los, dann bleibt das Gerät stehen.



VORSICHT: Die Förderschnecke dreht sich, sobald der Motor läuft.

WARNUNG: Die Förderschnecke dreht sich noch kurz weiter, nachdem Sie alle Hebel loslassen.



WARNUNG: Wenn sich Schnee im Auswurf festsetzt, versuchen Sie nicht, ihn zu entfernen, bevor den Schaltschlüssel auf die Position 0 gestellt haben.

Bei Bedarf können Sie den LED-Scheinwerfer mit dem Wippschalter einschalten.

7. RICHTIGER GEBRAUCH

Es gibt Pulverschnee, klebrigen Schnee, wenig und viel Schnee.

Klebriger Schnee ist für das Gerät wesentlich schwerer aufzusammeln.

Die Schneefräse wird sich im Betrieb wie von selbst bewegen, wenn sie nicht überlastet ist. Sie müssen nur sanft schieben und die Richtung bestimmen.

Wenn Sie fest nach vorne schieben müssen, ist dies ein sicheres Zeichen dafür, dass die Schneefräse überlastet ist.

Nehmen Sie dann keine ganzen, sondern nur halbe Bahnen mit der Schneefräse auf. Wenn Sie feststecken, heben Sie die Schneefräse etwas an und drücken Sie leicht nach vorne.

Bitte beachten Sie:

Bei Überlastung wird die Schneefräse schnell verstopfen und es können Schäden an der Mechanik und am Schiebehelm sowie dessen Befestigung auftreten. Diese fallen nicht unter die Garantie.

Wenn Sie bemerken, dass die Drehzahl schnell stark absinkt, oder starke Vibrationen auftreten, unterbrechen Sie den Betrieb und reinigen Sie die Förderschnecke.

Lassen Sie Ihre Schneefräse nach der Arbeit noch eine kurze Zeit laufen, um Verklumpungen zu beseitigen.

8. WARTUNG & PFLEGE

Mit ein wenig Pflege und Umsicht werden Sie lange Freude an diesem Gerät haben.



WARNUNG: Stellen Sie den Schaltschlüssel stets auf die Position 0 und entnehmen Sie den Akku, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen.

8.1 AKKU

1. Entnehmen Sie nach Gebrauch den Schlüsselschalter und entfernen Sie den Akku.
2. Der Akku muss nach Gebrauch aufgeladen werden und dann aus dem Ladegerät entnommen werden. Aufbewahrung an trockenem Ort. Wärme vermeiden.

Bewahren Sie ihn also nicht im Gerät oder im Ladegerät auf.

3. Wenn Sie den Akku länger als drei Monate nicht benutzen, laden Sie ihn erneut auf.

8.2 ROUTINEARBEITEN

Die Förderschnecke und vielleicht auch der Auswurf können einmal verstopfen.

Schalten Sie das Gerät dann ab und entfernen Sie die Verklumpungen mit einem Stück Holz und einer Bürste.

Bei erneuter Verwendung sollten Sie dann etwas weniger Schnee aufnehmen, also die Arbeiten über längere Zeit und unter weniger Belastung der Maschine durchführen.

Bitte prüfen Sie nach jeder Benutzung den festen Sitz aller Schrauben.

8.3 REINIGUNG

Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasser. Eindringendes Wasser kann die Elektronik beschädigen. Reinigen Sie das Gerät mit einem Tuch oder einer Handbürste.

8.4 REPARATUR

Eine sachkundige Prüfung ist erforderlich,

- a) wenn die Schneefräse auf einen Gegenstand trifft;
- b) wenn der Motor plötzlich stoppt;
- c) wenn die Förderschnecke verbogen ist;
- d) wenn die Motorwelle verbogen ist;
- e) wenn die Zahnräder beschädigt sind.

9. MOWOX®-GARANTIEBEDINGUNGEN

Vielen Dank für den Kauf dieses hochwertigen Mowox®-Produkts!

Sie haben sich für ein Gartengerät auf dem modernsten Stand der Technik entschieden, das strengsten Qualitätsanforderungen genügt. Alle Mowox®-Produkte werden nach den Normen ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001 und BSCI gefertigt.

24 Monate Garantie auf Geräte!

Etwaige Material- oder Herstellungsfehler am Gerät beseitigen wir entsprechend unserer Wahl durch Reparatur oder Ersatzlieferung. Auf dieses Produkt besteht eine 24-monatige Garantie ab Erstverkaufsdatum. Diese Garantie deckt alle Material- oder Herstellungsfehler ab. Nicht unter die Garantie fallen:

- Verschleißteile wie
 - Messer
 - Grasfangsäcke
 - Räder, Radkappen und Radlager
 - Antriebsriemen, Bowdenzüge
 - Luftfilter, Zündkerzen, Vergaser
- Schäden und Defekte, die auf unsachgemäßer Bedienung, äußerer Einwirkung oder Modifikationen beruhen
- Defekte nach gewerblicher Nutzung

Für Honda- oder Briggs & Stratton-Motoren gelten die Honda- bzw. Briggs & Stratton-Garantiebedingungen, die dem Gerät im Lieferumfang separat beiliegen.

12 Monate Garantie auf Batterien!

Etwaige Material- oder Herstellungsfehler am Akku beseitigen wir entsprechend unserer Wahl durch Reparatur oder Ersatzlieferung. Auf dieses Produkt besteht eine 12-monatige Garantie ab Erstverkaufsdatum.

Der Mowox®-Akkupack ist ein hochtechnologisches Produkt. Es enthält Akkuzellen mit Lithium-Ionen-Technologie. Dies gewährleistet eine hohe Akkukapazität und -reichweite bei geringem Gewicht. Der berüchtigte „Memory-Effekt“ ist mit dieser Technologie ausgeschlossen.

Wie alle Akkus unterliegt auch der Mowox®-Akkupack einem gebrauchsbedingten Verschleiß. Um Ihren Akkupack lange nutzen zu können, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

Setzen Sie den Akkupack keiner Feuchtigkeit, Hitze oder extremen Kälte aus. Eine Lagertemperatur von 10° bis 15°C in trockener Umgebung ist ideal. Vor einer längeren Lagerzeit, z. B. vor dem Winter, sollten Sie den Akku einmal aufladen. Der Akku unterliegt einer natürlichen Selbstentladung und sollte spätestens alle drei Monate nachgeladen werden. Gegen Ende der Lebenszeit des Akkus lässt die Laufzeit nach voller Ladung nach. Dieser natürliche und gebrauchsbedingte Verschleiß begründet keinen Garantieanspruch.

Beachten Sie bitte, dass ein Mäh-Roboter aufgrund seiner Funktionsweise abhängig von der Programmierung täglich mehrere Ladezyklen benötigt. Somit ist es normal, dass die Lebensdauer des Akkus bereits nach einem Jahr erreicht ist.

Was tun im Garantiefall?

Wichtig ist: Der Verkaufsbeleg muss als Nachweis des Verkaufsdatums aufbewahrt werden. Für eine eventuelle Reparatur bewahren Sie bitte auch den Originalkarton auf. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte mit dieser Garantieerklärung und dem Kaufbeleg an unseren Kundendienst. Wir behalten uns das Recht vor, Ansprüche zurückzuweisen, wenn der Kauf nicht belegt werden kann oder das Produkt offensichtlich nicht ordnungsgemäß gewartet wurde.

Durch diese Garantiezusage bleiben gesetzliche Gewährleistungsansprüche gegen den Verkäufer unberührt.

10. UMWELTFREUNDLICHE ENTSORGUNG

10.1 GERÄT



Dieses Produkt enthält Lithium-Ion-Batterien. Örtliche, landes- oder bundesweite Richtlinien verbieten die Entsorgung von Lithium-Ion-Batterien über den normalen Hausmüll. Kontaktieren Sie Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen über verfügbare Recycling- und Entsorgungsverfahren.

Gemäß der EU-Richtlinie 2012/19/EU zur Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte und deren Implementierung in nationale Gesetze müssen alle elektrischen Werkzeuge separat gesammelt und umweltgerecht recycelt werden.

Alternative Entsorgung: Falls der Besitzer des elektrischen Werkzeuges dieses nicht an den Hersteller zurückgibt, muss er es verantwortungsbewusst entsorgen und an einer entsprechenden Sammelstelle abgeben, wo es für das Recycling gemäß nationalen Entsorgungsgesetzen und -vorschriften aufbereitet wird. Der Handel nimmt Elektro-/Elektronikgeräte und Batterien unentgeltlich zurück.

Altbatterien können Schadstoffe oder Schwermetalle enthalten, die der Umwelt und der Gesundheit Schaden zufügen können. Eine Verwertung der Altbatterien und Nutzung der darin enthaltenen Ressourcen trägt zum Schutz dieser beiden wichtigen Güter bei.

Explosionsgefahr

Zur Entsorgung muss der Akku aus dem Gerät genommen werden; entsorgen Sie beides getrennt voneinander. Kleben Sie die Kontakte nach der Entfernung des Akkus mit strapazierfähigem Klebeband ab. Der Akku darf nicht zerstört oder demontiert und es dürfen keine Komponenten entfernt werden. Recyceln bzw. entsorgen Sie Lithium-Ionen-Batterien ordnungsgemäß. Berühren Sie die beiden Kontakte des Akkus niemals gleichzeitig mit einem Metallgegenstand und/oder mit Körperteilen; es besteht Kurzschlussgefahr. Von Kindern fernhalten. Bei Nichtbeachtung dieser Anleitungen besteht die Gefahr von Feuer und/oder schwerwiegenden Verletzungen.

Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe, wie Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei, Li = Lithium, enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihrer Stadtteils oder im Handel abzugeben. Batterien und Akkus bitte nur in entladene Zustand abgeben!

Umwelt- und Gesundheitsschäden

Einige der möglichen Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen.

Verwenden Sie, wenn möglich, Akkus anstelle von Einwegbatterien.

Bringen Sie defekte Batterien zu einem Sammelpunkt im Handel.

10.2 VERPACKUNG

Die Verpackung ist aus Karton und separate gekennzeichnete PE-Folie hergestellt. Beides ist vollständig recycelbar.

Führen Sie die Verpackung einer Wiederverwertung zu.

11. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir erklären hiermit	Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd. No.58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P. R. China	
Dass die folgende Maschine, in Design und Typ wie von uns vertrieben, mit den entsprechenden, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Direktiven übereinstimmt.		
Bei Modifikationen, die nicht von uns genehmigt wurden, erlischt die Gültigkeit dieser Erklärung.		
Produkt	Schneefräse, betrieben mit Akku	
Maschinentyp	DYM9171E	
Gemessener Schalleistungspegel L_{WA} / dB(A)	86,1 K = 3,13	Richtlinie 2000/14/EC Benannte Stelle: (0036) TÜV SÜD Industrie-Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Deutschland
Garantierter Schalleistungspegel $L_{WA,G}$ / dB(A)	89	
Anwendbare EG-Direktiven	Maschinenrichtlinie 2006/42/EC Richtlinie für elektromagnetische Kompatibilität 2014/30/EU Richtlinie für Geräuschemission 2000/14/EU & 2005/88/EU RoHS-Gefahrstoffrichtlinie 2011/65/EU & 2015/863	
Anwendbare harmonisierte Standards:	EN 55014-1:2017/ -2:2015 EN 60335-1:2012/ A2:2019, A11/2014 EN 62233-1:2008-11 ISO 8437	
Rechtsverbindliche Unterschrift/ Datum/ Ort:	Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd. No. 58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P. R. China	 30/06/2022
Titel des Unterzeichners:	Geschäftsführer	
Name und Adresse des Dokumentationsbevollmächtigten	Daye Europe GmbH · Parkstraße 1a · 66450 Bexbach · Deutschland	

MOWOX®



Sneblæser

EST 4640 Li

(DYM9171E)



Originale betjeningsvejledninger (DK)

Læs denne betjeningsvejledning før installation og brug. Det er farligt at bruge dette produkt uden først at gøre dig bekendt med denne brugsanvisning. Opbevar denne brugsanvisning sikker til senere brug.



Fabrikant
Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd.
No. 58 Jinfeng Road, Yuyao
Zhejiang 315403, Kina

Importør
Daye Europe GmbH
Parkstraße 1a
66450 Bexbach
Tyskland

www.mowox.com

Du er velbevandret i din nye sneblæser. Fordi du læser denne vejledning i sin helhed.



Læs denne betjeningsvejledning af hensyn til din egen sikkerhed, før du idriftsætter enheden. Manglende overholdelse af instruktionerne kan føre til alvorlige kvæstelser. Gør dig bekendt med enheden før hver brug. Hold denne betjeningsvejledning godt, så de oplysninger, den indeholder, altid er tilgængelige. Hvis du videregiver enheden til tredjepart, afleverer du også denne betjeningsvejledning.

Tilsluttet anvendelse

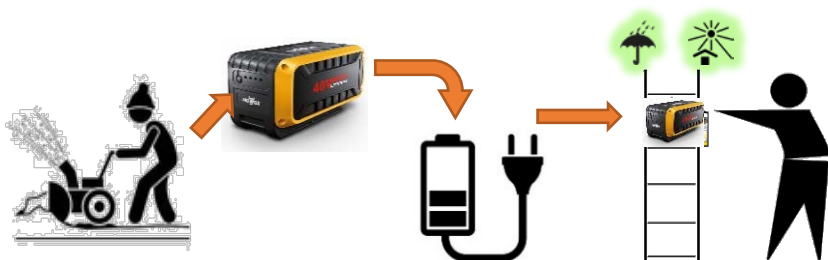
Denne enhed må kun anvendes til det tilsigtede formål. Enhver anden form for brug betragtes som misbrug. Brugeren, og ikke producenten, er ansvarlig for skader eller personskade forårsaget af misbrug.

Sneblæseren er beregnet til at rydde sne på asfalt, beton eller kompositbelægning i privat hjem og havebrug. Dette refererer til en driftstid på op til 50 timer om året.

Bemærk, at denne enhed ikke er designet til kommerciel, kommerciel eller industriel brug. Garantien udløber, hvis enheden bruges til kommercielle, kommercielle, industrielle eller lignende formål.

Fabrikantens brugsanvisning skal opbevares og overholdes for at sikre korrekt brug og vedligeholdelse. Betjeningsvejledningen indeholder vigtige oplysninger om brug, vedligeholdelse og reparation.

Vigtig! På grund af den høje risiko for personskade må denne sneblæser ikke bruges til at rydde løs jord eller på løst underlag.



Indholdsfortegnelse

Tilsigtet anvendelse.....	1
1. Sikkerhed	2
1.1 Ikoner for sikkerhed.....	2
1.2 Sikker at bruge.....	3
2. Specifikationer	6
3. Produkt oversigt.....	6
4. Monter enhed	7
4.1 Glidende spar.....	7
4.2 Udstødningskanal.....	8
4.3 Skift af skruenøgle	8
4.4 Justeringshåndtag til udstødningskanalen	9
4.5 Akkumulator	9
5. Juster udstødningsretningen og højden.....	10
6. Begynde.....	11
7. Korrekt brug	12
8. Vedligeholdelse og pleje.....	12
8.1 Akkumulator	12
8.2 Rutinemæssigt arbejde.....	13
8.3 Rensning.....	13
8.4 Reparere	13
9. Villkår for Mowox-garanti®.....	14
10. Miljøvenlig bortskaffelse	15
10.1 Apparat	15
10.2 Emballage.....	15
11. EU-overensstemmelseserklæring	16

1. SIKKERHED

1.1 IKONER FOR SIKKERHED



ADVARSEL – Læs betjeningsvejledningen, før du bruger enheden.



Enheden kan forårsage farlige situationer, hvis den bruges forkert. Læs og internaliser betjeningsvejledningen, før du bruger enheden.



ADVARSEL – Hold en sikker afstand til enheden under drift.



Hold dine hænder og fødder væk fra de roterende knive. Hold ikke hænder og fødder på eller under enheden under drift.



ADVARSEL – roterende snegl.

Hold hænder, fødder og tøj væk.



FARE!

Sluk for motoren, før du når ind i udstødningsakslen.



Brug øjen- og høreværn.



Sluk for enheden på hovedkontakten, eller tag batteriet ud, før du justerer, rengør eller lader det stå uden opsyn.



Returner brugte batterier til din forhandler, afhentnings- eller genbrugsstation.



Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, når det er udtredt. Oplysninger om genbrug kan fås hos din kommune eller hos din forhandler.



Garanteret lydeffektniveau: Støjniveauet på denne enhed er ikke mere end 89 dB(A).



Enheden overholder Kravene og forskrifterne i Det Europæiske Fællesskab.



Advarsel for din sikkerhed.

1.2 SIKKER AT BRUGE

Principper

Din egen og andre menneskers sikkerhed er meget vigtig. Denne betjeningsvejledning indeholder vigtige sikkerhedsoplysninger. Læs disse oplysninger omhyggeligt. Gør dig grundigt bekendt med kontrollerne og den korrekte håndtering af enheden.

Sikkerhedsoplysninger angiver potentielle farer, der kan forårsage personskade. Alle sikkerhedsoplysninger er markeret med et ikon og et af følgende tre ord:

FARE, ADVARSEL og FORSIGTIG.

Disse tre ord har følgende betydninger:



FARE: Du vil blive dødeligt eller alvorligt kvæstet, hvis du ikke følger instruktionerne.




ADVARSEL: Du kan blive DØDELIGT ELLER ALVORLIGT KVÆSTET, HVIS DU IKKE FØLGER INSTRUKTIONERNE.



FORSIGTIG: Du kan komme til skade, hvis du ikke følger instruktionerne.




Andres sikkerhed

1. **ADVARSEL:** Denne enhed genererer et elektromagnetisk felt under drift. Under visse omstændigheder kan dette felt forstyrre funktionen af aktive eller passive medicinske implantater. For at undgå risikoen for alvorlig eller dødelig personskade anbefaler vi, at personer med medicinske implantater kontakter en læge eller producenten af implantatet, før de bruger denne enhed. 
2. Lad aldrig børn eller personer, der ikke er bekendt med brugsanvisningen, bruge sneblæseren. Nationale bestemmelser kan begrænse minimumsalderen for anvendelse.
3. Brug ikke enheden, hvis der er mennesker, især børn, eller dyr i området.
4. Bemærk, at brugeren er ansvarlig over for personer eller ejendom for ulykker eller farlige situationer.
5. Brugere af enheden skal instrueres om brug, indstilling og betjening af enheden samt forbudte handlinger.

Præparation

1. Brug altid skridsikre sko og vintertøj under drift. Brug ikke løst tøj.
2. Kontroller omhyggeligt det område, der skal behandles, og fjern eventuelle fremmedlegemer såsom sten, pinde, ledninger, gulvmåtter, der kan hvirvles op af enheden.
3. Betjeningen af enhver drevet maskine kan medføre, at fremmedlegemer kastes i øjnene. Brug altid sikkerhedsbriller under drift, justering eller reparation.

Tjeneste

1. **ADVARSEL:** Brug af værktøj kan resultere i hoppende genstande, der kan forårsage alvorlige øjenskader. Brug altid en øjenbeskyttelse til at betjene enheden, som også beskytter mod siderne. I tvivlstilfælde skal du bruge en komplet ansigtsbeskyttelse. Det anbefales at bruge en langsynet ansigtschutzestil brillebrugere eller normale sikkerhedsbriller med sidebeskyttelse. Hold ikke hænder eller fødder i nærheden af eller under roterende dele. Hold dig altid væk fra udstødningsåbningen. 
2. Vær yderst forsigtig, når du arbejder på trafikruter. Vær opmærksom på vejtrafikken.
3. Ret aldrig sputummet mod mennesker.
4. Mens motoren kører, må enheden ikke løftes eller bæres.
5. Sluk for enheden, og tag batteriet ud
 - a. før blokeringer fjernes eller rengøres udstødningsåbningen,
 - b. inden kontrol, rengøring eller vedligeholdelse af enheden
 - c. efter at du har ramt et objekt med enheden. Kontroller det for skader, og reparer det inden næste brug.
 - d. hvis enheden vibrerer unormalt (kontroller straks),
 - e. før du skifter batteri.

6. På skråninger, klar opad og ikke på tværs. Der skal udvises ekstrem forsigtighed, når du kører ned ad bakke. Sørg for at træde og stå sikkert. Forsøg ikke at rydde stejle skråninger.
7. Brug aldrig sneblæseren med defekte eller manglende dele.
8. Brug aldrig sneblæseren i nærheden af glasoverflader og biler uden den korrekte indstilling af sneudkastningsvinklen.
9. Overbelast ikke maskinens kapacitet ved at forsøge at rydde for hurtigt eller for meget sne. Så snart du bemærker, at du skal skubbe sneblæseren fast fremad, absorberer du mindre sne. Vip dem lidt tilbage, eller hent kun sneen i halvdelen af maskinens arbejdsbredde.
10. Ryd kun i dagslys eller projektører.
11. Hvis du efterlader enheden uden opsyn, skal du tage nøglen med dig.
12. Alle møtrikker, bolte og skruer skal kontrolleres for en fast pasform inden hver operation.

Efter brug

1. Når du har ryddet sneen, skal du lade maskinen fortsætte med at køre i kort tid for at løsne rester og forhindre, at skruen fryser.
2. Når batteriet ikke er i brug, skal du tage det ud af maskinen, oplade det og holde det køligt og tørt uden for opladeren.
3. Hold batterierne væk fra metalgenstande. En kortslutning af polerne kan føre til forbrændinger eller brand.
4. Under voldelige forhold kan elektrolyt lække fra batteriet. Ved kontakt med huden skylles de berørte områder straks med sæbe og vand. Ved kontakt med øjnene skylles øjnene straks med rigeligt klart vand og i mindst 15 minutter uden at gnide øjnene. Se straks en læge.
5. Vær forsigtig, når du rydder maskinen væk: Skruen kan flyttes – pas på ikke at klemme hånden.

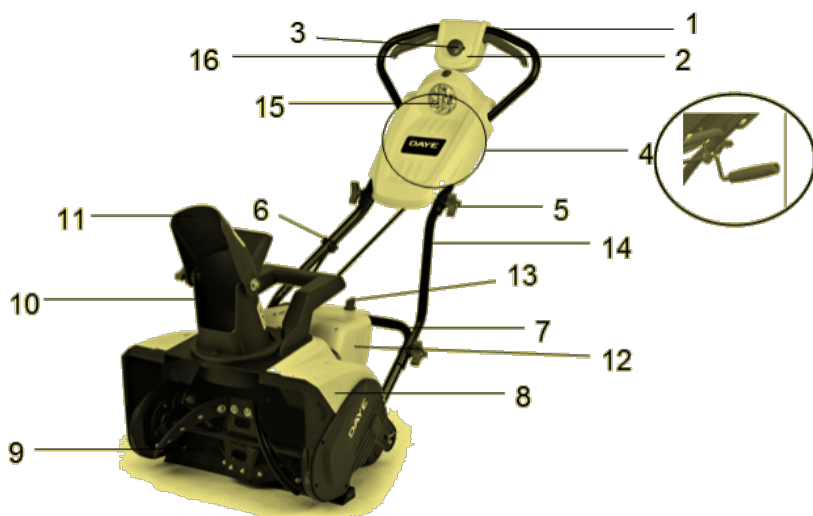
Vedligeholdelse

1. Enheden er ikke vandtæt og må ikke rengøres med vand.
2. Af sikkerhedsmæssige årsager skal slidte og beskadigede dele udskiftes.
3. Brug kun reservedele, der anbefales af producenten. Brug af ikke-originale reservedele kan forårsage beskadigelse af enheden og kvæstelser.
4. Udskift batteriet, hvis der opdages mekaniske skader, vandindtrængen eller anden skade.
5. Brug robuste beskyttelseshandsker, når du arbejder på enheden.

2. SPECIFIKATIONER

Model	EST 4640 Li (DYM9171E)
Nominel spænding	40 V DC
Skruetransportørens hastighed	2600 min ⁻¹
Højde	270 mm
Arbejder	460 mm
Skruetransportørens diameter	180 mm
Belysning	LED, der kan skiftes
Sneudkastningskanal kan drejes	190°
Højdejusterbar sneudstødning ved	60°
Nettovægt	19,5 kg
Klasse	IPX1
Lydtryksniveau ved bruger L _{PA}	67,3 dB(A), K = 3 dB(A)
Målt lydeffekt L _{WA}	86,1 dB(A), K = 3,13 dB(A)
Garanteret lydeffektniveau L _{WAG}	89 dB(A)
Vibration	3.065 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

3. PRODUKT OVERSIGT



1. Øverste håndtag	8. Motorhus
2. Skift boks	9. Skruetransportør
3. Sikkerhedsafbryder	10. Udstødning af sne
4. Udstødning af retningsjusteringshåndtag	11. Deflektor sneudstødning
5. Låsning til Oberholm	12. Batterirum
6. Kabelklemme	13. Skift af nøgle
7. Nedre håndtagsdel	14. Midterstehåndtagsdel

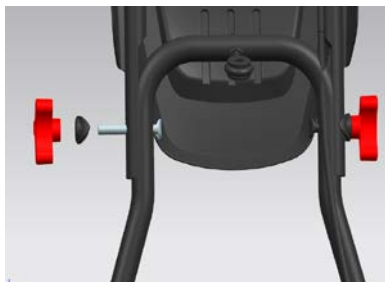
4. MONTER ENHED

4.1 GLIDENDE SPAR

Monter sparren i bunden (2-1) og den midterste spar (2-2) med de medfølgende skruer M8*52 (2-3), skiverne (2-4) og låseskruerne (2-5).



Monter den øverste spar og den midterste spar med de fastgjorte skruer M8*52 (2-3), skiverne (2-4) og låseskruerne (2-5).

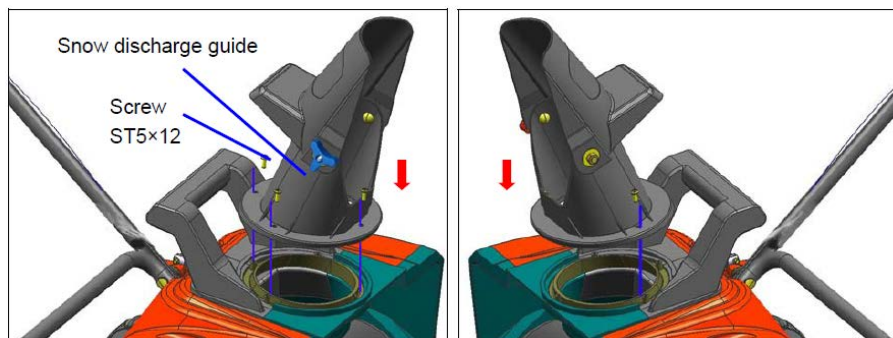


Fastgør kabelklemmen (2-6) til den viste position, og fastgør derefter kablet til den.



4.2 Udstødningsskanal

Fastgør sneudstødningen til motorhuset med 4 skruer (groft gevind 5*12).



4.3 SKIFT AF SKRUENØGLE

Enheden leveres med en skiftenøgle, der ligner tændingsnøglen i bilen. Det fungerer som hovedafbryderen. Til drift skal den tilsluttes og drejes til position 1.

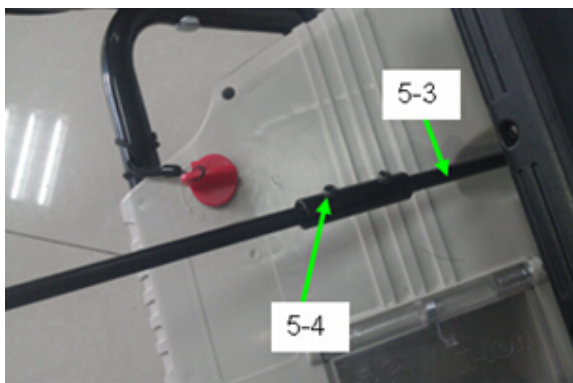


4.4 JUSTERINGSHÅNDTAG TIL UDS TØDNINGSKANALEN

Indsæt det øverste håndtag (5-2) gennem hullet på gummibeskyttelsen (5-1).



Tilslut de øverste (5-2) og nederste håndtag (5-3) til den medfølgende skrue M4*16 (5-4).



Kontroller sneudstødningen ved at dreje den helt i begge retninger. Udstødningsstyret skal kunne rotere frit.

4.5 AKKUMULATOR

Batteriet skal købes separat. Alle batterier fra 40 V MAX-serien, for eksempel Mowox® BA 151, 154, fit. To oplade batteriet kræves en oplader fra samme serie, for eksempel Mowox® BC 82, 85.

1. Sørg for, at nøglen (6-1) er slukket, dvs. at den er indstillet til at placere "O".
2. Åbn batterirummet (6-2).
3. Sæt batteriet (6-3) i batteriholderen (6-4).



4. Sørg for, at låsen i bunden af batteriet klikker på plads, og at batteriet sidder godt fast.
5. Luk batterirummet igen.

For at fjerne batteriet skal låsen skubbes opad.

5. JUSTER UDSØDNINGSPRETNINGEN OG HØJDEN

Skift retningen af sneudstødningen som følger:

Ved at dreje håndtaget med uret drejer sneudstødningen til venstre.



Ved at dreje håndtaget mod uret drejer sneudstødningen til højre.



Skift højden på sneudstødningen som følger:

Slip låseknappen (8-1), og indstil deflektoren til en passende højde.



Deflektoren kan indstilles til forskellige positioner (0° - 60°).



Stram låseknappen.

6. BEGYNDE

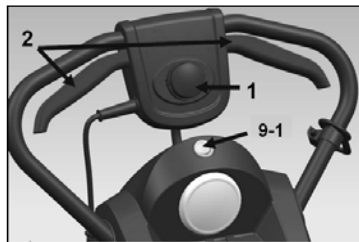
Nu er det tid til at komme i gang. Indstil først nøglekontakten til position 1.

Derpå

- Tryk på sikkerhedsknappen (1).
- I mellemtiden skal du holde i trækhåndtaget på den trukket spar (2).
- Slip trækhåndtaget (2), og stop derefter enheden.



FORSIGTIG: Skruetransportøren roterer, så snart motoren kører.



ADVARSEL: Skruetransportøren fortsætter med at rotere i kort tid efter frigivelse af alle håndtag.



ADVARSEL: Hvis sneen sidder fast i udslyngningen, må du ikke forsøge at fjerne den, før du har indstillet nøglen til position 0.

Om nødvendigt kan du tænde LED-forlygten med vippekontakten.

7. KORREKT BRUG

Der er pulversne, klæbrig sne, lidt og meget sne.

Klæbrig sne er meget sværere for enheden at samle.

Sneblæseren bevæger sig af sig selv under drift, hvis den ikke er overbelastet. Du skal bare skubbe forsigtigt og bestemme retningen.

Hvis du har brug for at skubbe fast fremad, er dette et sikkert tegn på, at sneblæseren er overbelastet.

Så tag ikke hele, men kun halve baner med sneblæseren. Hvis du sidder fast, skal du løfte sneblæseren lidt og skubbe lidt fremad.

Bemærk venligst:

I tilfælde af overbelastning vil sneblæseren hurtigt tilstoppe og beskadige mekanikken, og glidesparret samt dens fastgørelse kan forekomme. Disse er ikke dækket af garantien.

Hvis du bemærker, at hastigheden falder kraftigt hurtigt, eller der opstår stærke vibrationer, skal du afbryde operationen og rengøre skruetransportøren.

Lad din sneblæser køre i kort tid efter arbejde for at fjerne klumper.

8. VEDLIGEHOLDELSE OG PLEJE

Med lidt omhu og forsigtighed vil du nyde denne enhed i lang tid.



ADVARSEL: Indstil altid nøglen til position 0, og tag batteriet ud, før du udfører vedligeholdelse eller rengøring.

8.1 AKKUMULATOR

1. Efter brug skal du fjerne nøglekontakten og fjerne batteriet.
2. Batteriet skal oplades efter brug og derefter fjernes fra opladeren. Opbevaring på et tørt sted. Undgå varme. Så opbevar det ikke i enheden eller i opladeren.
3. Hvis du ikke bruger batteriet i mere end tre måneder, skal du genoplade det.

8.2 RUTINEMÆSSIGT ARBEJDE

Skruetransportøren og måske også udslyngningen kan tilstoppe en gang.

Sluk derefter for enheden, og fjern klumperne med et stykke træ og en børste.

Når du bruges igen, skal du derefter absorbere lidt mindre sne, dvs. udføre arbejdet over en længere periode og under mindre belastning på maskinen.

Kontroller den faste pasform af alle skruer efter hver brug.

8.3 RENSNING

Rengør ikke enheden med vand. Gennemtrængende vand kan beskadige elektronikken. Rengør enheden med en klud eller en hånbørste.

8.4 REPARERE

En kompetent undersøgelse er påkrævet,

- a) når sneblæseren rammer et objekt;
- b) hvis motoren stopper pludselig;
- c) hvis skruetransportøren er bøjet;
- d) hvis motorakslen er bøjet;
- e) hvis gearene er beskadiget.

9. VILKÅR FOR MOWOX-GARANTI®

Tak fordi du købte dette Højkvalitets Mowox® produkt!

Du har valgt et topmoderne haveredskab, der lever op til de strengeste kvalitetskrav. Alle Mowox® produkter er fremstillet i henhold til ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001 og BSCI standarder.

24 måneders garanti på enheder!

Eventuelle materiale- eller fabrikationsfejl i enheden vil blive elimineret efter vores skøn ved reparation eller udskiftning. Dette produkt understøttes af en 24-måneders garanti fra datoen for første salg. Denne garanti dækker alle fejl i materialer eller udførelse. Følgende er ikke dækket af garantien:

- Sliddele som f.eks.
 - Kniv
 - Græsposer
 - Hjul, navkapsler og hjullejer
 - Drivremme, Bowden kabler
 - Luftfiltre, tændrør, karburatorer
- Skader og mangler på grund af forkert betjening, ydre påvirkninger eller ændringer
- Mangler efter kommerciel brug

For Honda- eller Briggs & Stratton-motorer gælder Hondas eller Briggs & Strattons garantivilkår, som er inkluderet separat med enheden.

12 måneders garanti på batterier!

Eventuelle materiale- eller fabrikationsfejl i batteriet elimineres i henhold til vores valg ved reparation eller udskiftning. Dette produkt understøttes af en 12-måneders garanti fra datoen for første salg.

Mowox-batteripakken® er et højteknologisk produkt. Den indeholder battericeller med lithium-ion-teknologi. Dette sikrer høj batterikapacitet og rækkevidde med lav vægt. Den berygtede "hukommelseeffekt" er udelukket med denne teknologi.

Som alle batterier er Mowox-batteripakken® udsat for slitage på grund af brug. For at kunne bruge din batteripakke i lang tid skal du være opmærksom på følgende instruktioner:

Udsæt ikke batteriet for fugt, varme eller ekstrem kulde. En opbevaringstemperatur på 10 ° til 15 ° C i et tørt miljø er ideel. Inden en længere opbevaringsperiode, f.eks. før vinteren, skal du oplade batteriet én gang. Batteriet er udsat for naturlig selvafladning og skal genoplades senest hver tredje måned. Mod slutningen af batteriets levetid falder driftstiden efter en fuld opladning. Denne naturlige og brugsrelaterede slitage udgør ikke et garantikrav.

Bemærk, at en klipperobot på grund af sin funktionalitet kræver flere opladningscyklusser hver dag afhængigt af programmeringen. Det er således normalt, at batteriets levetid allerede er nået efter et år.

Hvad skal man gøre i tilfælde af garanti?

Det er vigtigt, at beviset for salget skal opbevares som bevis for salgsdatoen. For en mulig reparation skal du også beholde den originale kasse. I tilfælde af et garantikrav bedes du kontakte vores kundeservice med denne garantierklæring og købsbevis. Vi forbeholder os ret til at afvise krav, hvis købet ikke kan dokumenteres, eller hvis produktet tydeligvis ikke er blevet vedligeholdt korrekt.

Denne garantiløfte påvirker ikke lovbestemte garantikrav mod sælgeren.

10. MILJØVENLIG BORTSKAFFELSE

10.1 APPARAT



Dette produkt indeholder lithium-ion-batterier. Lokale, statslige eller føderale retningslinjer forbyder bortskaffelse af lithium-ion-batterier via normalt husholdningsaffald. Kontakt dit lokale affaldshåndteringsfirma om tilgængelige genbrugs- og bortskaffelsesprocedurer.

I henhold til EU-direktiv 2012/19/EU om bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr og dets gennemførelse i national lovgivning skal alt elektrisk værktøj indsamles separat og genanvendes på en miljøvenlig måde.

Alternativ bortskaffelse: Hvis ejeren af det elektriske værktøj ikke returnerer det til fabrikanten, skal han bortskaffe det ansvarligt og returnere det til et passende indsamlingssted, hvor det vil blive forberedt til genanvendelse i overensstemmelse med nationale bortskaffelseslove og -bestemmelser. Handlen tager elektrisk/elektronisk udstyr og batterier tilbage gratis.

Brugte batterier kan indeholde forurenende stoffer eller tungmetaller, der kan skade miljøet og sundheden. Genbrug af udtjente batterier og brugen af de ressourcer, de indeholder, bidrager til beskyttelsen af disse to vigtige varer.

Fare for eksplosion

Til bortskaffelse skal batteriet fjernes fra enheden; bortskaffe begge separat fra hinanden. Når du har fjernet batteriet, skal du tape kontakterne med holdbart tape. Batteriet må ikke destrueres eller demonteres, og ingen komponenter må fjernes. Genbrug eller bortskaf lithium-ion-batterier korrekt. Rør aldrig ved batteriets to kontakter på samme tid med en metalgenstand og/eller med kroppsdele; der er risiko for kortslutninger. Holdes væk fra børn. Manglende overholdelse af disse instruktioner risikerer brand og/eller alvorlig personskade.

Forbrugerne er juridisk forpligtet til at aflevere alle batterier og akkumulatører, uanset om de indeholder forurenende stoffer som Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly, Li = lithium eller ej, på et indsamlingssted i deres kommune/distrikt eller i handelen. Afvis kun batterier og genopladelige batterier, når de er afladet!

Miljø- og sundhedsskader


Nogle af de mulige ingredienser, såsom kviksølv, cadmium og bly, er giftige og bringer miljøet i fare, hvis de bortskaffes forkert. Tungmetaller kan for eksempel have skadelige virkninger på mennesker, dyr og planter og ophobes i miljøet og i fødekæden for derefter at komme indirekte ind i kroppen gennem mad.

Hvis det er muligt, skal du bruge genopladelige batterier i stedet for engangsbatterier. Bring defekte batterier til et indsamlingssted i handelen.

10.2 EMBALLAGE

Emballagen er lavet af pap og separat mærket PE-film. Begge er fuldt genanvendelige. Genbrug emballagen.

11. EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Vi erklærer hermed	Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd. No.58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P.R. Kina	
Følgende maskine, i konstruktion og type som solgt af os, opfylder de tilsvarende væsentlige sikkerheds- og sundhedskrav i EF-direktiverne.		
I tilfælde af ændringer, der ikke er godkendt af os, udløber gyldigheden af denne erklæring.		
Produkt	Sneblæser, drevet af batteri	
Maskine	DYM9171E	
Målt lydeffektniveau $L_{WA}/dB(A)$	86,1 K = 3,13	Direktiv 2000/14/EF Bemyndiget organ: (0036) TÜV SÜD Industrie-Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Tyskland
Garanteret lydeffektniveau $L_{WAG} / dB (A)$	89	
Etnwendbare EF-direktiv	Maskindirektiv 2006/42/EF Direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet Direktiv 2000/14/EU og 2005/88/EU om støjemissioner RoHS-direktiv om farlige stoffer 2011/65/EU og 2015/863	
Ennwendbare harmoniseret standard:	EN 55014-1:2017/ -2:2015 EN 60335-1:2012/ A2:2019, A11/2014 EN 62233-1:2008-11 Læs mere om ISO 8437	
Rautentisk bindende underskrift/dato/sted:	Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd. Nr. 58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P. R. Kina	 30/06/2022
Underskriverens titel:	Bestyrer	
Navn og adresse på dokumentationsrepræsentanten	Daye Europe GmbH · Parkstraße 1a · 66450 Bexbach · Tyskland	

MOWOX®



Snöslunga

EST 4640 Li

(DYM9171E)



Ursprunglig bruksanvisning (SE)

Läs dessa bruksanvisningar före installation och användning. Det är farligt att använda den här produkten utan att först bekanta dig med den här bruksanvisningen. Håll denna bruksanvisning säker för senare referens.



Tillverkare
Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd.
No. 58 Jinfeng Road, Yuyao
Zhejiang 315403, Kina

Importör
Daye Europe GmbH
Parkstraße 1a
66450 Bexbach
Tyskland

www.mowox.com

Du är väl insatt i din nya snöslunga.

Eftersom du läser den här guiden i sin helhet.



Läs dessa bruksanvisningar för din egen säkerhet innan du tar enheten i drift. Underlåtenhet att följa instruktionerna kan leda till allvarliga skador. Bekanta dig med enheten före varje användning. Håll denna driftsinstruktion väl så att informationen den innehåller alltid är tillgänglig. Om du vidarebefordrar enheten till tredje part överlämnar du också denna bruksanvisning.

Avsedd användning

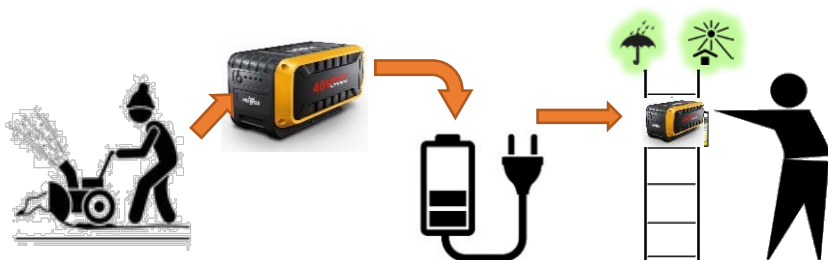
Denna anordning får endast användas för sitt avsedda ändamål. Alla andra typer av användning anses vara kränkande. Användaren, och inte tillverkaren, är ansvarig för skador eller personskador som orsakas av missbruk.

Snöslungan är avsedd för snöröjning på asfalt, betong eller kompositbeläggning i privat hem- och trädgårdsbruk. Detta avser en driftstid på upp till 50 timmar per år.

Observera att den här enheten inte är avsedd för kommersiellt, kommersiellt eller industriellt bruk. Garantin upphör att gälla om enheten används för kommersiella, kommersiella, industriella eller liknande ändamål.

Tillverkarens bruksanvisning måste hållas och följas för att säkerställa korrekt användning och underhåll. Bruksanvisningen innehåller viktig information om användning, underhåll och reparation.

Viktig! På grund av den höga risken för skador får denna snöslunga inte användas för att rensa lös mark eller på lös mark.



Innehållsförteckning

Avsedd användning	1
1. Säkerhet	2
1.1 Säkerhetsikoner	2
1.2 Säker att använda	3
2. Specifikationer	6
3. Produkt	6
4. Montera enhet	7
4.1 Glidande spar	7
4.2 Utmatningskanal	8
4.3 Skiftnyckel	8
4.4 Justeringsspak för utmatningskanalen	9
4.5 Ackumulator	9
5. Justera utmatningsriktningen och höjden	10
6. Starta	11
7. Korrekt användning	12
8. Underhåll & skötsel	12
8.1 Ackumulator	12
8.2 Rutinarbete	13
8.3 Rengöring	13
8.4 Reparera	13
9. Garantivillkor för Mowox® trädgårdsredskap och tillbehör	14
10. Miljövänligt bortskaffande	15
10.1 Enhet	15
10.2 Förpackning	15
11. EU-försäkran om överensstämmelse	16

1. SÄKERHET

1.1 SÄKERHETSİKONER



***VARNING** – Läs bruksanvisningen innan du använder enheten.*

Enheten kan orsaka farliga situationer om den används felaktigt. Läs och internalisera bruksanvisningen innan du använder enheten.



***VARNING** – Håll ett säkert avstånd från enheten under drift.*

Håll händer och fötter borta från de roterande bladen. Håll inte händer och fötter på eller under enheten under drift.



***VARNING** – roterande snöskruv.*

Håll händer, fötter och kläder borta.



FARA!

Stäng av motorn innan du når in i utkastaxeln.



Använd ögon- och hörselskydd.



Stäng av enheten på huvudströmbrytaren eller ta bort batteriet innan du justerar, rengör eller lämnar det obevakat.



Returnera förbrukade batterier till din återförsäljare, insamlings- eller återvinningsplats.



Denna produkt får inte kasseras med normalt hushållsavfall i slutet av dess livslängd. Information om återvinning kan erhållas från din lokala myndighet eller från din återförsäljare.



Garanterad ljudeffektnivå: Ljudnivån för den här enheten är högst 89 dB(A).



Enheten uppfyller Europeiska gemenskapens krav och föreskrifter.



Varning för din säkerhet.

1.2 SÄKER ATT ANVÄNDA

Principer

Din egen och andra människors säkerhet är mycket viktig. Denna bruksanvisning innehåller viktig säkerhetsinformation. Läs denna information noggrant. Bekanta dig noggrant med kontrollerna och korrekt hantering av enheten.

Säkerhetsinformation anger potentiella faror som kan orsaka personskador. All säkerhetsinformation är markerad med en ikon och ett av följande tre ord:



FARA, VARNING och FÖRSIKTIGHET.

Dessa tre ord har följande betydelser:



FARA: Du kommer att bli **DÖDLIGT ELLER ALLVARLIGT SKADAD** OM DU INTE FÖLJER INSTRUKTIONERNA.




VARNING: Du kan bli **DÖDLIGT ELLER ALLVARLIGT SKADAD** OM DU INTE FÖLJER INSTRUKTIONERNA.



FÖRSIKTIG: Du kan bli **SKADAD** om du inte följer instruktionerna.


Andra människors säkerhet

1. **WARNING:** Den här enheten genererar ett elektromagnetiskt fält under drift. Under vissa omständigheter kan detta fält störa funktionen hos aktiva eller passiva medicinska implantat. För att undvika risken för allvarlig eller dödlig skada rekommenderar vi att personer med medicinska implantat kontaktar en läkare eller tillverkaren av implantatet innan de använder den här enheten. 
2. Låt aldrig barn eller personer som inte känner till bruksanvisningen använda snöslungan. Nationella bestämmelser får begränsa minimiåldern för användning.
3. Använd inte enheten om det finns människor, särskilt barn eller djur i området.
4. Observera att användaren är ansvarig gentemot personer eller egendom för olyckor eller farliga situationer.
5. Användare av enheten måste instrueras om användning, inställning och drift av enheten samt förbjudna åtgärder.

Förberedelse

1. Använd alltid halkfria skor och vinterkläder under drift. Bär inte lösa kläder.
2. Kontrollera noggrant området som ska bearbetas och ta bort eventuella främmande föremål som stenar, pinnar, ledningar, golvmattor som kan virvlas upp av enheten.
3. Driften av någon driven maskin kan orsaka att främmande kroppar kastas i ögonen. Använd alltid skyddsglasögon under drift, justering eller reparation.

Tjänst

1. **WARNING:** Användning av verktyg kan leda till studsande föremål som kan orsaka allvarliga ögonskador. Använd alltid ett ögonskydd för att använda enheten, som också skyddar från sidorna. Om du är osäker, använd ett komplett ansiktsskydd. Det rekommenderas att använda en framsynt ansiktsskyddsför glasögonbärare eller vanliga skyddsglasögon med sidoskydd. Håll inte händer eller fötter nära eller under roterande delar. Håll dig alltid borta från utkastningsöppningen. 
2. Var extremt försiktig när du arbetar på trafikleder. Var uppmärksam på vägtrafiken.
3. Rikta aldrig sputumet mot människor.
4. Medan motorn är igång får enheten inte lyftas eller bäras.
5. Stäng av enheten och ta bort batteriet
 - a. innan blockering avlägsnas eller utmatningsöppningen rengörs,
 - b. innan du kontrollerar, rengör eller underhåller enheten,
 - c. när du har träffat ett objekt med enheten. Kontrollera den för skador och reparera den före nästa användning.
 - d. om enheten vibrerar onormalt (kontrollera omedelbart),
 - e. innan du byter batteri.

6. På sluttningar, rensa uppåt och inte tvärs. Extrem försiktighet bör iakttas vid körning nedför. Se till att du kliver och står säkert. Försök inte rensa branta backar.
7. Använd aldrig snöslunga med defekta eller saknade delar.
8. Använd aldrig snöslunga nära glasytor och bilar utan rätt inställning av snöutkastningsvinkeln.
9. Överbelasta inte maskinens kapacitet genom att försöka röja för fort eller för mycket snö. Så snart du märker att du behöver skjuta snöblåsaren ordentligt framåt absorberar du mindre snö. Luta dem tillbaka lite eller plocka upp snön bara i hälften av maskinens arbetsbredd.
10. Rensa endast i dagsljus eller strålkastare.
11. Om du lämnar enheten obevakad tar du med dig nyckeln.
12. Alla muttrar, bultar och skruvar måste kontrolleras för en fast passform före varje operation.

Efter användning

1. Efter att ha rensat snön, låt maskinen fortsätta att springa en kort stund för att lossa rester och förhindra att skruven fryser.
2. När batteriet inte används tar du bort det från maskinen, laddar det och håller det svalt och torrt utanför laddaren.
3. Håll batterierna borta från metallföremål. En kortslutning av polerna kan leda till brännskador eller brand.
4. Under kränkande förhållanden kan elektrolyt läcka ut från batteriet. Vid kontakt med huden, skölj de drabbade områdena omedelbart med tvål och vatten. Vid kontakt med ögonen, skölj ögonen omedelbart med mycket klart vatten och i minst 15 minuter utan att gnugga ögonen. Se en läkare omedelbart.
5. Var försiktig när du rensar bort maskinen: Skruven kan flyttas – var försiktig så att du inte nyper i handen.

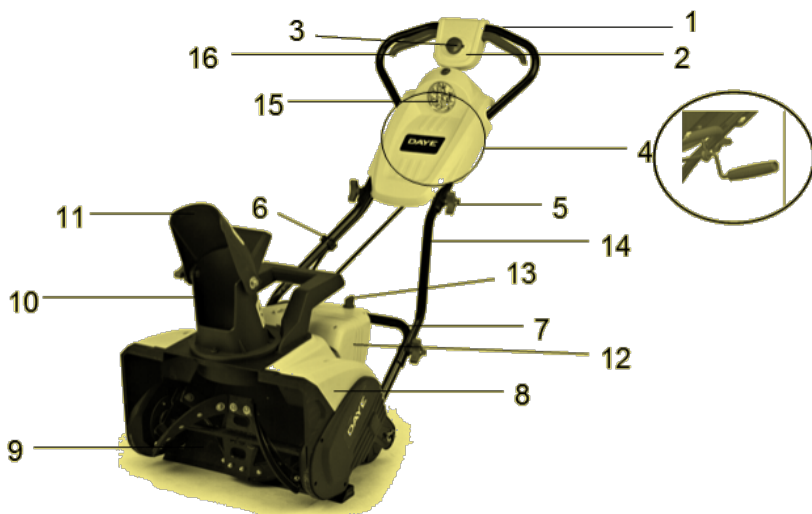
Underhåll

1. Enheten är inte vattentät och får inte rengöras med vatten.
2. Av säkerhetsskäl måste slitna och skadade delar bytas ut.
3. Använd endast reservdelar som rekommenderas av tillverkaren. Användning av icke-ursprungliga reservdelar kan orsaka skador på enheten och skador.
4. Byt ut batteriet om mekanisk skada, vatteninträngning eller annan skada upptäcks.
5. Använd robusta skyddshandskar när du arbetar på enheten.

2. SPECIFIKATIONER

Modell	EST 4640 Li (DYM9171E)
Nominell spänning	40 V DC
Skruvtransportörens hastighet	2600 min ⁻¹
Arfbethöjd	270 mm
Arbetande	460 mm
Skruvtransportörens diameter	180 mm
Belysning	LED, omkopplingsbar
Snöutmatningskanalen roterbar	190°
Snöutkastning höjjusterbar av	60°
Nettovikt	19,5 kg
Klass	IPX1
Ljudtrycksnivå hos användaren L _{PA}	67,3 dB(A), K = 3 dB(A)
Uppmätt ljudeffekt L _{WA}	86,1 dB(A), K = 3,13 dB(A)
Garanterad ljudeffektnivå L _{WAG}	89 dB(A)
Vibration	3.065 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

3. PRODUKT



1. Övre handtag	8. Motorhus
2. Växla låda	9. Skruvtransportör
3. Säkerhetsbrytare	10. Snöutkastning
4. Utmatning av riktningjusteringsspaken	11. Deflektor snöutkastning
5. Låsning för övre handtag	12. Batterifack
6. Kabelklämma	13. Växla nyckel
7. Nedre handtag del	14. Mellanspar

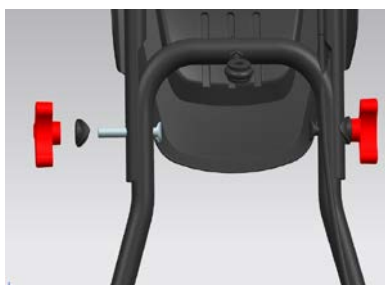
4. MONTERA ENHET

4.1 GLIDANDE SPAR

Montera sparen längst ner (2-1) och mittsparet (2-2) med de medföljande skruvarna M8*52 (2-3), brickorna (2-4) och låsskruvarna (2-5).



Montera den övre spolen och mittsparet med de fastsatta skruvarna M8*52 (2-3), brickorna (2-4) och låsskruvarna (2-5).

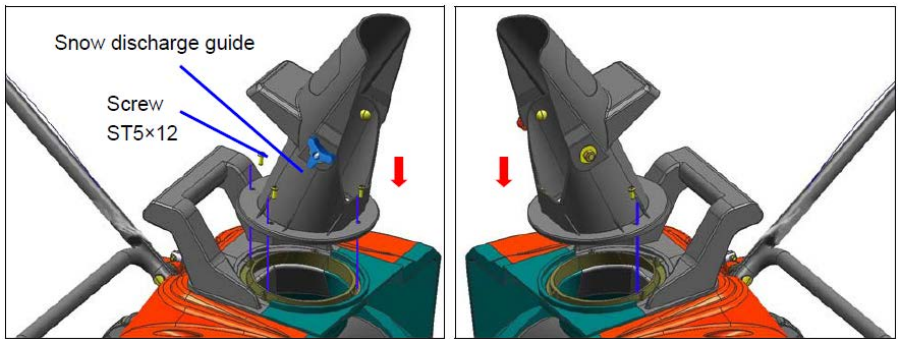


Fäst kabelklämman (2-6) i det läge som visas och fäst sedan kabeln på den.



4.2 UTMATNINGSKANAL

Fäst snöutkastningen på motorhuset med 4 skruvar (grov gänga 5*12).



4.3 SKIFTNYCKEL

Enheten levereras med en omkopplingsnyckel, som liknar tändningsnyckeln i bilen. Det fungerar som huvudströmbrytaren. För drift måste den anslutas och roteras till läge 1.

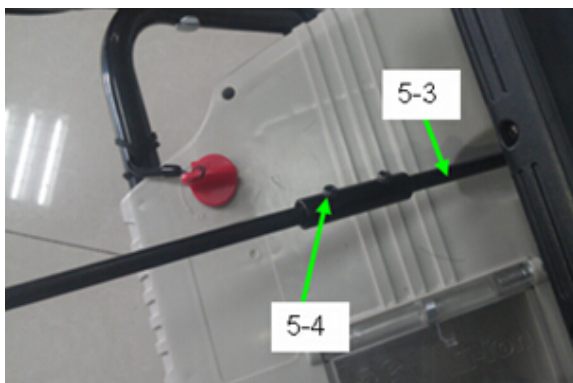


4.4 JUSTERINGSSPAK FÖR UTMATNINGSKANALEN

Sätt i den övre spaken (5-2) genom hålet på gummiskyddet (5-1).



Anslut de övre (5-2) och nedre spakarna (5-3) till den medföljande skruven M4 * 16 (5-4).



Kontrollera snöutkastningen genom att vrida den helt i båda riktningarna. Utmatningsguiden måste kunna rotera fritt.

4.5 ACKUMULATOR

Batteriet måste köpas separat. Alla batterier från 40 V MAX-serien, till exempel Mowox® BA 151, 154, passar.

To ladda batteriet krävs en laddare från samma serie, till exempel Mowox® BC 82, 85.

1. Se till att nyckeln (6-1) är avstängd, d.v.s. att den är inställd på läge "0".
2. Öppna batterifacket (6-2).
3. Sätt i batteriet (6-3) i batterihållaren (6-4).



4. Se till att spärren på batteriets underdel snäpper på plats och att batteriet sitter ordentligt.
 5. Stäng batterifacket igen.
- För att ta bort batteriet måste låset skjutas uppåt.

5. JUSTERA UTMATNINGSRIKTNINGEN OCH HÖJDEN

Ändra snöutkastningens riktning enligt följande:

Genom att vrida spaken medurs vrider snöutkastningen åt vänster.



Genom att vrida spaken moturs vrider snöutkastningen åt höger.



Ändra höjden på snöutkastningen enligt följande:

Lossa låsvredet (8-1) och ställ in deflektorn på en lämplig höjd.



Deflektorn kan ställas in på olika positioner (0° - 60°).



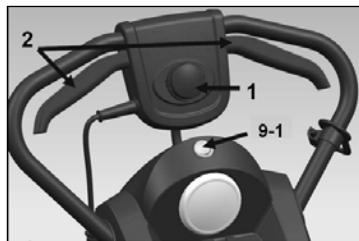
Dra åt låsknappen.

6. STARTA

Nu är det dags att komma igång. Ställ först in nyckelomkopplaren på läge 1.

Då

- Tryck på säkerhetsknappen (1).
- Håll under tiden draghandtaget på spar (2) draget.
- Släpp draghandtaget (2) och sedan stannar enheten.



FÖRSIKTIG: Skruvtransportören roterar så snart motorn är igång.



VARNING: Skruvtransportören fortsätter att rotera under en kort tid efter att alla spakar har släppts.



WARNING: Om snö fastnar i utkastningen, försök inte ta bort den förrän du har ställt in nyckeln på position 0.

Om det behövs kan du slå på LED-strålkastaren med vippomkopplaren.

7. KORREKT ANVÄNDNING

Det är pudersnö, klibbig snö, lite och mycket snö.

Klibbig snö är mycket svårare för enheten att samla.

Snöblåsaren kommer att röra sig av sig själv under drift om den inte är överbelastad. Du behöver bara trycka försiktigt och bestämma riktningen.

Om du behöver trycka framåt ordentligt är detta ett säkert tecken på att snöblåsaren är överbelastad.

Ta sedan inte hela, men bara halva körfält med snöblåsaren. Om du har fastnat, lyft snöslungen något och tryck framåt något.

Observera:

Vid överbelastning kommer snöslungan snabbt att täppa till och skador på mekaniken och glidsparet samt dess fastsättning kan uppstå. Dessa täcks inte av garantin.

Om du märker att hastigheten sjunker kraftigt snabbt eller starka vibrationer uppstår, avbryt operationen och rengör skruvtransportören.

Låt din snöslunga springa en kort stund efter jobbet för att eliminera klumpar.

8. UNDERHÅLL & SKÖTSEL

Med lite omsorg och försiktighet kommer du att njuta av den här enheten under lång tid.



WARNING: Ställ alltid in nyckeln på läge 0 och ta bort batteriet innan du utför underhåll eller rengöring.

8.1 ACKUMULATOR

1. Efter användning, ta bort nyckelomkopplaren och ta bort batteriet.
2. Batteriet måste laddas efter användning och sedan tas bort från laddaren. Förvaring på torr plats. Undvik värme. Så förvara den inte i enheten eller i laddaren.
3. Om du inte använder batteriet på mer än tre månader, ladda det.

8.2 RUTINARBETE

Skruvtransportören och kanske även utstötningen kan täppa till en gång.

Stäng sedan av enheten och ta bort klumparna med en bit trä och en borste.

När du använder igen bör du sedan absorbera lite mindre snö, dvs utföra arbetet under en längre tid och under mindre belastning på maskinen.

Kontrollera den fasta passformen på alla skruvar efter varje användning.

8.3 RENGÖRING

Rengör inte enheten med vatten. Penetrerande vatten kan skada elektroniken. Rengör enheten med en trasa eller en handborste.

8.4 REPARERA

En kompetent undersökning krävs,

- a) när snöblåsaren träffar ett föremål;
- b) om motorn stannar plötsligt;
- c) om skruvtransportören är böjd;
- d) om motoraxeln är böjd;
- e) om växlar är skadade.

9. GARANTIVILLKOR FÖR MOWOX® TRÄDGÅRDS-REDSKAP OCH TILLBEHÖR

Tack för att du köpte en Mowox®-kvalitetsprodukt!

Du har valt ett toppmodernt trädgårdsredskap som uppfyller de strängaste kvalitetskraven. Alla Mowox®-produkter tillverkas enligt ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001 och BSCI-standarder.

24 månaders garanti på enheter!

Vi kommer att eliminera material- eller tillverkningsfel i enheten antingen genom reparation eller utbyte, som vi väljer. Denna produkt garanteras i 24 månader från den första försäljningen. Denna garanti täcker alla defekter i material eller utförande. Garantin täcker inte:

- Bär delar som t.ex.
 - kniv
 - Gräspåsar
 - Hjul, navkapsel och hjullager
 - Drivremmar, bowden kablar
 - Luftfilter, tändstift, förgasare
- Skador och defekter som är baserade på felaktig användning, yttre påverkan eller modifieringar
- Fel efter kommersiellt bruk

För defekter i Honda- eller Briggs & Stratton-motorer gäller garantierna för Honda eller Briggs & Stratton, som ingår separat i enheten.

12 månaders garanti på batterier!

Vi kommer att eliminera material- eller tillverkningsfel i batteriet, som vi väljer, genom reparation eller byte. Denna produkt garanteras i 12 månader från den första försäljningen.

Mowox®-batteripaketet är en högteknologisk produkt. Den innehåller uppladdningsbara batterier med litiumjonteknik. Detta säkerställer hög batterikapacitet och räckvidd med låg vikt. Den ökända "minneseffekten" elimineras med denna teknik.

Liksom alla batterier utsätts också Mowox®-batteriet för slitage. Observera följande information för att du ska kunna använda batteriet under lång tid:

Utsätt inte batteriet för fukt, värme eller extrem kyla. En lagringstemperatur på 10 ° till 15 ° C i torr miljö är perfekt. Före en lång lagringsperiod, t.ex. B. Innan vintern bör du ladda batteriet en gång. Batteriet utsätts för naturlig självurladdning och bör laddas minst var tredje månad. Mot slutet av batteriets livslängd minskar körtiden efter full laddning. Detta naturliga och användningsrelaterade slitage utgör inte något garanti-anspråk.

Observera att på grund av hur det fungerar behöver en robotgräsklippare flera laddningscykler per dag, beroende på programmering. Det är därför normalt att batteriet når sin livslängd efter bara ett år.

Vad ska man göra i händelse av en garanti?

Det är viktigt: försäljningskvittot måste förvaras som bevis på försäljningsdatum. Behåll originalförpackningen för eventuella reparationer. I händelse av garantianspråk, vänligen kontakta vår kundserviceavdelning med detta garantiuttalande och inköpsbevis. Vi förbehåller oss rätten att avvisa anspråk om köpet inte kan bevisas eller om produkten uppenbarligen inte har fått rätt service.

Lagstadgade garantikrav mot säljaren påverkas inte av detta garantiåtagande.

10. MILJÖVÄNLIGT BORTSKAFFANDE

10.1 ENHET



Denna produkt innehåller litiumjonbatterier. Lokala, statliga eller federala riktlinjer förbjuder bortskaffande av litiumjonbatterier via normalt hushållsavfall. Kontakta ditt lokala avfallshanteringsföretag om tillgängliga återvinnings- och bortskaffningsförfaranden.

Enligt EU-direktivet 2012/19/EU om bortskaffande av elektrisk och elektronisk utrustning och dess tillämpning i nationell lagstiftning måste alla elektriska verktyg samlas in separat och återvinnas på ett miljövänligt sätt.

Alternativt bortskaffande: Om ägaren till det elektriska verktyget inte returnerar det till tillverkaren måste han kassera det på ett ansvarsfullt sätt och returnera det till en lämplig insamlingsplats där det bearbetas för återvinning i enlighet med nationella lagar och förordningar om bortskaffande. Handeln tar tillbaka elektrisk/elektronisk utrustning och batterier utan kostnad.

Använda batterier kan innehålla föroreningar eller tungmetaller som kan orsaka skador på miljö och hälsa. Återvinning av förbrukade batterier och användningen av de resurser som finns i dem bidrar till skyddet av dessa två viktiga varor.

Risk för explosion



För bortskaffande måste batteriet tas bort från enheten; kassera dem separat från varandra. När du har tagit bort batteriet tejpar du kontaktarna med hållbar tejp. Batteriet får inte förstöras eller demonteras och inga komponenter får tas bort. Återvinn eller kassera LI-THIUM-ION-batterier på rätt sätt. Vidrör aldrig batteriets två kontakter samtidigt med ett metallföremål och/eller med kroppsdelar. det finns risk för kortslutning. Håll dig borta från barn. Underlåtenhet att följa dessa instruktioner medför risk för brand och/eller allvarliga personskador.

Konsumenterna är enligt lag skyldiga att dra av alla batterier och ackumulatörer, oavsett om de innehåller skadliga ämnen som Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly, Li = litium eller inte, på en insamlingsplats i deras kommun / distrikt eller i handeln. Lämna bara över batterier och uppladdningsbara batterier när de är urladdade!

Miljö- och hälsoskador

Några av de möjliga ingredienserna, såsom kvicksilver, kadmium och bly, är giftiga och äventyrar miljön om de bortskaffas felaktigt. Tungmetaller kan till exempel ha skadliga effekter på människor, djur och växter och ackumuleras i miljön och i näringskedjan för att komma in i kroppen på ett individuellt sätt via mat.

Använd om möjligt uppladdningsbara batterier istället för engångsbatterier.


Ta med defekta batterier till en uppsamlingsplats i detaljhandeln.

10.2 FÖRPACKNING

Förpackningen är tillverkad av kartong och separat märkt PE-film. Båda är helt återvinningsbara.

Återvinn förpackningen.

11. EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi förklarar härmed	Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd. No.58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P.R. Kina	
Följande maskin, i konstruktion och typ som säljs av oss, uppfyller motsvarande grundläggande hälso- och säkerhetskrav i EG-direktiven.		
Vid ändringar som inte har godkänts av oss löper giltigheten av denna deklaration ut.		
Produkt	Snöslunga, drivs med batteri	
Maskin	DYM9171E	
Uppmätt ljudeffektnivå $L_{WA}/dB(A)$	86.1 $K = 3.13$	Direktiv 2000/14/EG Anmält organ: (0036) TÜV SÜD Industrie-Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Tyskland
G-aranterad ljudeffektnivå L_{WA} $G / dB (A)$	89	
Användbare EG-direktiv	Maskindirektivet 2006/42/EG Direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet Direktiv 2000/14/EU och 2005/88/EU RoHS direktiv om farliga ämnen 2011/65/EU och 2015/863	
Ennwendbare harmoniserad standard:	EN 55014-1:2017/ -2:2015 EN 60335-1:2012/ A2:2019, A11:2014 EN 62233-1:2008-11 ISO 8437	
Rautentiskt bindande signatur / datum / plats:	Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd. Nr 58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P. R. Kina	 30/06/2022
Undertecknarens titel:	Föreståndare	
Namn på och adress till dokumentationsrepresentanten	Daye Europe GmbH · Parkstraße 1a · 66450 Bexbach · Tyskland	

MOWOX®



Lumilinko

EST 4640 Li

(DYM9171E)



Alkuperäinen käyttöohje (FI)

Lue tämä käyttöohje ennen asennusta ja käyttöä. On vaarallista käyttää tätä tuotetta tutustumatta ensin tähän käyttöohjeeseen. Pidä tämä käyttöohje turvassa myöhempää tarvetta varten.



Valmistaja
Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd.
No. 58 Jinfeng Road, Yuyao
Zhejiang 315403, PR Kiina

Maahantuoja
Daye Europe GmbH
Parkstraße 1a
66450 Bexbach
Germany

www.mowox.com

Olet hyvin perehtynyt uuteen lumipuhaltimesi.

Koska luit tämän oppaan kokonaisuudessaan.



Lue tämä käyttöohje oman turvallisuutesi vuoksi ennen laitteen käyttöönottoa. Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa vakaviin vammoihin. Tutustu laitteeseen ennen jokaista käyttöä. Pidä tämä käyttöohje hyvin, jotta sen sisältämät tiedot ovat aina saatavilla. Jos luovutat laitteen kolmansille osapuolille, luovutat myös tämän käyttöohjeen.

Käyttötarkoitus

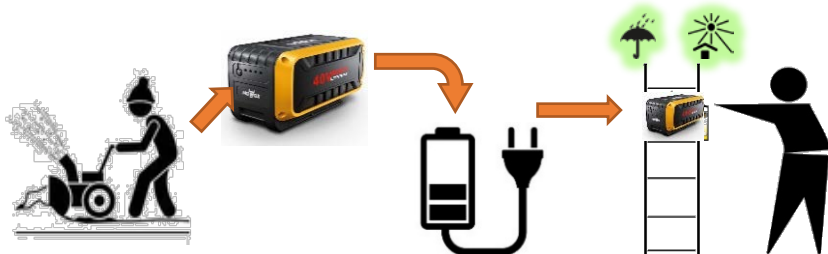
Tätä laitetta saa käyttää vain aiottuun tarkoitukseen. Mitä tahansa muuta käyttöä pidetään väärinkäyttönä. Käyttäjää, ei valmistajaa, on vastuussa väärinkäytön aiheuttamista vahingoista tai vammoista.

Lumipuhallin on tarkoitettu lumen puhdistamiseen asfaltilla, betonilla tai komposiittipäällysteellä yksityisessä koti- ja puutarhakäytössä. Tämä viittaa jopa 50 tunnin käyttöaikaan vuodessa.

Huomaa, että tätä laitetta ei ole suunniteltu kaupalliseen, kaupalliseen tai teolliseen käyttöön. Takuu raukeaa, jos laitetta käytetään kaupallisiin, kaupallisiin, teollisiin tai vastaaviin tarkoituksiin.

Valmistajan käyttöohjeita on pidettävä ja noudatettava asianmukaisen käytön ja huollon varmistamiseksi. Käyttöohje sisältää tärkeitä tietoja käytöstä, huollosta ja korjauksesta.

Tärkeä! Suuren loukkaantumisvaaran vuoksi tätä lumipuhallinta ei saa käyttää irtonaisen maan tai irtonaisen maan puhdistamiseen.



Sisällysluettelo

Käyttötarkoitus	1
1. Turvallisuus.....	2
1.1 TURVASYMBOLIT	2
1.2 Turvallinen käyttöä	3
2. Eritelmät.....	5
3. Tuote	6
4. Asenna laite.....	7
4.1 Liukuva sparori.....	7
4.2 Poistokanava.....	8
4.3 Jakoavaimen vaihtaminen	8
4.4 Poistokanavan säätövipu	9
4.5 Akku.....	9
5. Heittosuunnan ja korkeuden säätäminen	10
6. Aloittaa	11
7. Oikea käyttö.....	12
8. Huolto ja hoito.....	12
8.1 Akku.....	12
8.2 Rutiininomainen työ.....	13
8.3 Puhdistus	13
8.4 Korjaus.....	13
9. Takuusitousehdot Mowox® puutarhatyökalulle ja -tarvikkeille ..	14
10. Ympäristöystävällinen hävittäminen	15
10.1 Laite	15
10.2 Pakkaus.....	15
11. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus	16

1. TURVALLISUUS

1.1 TURVASYMBOLIT



VAROITUS – Lue käyttöohje ennen laitteen käyttöä.

Laite voi aiheuttaa vaaratilanteita, jos sitä käytetään väärin. Lue ja sisäistä käyttöohje ennen laitteen käyttöä.



VAROITUS – Pidä turvallinen etäisyys laitteeseen käytön aikana.

Pidä kädet ja jalat loitolla pyörivistä teristä. Älä pidä käsiäsi ja jalkojasi laitteen päällä tai alla käytön aikana.



VAROITUS – pyörivä etana.

Pidä kätesi, jalkasi ja vaatteesi loitolla.



VAARA!

Sammuta moottori, ennen kuin kurottaudut ulostuloakseliin.



Käytä silmien ja kuulonsuojainta.



Sammuta pääkytkimen laite tai poista akku ennen säätämistä, puhdistamista tai sen jättämistä ilman valvontaa.



Palauta käytetyt paristot jälleenmyyjälle, keräys- tai kierrätyspisteeseen.



Tätä tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana sen käyttöiän päättyessä. Kierrätystä koskevia tietoja saa paikalliselta viranomaiselta tai jälleenmyyjältä.



Taattu äänitehotaso: Tämän laitteen melutaso on enintään 89 dB(A).



Laitte on Euroopan yhteisön vaatimusten ja määräysten mukainen.



Varoitus turvallisuudestasi.

1.2 TURVALLINEN KÄYTTÄÄ

Periaatteet

Oma ja muiden ihmisten turvallisuus on erittäin tärkeää. Tämä käyttöohje sisältää tärkeitä turvallisuustietoja. Lue nämä tiedot huolellisesti. Tutustu huolellisesti säätimiin ja laitteen oikeaan käsittelyyn.

Turvallisuustiedot osoittavat mahdolliset vaarat, jotka voivat aiheuttaa vammoja. Kaikki turvallisuustiedot on merkitty kuvakkeella ja jollakin seuraavista kolmesta sanasta:

VAARA, VAROITUS ja HUOMAUTUS.

Näillä kolmella sanalla on seuraavat merkitykset:

 **VAARA:** Jos et noudata ohjeita, kuolet tai loukkaannut vakavasti.

 **VAROITUS:** Voit kuolla tai loukkaantua vakavasti, jos et noudata ohjeita.

 **HUOMAUTUS:** Voit loukkaantua, jos et noudata ohjeita.

Muiden ihmisten turvallisuus

1. **VAROITUS:** Tämä laite luo sähkömagneettisen kentän käytön aikana. Tietyissä olosuhteissa tämä kenttä voi häiritä aktiivisten tai passiivisten lääketieteellisten implanttien toimintaa. Vakavien tai



kuolemaan johtavien vammojen välttämiseksi suosittelemme, että potilaat, joilla on lääketieteellisiä implantteja, ottavat yhteyttä lääkäriin tai implantin valmistajaan ennen tämän laitteen käyttöä.

2. Älä koskaan anna lasten tai niiden henkilöiden, jotka eivät tunne käyttöohjeita, käyttää lumipuhallinta. Kansallisilla säännöksillä voidaan rajoittaa käytön alaikärajaa.
3. Älä käytä laitetta, jos alueella on ihmisiä, erityisesti lapsia tai eläimiä.
4. Huomaa, että käyttäjä on vastuussa henkilöille tai omaisuudelle onnettomuuksista tai vaarallisista tilanteista.
5. Laitteen käyttäjille on annettava ohjeita laitteen käytöstä, asettamisesta ja käytöstä sekä kielletyistä toimista.

Valmistelu

1. Käytä käytön aikana aina liukumattomia kenkiä ja talvivaatteita. Älä käytä irtonaisia vaatteita.
2. Tarkista huolellisesti käsiteltävä alue ja poista kaikki vieraat esineet, kuten kivet, sauvat, johdot, lattiamatot, jotka laite voi pyörittää.
3. Minkä tahansa vetävän koneen toiminta voi aiheuttaa vieraiden kappaleiden heittämissä silmiin. Käytä suojalaseja aina käytön, säädön tai korjauksen aikana.

Palvelu

1. **VAROITUS:** Työkalujen käyttö voi johtaa pomppiviin esineisiin, jotka voivat aiheuttaa vakavia silmävammoja. Käytä aina silmäsuojainta laitteen käyttämiseen, joka suojaa myös sivuilta. Epävarmoissa tapauksissa käytä täydellistä kasvosuojainta. On suositeltavaa käyttää kaukonäköisiä kasvojenchutzeja silmälasien käyttäjille tai normaaleja suojalaseja, joissa on sivusuoja. Älä pidä käsiä tai jalkoja pyörivien osien lähellä tai alla. Pysy aina poissa sinkoutumisaukosta.
2. Ole erittäin varovainen työskennellessäsi liikenneväylillä. Kiinnitä huomiota tieliikenteeseen.
3. Älä koskaan kohdista sylkeä ihmisiin.
4. Kun moottori on käynnissä, laitetta ei saa nostaa tai kuljettaa.
5. Sammuta laite ja irrota akku
 - a. ennen tukosten poistamista tai poistoaukon puhdistamista,
 - b. ennen laitteen tarkistamista, puhdistamista tai huoltoa,
 - c. kun olet osunut objektiin laitteella. Tarkista se vaurioiden varalta ja korjaa se ennen seuraavaa käyttöä.
 - d. jos laite värisee epänormaalisti (tarkista välittömästi),
 - e. ennen akun vaihtamista.
6. Rinteillä, kirkas ylöspäin eikä poikittain. Alamäkeen ajettaessa on noudatettava äärimmäistä varovaisuutta. Varmista, että astut ja seisot turvallisesti. Älä yritä tyhjentää jyrkkiä rinteitä.



7. Älä koskaan käytä lumipuhallinta viallisilla tai puuttuvilla osilla.
8. Älä koskaan käytä lumipuhallinta lasipintojen ja autojen läheisyydessä ilman lumenpoistokulman oikeaa asetusta.
9. Älä ylikuormita koneen kapasiteettia yrittämällä puhdistaa liian nopeasti tai liikaa lunta. Heti kun huomaat, että sinun täytyy työntää lumipuhallin tiukasti eteenpäin, imet vähemmän lunta. Kallista niitä hieman taaksepäin tai poimi lunta vain puolet koneen työlevydestä.
10. Tyhjennä vain päivänvalossa tai valonheittimissä.
11. Jos jätät laitteen vartioimatta, ota avain mukaasi.
12. Kaikki mutterit, pultit ja ruuvit on tarkistettava kiinteän istuvuuden varalta ennen jokaista toimenpidettä.

Käytön jälkeen

1. Kun olet tyhjentänyt lumen, anna koneen jatkaa toimintaansa lyhyen aikaa löysätäksesi tähteitä ja estääksesi ruuvien jäätyksen.
2. Kun akku ei ole käytössä, irrota se koneesta, lataa se ja pidä se viileänä ja kuivana laturin ulkopuolella.
3. Pidä paristot loitolla metalliesineistä. Pylväiden oikosulku voi johtaa palovammiin tai tulipaloon.
4. Väärinkäytettävissä olosuhteissa elektrolyytti voi vuotaa akusta. Kun olet kosketuksissa ihon kanssa, huuhtelee vaurioituneet alueet välittömästi saippualla ja vedellä. Kun olet kosketuksissa silmiin, huuhtelee silmät välittömästi runsaalla kirkkaalla vedellä ja vähintään 15 minuutin ajan hankautumatta silmiä. Ota heti yhteys lääkäriin.
5. Ole varovainen, kun tyhjennät koneen: Ruuvia voidaan siirtää – ole varovainen, ettet purista kättäsi.

Kunnossapito

1. Laite ei ole vesitiivis, eikä sitä saa puhdistaa vedellä.
2. Turvallisuuksyistä kuluneet ja vaurioituneet osat on vaihdettava.
3. Käytä vain valmistajan suosittelemia varaosia. Muiden kuin alkuperäisten varaosien käyttö voi vahingoittaa laitetta ja vammoja.
4. Vaihda akku, jos havaitaan mekaanisia vaurioita, veden sisäänmenoa tai muita vaurioita.
5. Käytä tukevaa suojakäsintä, kun työskentelet laitteella.

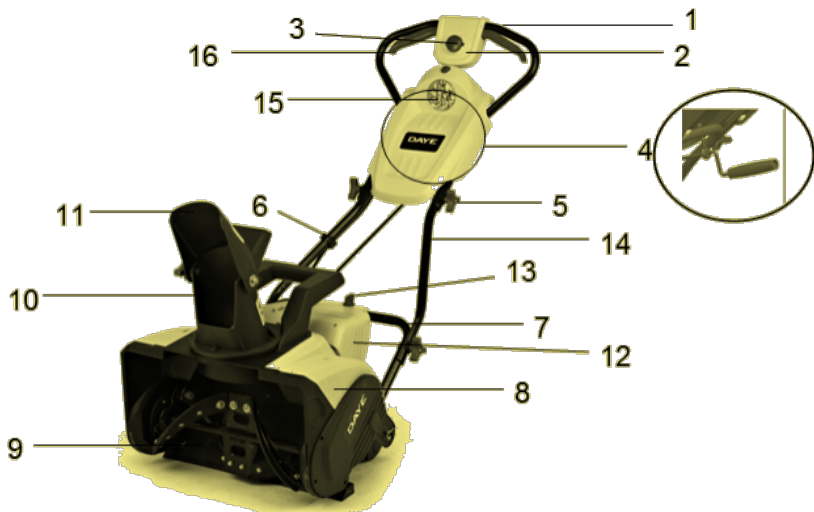
2. ERITELMÄT

Malli	EST 4640 Li (DYM9171E)
Nimellisjännite	40 V DC
Ruuvikuljettimen nopeus	2600 min ⁻¹
Korkeus	270 mm
Toimiva	460 mm
Ruuvikuljettimen halkaisija	180 mm

Valaistus
Lumenpoistokanava käännettävissä
Lumenpoistokorkeutta voidaan säätää
Nettopaino
Luokka
Äänenpainetaso käyttäjällä L_{PA}
Mitattu ääniteho L_{WA}
Taattu äänitehotaso L_{WAG}
Tärinä

LED, vaihdettavissa
190°
60°l
19,5 kg
IPX1
67,3 dB(A), K = 3 dB(A)
86,1 dB(A), K = 3,13 dB(A)
89 dB(A)
3.065 m/s², K=1,5m/s²

3. TUOTE



1. Ylempi kahva	8. Moottorin kotelo
2. Kytkinlaatikko	9. Ruuvikuljetin
3. Turvakytkin	10. Lumen sinkoutuminen
4. Suuntasäätövivun sinkoutuminen	11. Deflektorin lumenpoisto
5. Yläkahvan lukitusruuvits	12. Paristokotelo
6. Kaapelipuristin	13. Avaimen vaihtaminen
7. Alakahva	14. Keskimäinen sparraaja

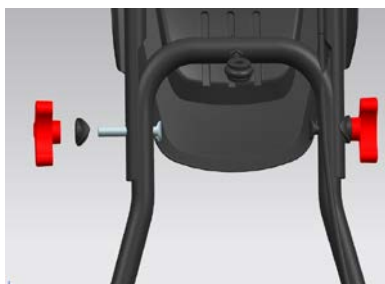
4. ASENNALAITTE

4.1 LIUKUVA SPARORI

Asenna spar pohjaan (2-1) ja keskimmäviseen sparraukseen (2-2) mukana toimitetuilla ruuveilla M8*52 (2-3), aluslevyillä (2-4) ja lukitusruuveilla (2-5).



Asenna ylempi spar ja keskimmäviseen sparra kiinnitettyillä ruuveilla M8*52 (2-3), aluslevyillä (2-4) ja lukitusruuveilla (2-5).

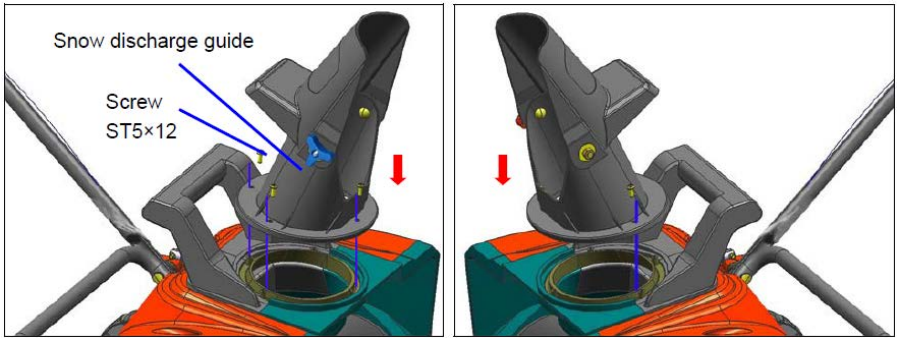


Kiinnitv kaapelikiinnike (2-6) nvytettyyn asentoon ja kiinnitv sitten kaapeli siihen.



4.2 POISTOKANAVA

Kiinnitä lumenpoisto moottorin koteloon 4 ruuvilla (karkea kierre 5*12).



4.3 JAKOAVAIMEN VAIHTAMINEN

Laitteen mukana tulee kytkentänäppäin, joka on samanlainen kuin auton virta-avain. Se toimii pääkytkimenä. Käyttöä varten se on kytkettävä pistorasiaan ja käännettävä asentoon 1.

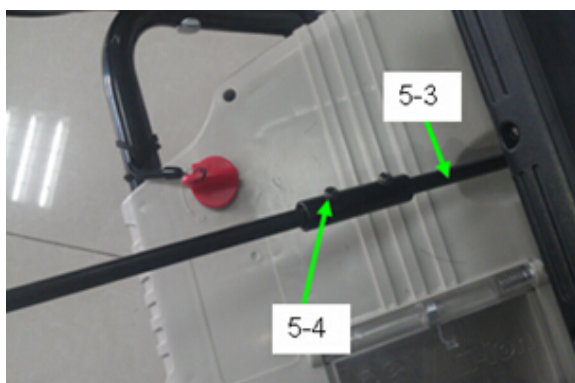


4.4 POISTOKANAVAN SÄÄTÖVIPU

Työnnä ylempi vipu (5-2) kumisuojuksen (5-1) reiän läpi.



Liitä ylävipu (5-2) ja alemmat vivut (5-3) mukana toimitettuun ruuviin M4*16 (5-4).



Tarkista lumenpoisto kääntämällä se kokonaan molempiin suuntiin. Heitto-ohjaimen on kyettävä pyörimään vapaasti.

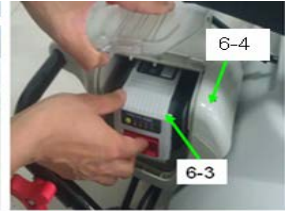
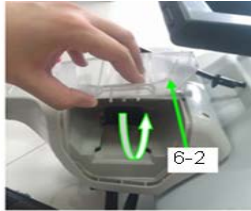
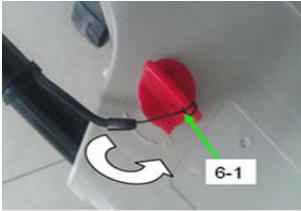
4.5 AKKU

Akku on ostettava erikseen. Kaikki 40 V MAX -sarjan akut, esimerkiksi Mowox® BA 151, 154, fit. To ladata akkua, tarvitaan saman sarjan laturi, esimerkiksi Mowox® BC 82, 85.

1. Varmista, että avain (6-1) on kytketty pois päältä eli että se on asetettu asentoon

"0".

2. Avaa paristokotelo (6-2).
3. Aseta akku (6-3) akun pidikkeeseen (6-4).



4. Varmista, että akun pohjassa oleva salpa napsahtaa paikalleen ja että akku on tukevasti paikallaan.
5. Sulje paristokotelo uudelleen.

Akun poistamiseksi sen lukitusta on työnnettävä ylöspäin.

5. HEITTOSUUNNAN JA KORKEUDEN SÄÄTÄMINEN

Muuta lumenpoiston suuntaa seuraavasti:

Käntämällä vipua myötäpäivään lumenpoisto kääntyy vasemmalle.



Käntämällä vipua vastapäivään lumenpoisto kääntyy oikealle.



Muuta lumenpoiston korkeutta seuraavasti:

Vapauta lukitusnappi (8-1) ja aseta deflektori sopivalle korkeudelle.



Deflektori voidaan asettaa eri asentoihin (0° - 60°).



Kiristä lukituspainike.

6. ALOITTA

Nyt on aika aloittaa. Aseta ensin avainkytkin asentoon 1.

Sitten

- Paina turvapainiketta (1).
- Pidä sillä välin vetokahvaa vedossa (2).
- Vapauta vetokahva (2) ja laite pysähtyy.

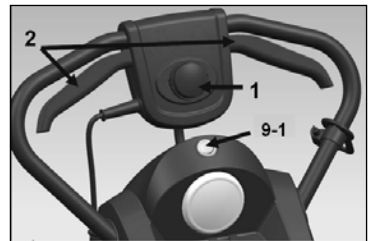


HUOMAUTUS: Voit loukkaantua, jos et noudata ohjeita.

Ruuvikuljetin pyörii heti, kun moottori on käynnissä.



VAROITUS: Ruuvikuljetin jatkaa pyörimistään lyhyen aikaa kaikkien vipujen vapauttamisen jälkeen.



VAROITUS: Jos lumi juuttuu ulosvirtaukseen, älä yritä poistaa sitä, ennen kuin olet asettanut avaimen asentoon 0.



Tarvittaessa voit kytkeä LED-ajovalon päälle keinukytkimellä.

7. OIKEA KÄYTTÖ

On jauhelunta, tahmeaa lunta, vähän ja paljon lunta.

Tahmeaa lunta on paljon vaikeampi kerätä laitteelle.

Lumipuhallin liikkuu itsestään käytön aikana, jos se ei ole ylikuormitettu. Sinun tarvitsee vain työntää varovasti ja määrittää suunta.

Jos sinun on työnnettävä tiukasti eteenpäin, tämä on varma merkki siitä, että lumipuhallin on ylikuormitettu.

Älä sitten ota kokonaisia, vaan vain puolikaistaa lumipuhaltimella. Jos olet jumissa, nosta lumipuhallinta hieman ja työnnä hieman eteenpäin.

Huomaathan:

Ylikuormituksen sattuessa lumipuhallin tukkeutuu nopeasti ja vahingoittaa mekaniikkaa ja liukuvaa sparraa sekä sen kiinnitystä. Takuu ei kata näitä.

Jos huomaat, että nopeus laskee jyrkästi nopeasti tai voimakkaita värähtelyjä tapahtuu, keskeytä toiminta ja puhdista ruuvikuljetin.

Anna lumipuhaltimen juosta lyhyen aikaa töiden jälkeen, jotta voit poistaa kasaantumiset.

8. HUOLTO JA HOITO

Pienellä varovaisuudella ja varovaisuudella nautit tästä laitteesta pitkään.



VAROITUS: Aseta avain aina asentoon 0 ja irrota akku ennen huoltoa tai puhdistusta.

8.1 AKKU

1. Poista näppäinkytkin käytön jälkeen ja irrota akku.
2. Akku on ladattava käytön jälkeen ja poistettava sitten laturista. Säilytys kuivassa paikassa. Vältä lämpöä. Joten älä säilytä sitä laitteessa tai laturissa.
3. Jos et käytä akkua yli kolmeen kuukauteen, lataa se.

8.2 RUTIININOMAINEN TYÖ

Ruuvikuljetin ja ehkä myös sinkoutuminen voivat tukkeutua kerran.

Sammuta sitten laite ja poista kokkareet puupalalla ja harjalla.

Kun käytät sitä uudelleen, sinun pitäisi sitten imeä hieman vähemmän lunta, eli suorittaa työ pidemmällä aikavälillä ja pienemmällä kuormituksella koneeseen.

Tarkista kaikkien ruuvien kiinteä asennus jokaisen käyttökerran jälkeen.

8.3 PUHDISTUS

Älä puhdista laitetta vedellä. Tunkeutuva vesi voi vahingoittaa elektroniikkaa. Puhdista laite liinalla tai käsiharjalla.

8.4 KORJAUS

Vaaditaan pätevä tutkimus,

- a) kun lumipuhallin osuu esineeseen;
- b) jos moottori pysähtyy äkillisesti;
- c) jos ruuvikuljetin on taivutettu;
- d) jos moottorin akseli on taipunut;
- e) jos hammaspyörät ovat vaurioituneet.

9. TAKUUSITOU MUSEHDOT MOWOX® PUUTARHA- TYÖKALULLE JA -TARVIKKEILLE

Kiitos, että ostit Mowox®-laatu tuotteen!

Olet päättänyt sähkökäyttöiseen puutarhatyökaluun, joka on varustettu erinomaisella insinööritaidolla, ja joka täyttää tiukimmatkin laatuvaatimukset. Kaikki Mowox® tuotteet ovat valmistettu säännösten ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001 ja BSCI mukaan.

24 kuukauden takuusitoumus sähkökäyttöiselle puutarhatyökälulle
Korjaamme laitteen materiaali- tai valmistusvirheet harkintamme mukaan korjaamalla tai korvaavalla toimituksella. Tälle tuotteelle myönnetään 24 kuukauden takuu ensimmäisestä myyntipäivästä alkaen. Tämä takuusitoumus kattaa kaikki materiaalien tai valmistuksessa aiheutuneet viat. Takuusitoumus ei koske:

- Kuluvat osat kuten
 - terät
 - ruohon keräyspussit
 - pyörät, pyöränsuojukset ja pyörälaakerit
 - Vetohihnat, vaijeriveto
 - ilmansuodattimet, sytytintulppa ja kaasuttimet
- Vauriot ja viat, jotka johtuvat epäsopivasta käsittelystä, ulkoisesta tekijästä tai mukautuksista
- Liiketoiminnallisesta käytöstä johtuvat vauriot

Takuusitoumusehdot Honda- and Briggs & Stratton-moottorien vioille ovat voimassa pakkaussisällön mukaisesti.

12 kuukauden takuusitoumus akulle!

Korjaamme harkintamme mukaan kaikki akun materiaali- tai valmistusvirheet korjaamalla tai vaihtamalla sen. Tälle tuotteelle myönnetään 12 kuukauden takuu ensimmäisestä myyntipäivästä alkaen.

Mowox® -akkupaketti on korkealaatuinen tekninen tuote, joka sisältää lithium-ion teknologian akkusoluja. Tämä varmistaa korkean varaajakapasiteetin ja toimintasäteen kevyellä painolla. Pahamaineinen "muisti vaikutus" on ehkäisty tällä teknologialla.

Niin kuin kaikissa varaajissa, Mowox® -akussa tapahtuu myös normaalia käyttökulumista. Jotta varaajapakettisi kestäisi pitkään, noudata seuraavia ohjeita:

Älä kohdista varaajapakettia kosteudelle, lämmölle tai erityisen kylmille olosuhteille. Ihanteellinen säilytysolosuhde on kuiva 10-15 asteinen ilma. Ennen pitkäaikaisempaa säilytystä, kuten talvi, lataa akku kerran. Akkuvaraajassa tapahtuu luonnollinen itsenäinen varauksen häviäminen ja se kuuluu uudelleen ladata kerran kolmessa kuukaudessa. Kun akun käyttöiän loppu lähestyy, akun kesto täyden latauksen jälkeen lyhenee. Tämä luonnollinen kuluminen ei oikeuta takuusitoumusvaatimukseen.

Tiedostathan, että toiminnastaan sekä ohjelmoinnistaan johtuen robottiruohonleikkuri vaatii useita latauskertoja päivittäin. Tämän takia on tavallista, että akun käyttöaika kuluu vuoden jälkeen.

Miten toimia takuusitoumuksen kanssa?

Korjaamme harkintamme mukaan kaikki akun materiaali- tai valmistusvirheet korjaamalla tai vaihtamalla sen. Tälle tuotteelle myönnetään 12 kuukauden takuu ensimmäisestä myyntipäivästä alkaen.

Tämä takuu ei vaikuta ostajan lainmukaisiin takuuvaateisiin myyjää kohtaan.

10. YMPÄRISTÖYSTÄVÄLLINEN HÄVITTÄMINEN

10.1 LAITE



Tämä tuote sisältää litiumioniakkuja. Paikalliset, osavaltion tai liittovaltion ohjeet kieltävät litiumioniakkujen hävittämisen tavallisen kotitalousjätteen kautta. Ota yhteyttä paikalliseen jätehuolto-yhtiöön käytettävissä olevista kierrätys- ja hävittämismenetelmistä.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittämisestä ja sen täytäntöönpanosta kansallisessa lainsäädännössä annetun EU:n direktiivin 2012/19/EU mukaan kaikki sähköyökalut on kerättävä erikseen ja kierrätettävä ympäristöystävällisellä tavalla.

Vaihtoehtoinen hävittäminen: Jos sähköyökalun omistaja ei palauta sitä valmistajalle, hänen on hävitettävä se vastuullisesti ja palautettava se asianmukaiseen keräyspisteeseen, jossa se käsitellään kierrätystä varten kansallisten hävittämislakien ja -määräysten mukaisesti. Kauppa ottaa sähkö-/elektroniikkalaitteet ja akut takaisin maksutta.

Käytetyt paristot voivat sisältää epäpuhtauksia tai raskasmetalleja, jotka voivat aiheuttaa haittaa ympäristölle ja terveydelle. Käytettyjen akkujen kierrätys ja niiden sisältämien resurssien käyttö edistävät näiden kahden tärkeän tavaran suojelua.

Räjähdyksen vaara



Hävittämistä varten akku on poistettava laitteesta; hävitettävä ne erillään toisistaan. Kun olet poistanut akun, teippaa koskettimet kestäväällä teipillä.

Akkua ei saa tuhota tai purkaa, eikä sen osia saa poistaa. Kierrätä tai hävitä LI-THIUM-ION-paristot kunnolla. Älä koskaan kosketa akun kahta kosketinta samanaikaisesti metalliesineen ja/tai rungon osien kanssa; oikosulkujen vaara on olemassa. Pysy kaukana lapsista. Näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä voi aiheutua tulipalon ja/tai vakavan loukkaantumisen vaara.

Kuluttajilla on lakisääteinen velvollisuus vähentää kaikki paristot ja akut riippumatta siitä, sisältävätkö ne haitallisia aineita, kuten Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy, Li = litium vai ei, oman kuntansa /alueensa keräyspisteessä tai kaupassa. Luovuta paristot ja ladattavat paristot vain, kun ne on tyhjennetty!

Ympäristö- ja terveysvahingot

Jotkin mahdolliset ainesosat, kuten elohopea, kadmium ja lyijy, ovat myrkyllisiä ja vaarantavat ympäristön, jos ne hävitetään väärin. Esimerkiksi raskasmetalleilla voi olla haitallisia vaikutuksia ihmisiin, eläimiin ja kasveihin, ja ne kerääntyvät ympäristöön ja elintarvikeketjuun päästäkseen kehoon yksilöllisesti ruoan kautta.

Käytä mahdollisuuksien mukaan ladattavia paristoja kertakäyttöisten paristojen sijaan.


Tuo vialliset akut vähittäiskaupan keräyspisteeseen.

10.2 PAKKAUS

Pakkaus on valmistettu pahvista ja erikseen merkitty PE-kalvo. Molemmat ovat täysin kierrätettäviä.

Kierrätä pakkaus.

11. EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Täten julistamme	Ningbo Daye Garden Machinery Co, Ltd No.58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, Pr. Kiina	
Seuraava kone, jonka olemme myyneet, täyttää ey-direktiivien vastaavat olennaiset terveys- ja turvallisuusvaatimukset.		
Jos teemme muutoksia, joita emme ole hyväksyneet, tämän ilmoituksen voimassa-olo päättyy.		
Tuote	Lumipuhallin, akkukäyttöinen	
Kone	DYM9171E	
Mitattu äänitehotaso L_{WA} / dB(A)	86,1 K = 3,13	Direktiivi 2000/14/EY Ilmoitettu laitos: (0036) TÜV SÜD Industrie-Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Saksa
Garanted äänentehotaso L_{WA} c / dB(A)	89	
Anwendbare EY-direktiivit	Konedirektiivi 2006/42/EY Sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva direktiivi 2014/30/EU Melupäästädirektiivi 2000/14/EU ja 2005/88/EU RoHS-vaarallisten aineiden direktiivi 2011/65/EU ja 2015/863	
Anwendbare yhdenmukaistetut standardit:	EN 55014-1:2017/ -2:2015EN 60335-1:2012/ A2:2019, A11/2014 EN 62233-1:2008-11 ISO 8437	
Raidosti sitova allekirjoitus/ päivämäärä/ paikka:	Ningbo Daye Garden Machinery Co, Ltd No. 58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P. R. Kiina	 30/06/2022
Allekirjoittajan nimi:	Manageri	
Dokumentaatioedustajan nimi ja osoite	Daye Europe GmbH · Parkstraße 1a 66450 Bexbach · Saksa	

MOWOX®



Snøfreser

EST 4640 Li

(DYM9171E)



Opprinnelig bruksanvisning (NO)

Les denne bruksanvisningen før installasjon og bruk. Det er farlig å bruke dette produktet uten først å gjøre deg kjent med denne bruksanvisningen. Ta vare på denne bruksanvisningen for senere bruk.



Fabrikant
Ningbo Daye Garden Machinery Co.,
Ltd.No. 58 Jinfeng Road, YuyaoZhejiang
315403, PR-Kina

Importør
Daye Europe GmbH Parkstraße 1a66450
BexbachGermany
www.mowox.com

Du er godt kjent med den nye snøfreseren din.

Fordi du leste denne guiden i sin helhet.



Les denne bruksanvisningen for din egen sikkerhet før du starter apparatet. Unnlatelse av å følge instruksjonene kan føre til alvorlige skader. Gjør deg kjent med enheten før hver bruk. Hold denne bruksanvisningen godt slik at informasjonen den inneholder til enhver tid er tilgjengelig. Hvis du sender enheten videre til tredjeparter, overleverer du også denne bruksanvisningen.

Tiltenkt bruk

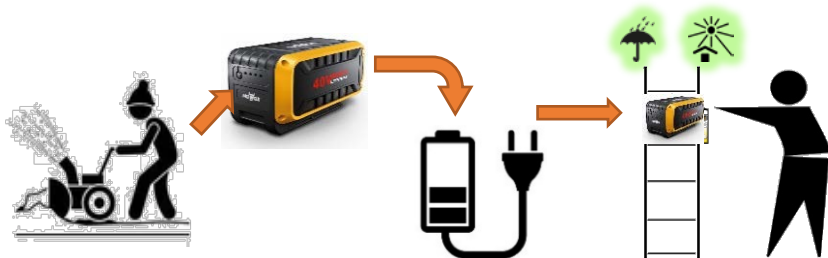
Denne enheten må kun brukes til det tiltenkte formål. Enhver annen type bruk anses som fornærmende. Brukeren, og ikke produsenten, er ansvarlig for skader eller personskader som skyldes misbruk.

Snøfreseren er beregnet for rydding av snø på asfalt, betong eller sammensatt fortau i privat hjemme- og hagebruk. Dette refererer til en driftstid på opptil 50 timer per år.

Vær oppmerksom på at denne enheten ikke er designet for kommersiell, kommersiell eller industriell bruk. Garantien utløper hvis enheten brukes til kommersielle, kommersielle, industrielle eller lignende formål.

Produsentens bruksanvisning må oppbevares og følges for å sikre riktig bruk og vedlikehold. Bruksanvisningen inneholder viktig informasjon om bruk, vedlikehold og reparasjon.

Viktig! På grunn av den høye risikoen for skade, må denne snøfreseren ikke brukes til å fjerne løs bakke eller på løs bakke.



Innholdsfortegnelse

Tiltenkt bruk.....	1
1. Sikkerhet	2
1.1 Sikkerhetsikoner.....	2
1.2 Trygt å bruke.....	3
2. Spesifikasjoner	6
3. Produktöversikt.....	6
4. Monter enhet.....	7
4.1 Glidende spar.....	7
4.2 Utløingskanal.....	8
4.3 Skiftenøkkel	8
4.4 Justeringsspak for utkasterkanalen	9
4.5 Akkumulator	9
5. Juster utkasterretningen og -høyden	10
6. Start.....	11
7. Riktig bruk.....	12
8. Vedlikehold og pleie	13
8.1 Akkumulator	13
8.2 Rutinearbeid.....	13
8.3 Renhold.....	13
8.4 Reparasjon.....	13
9. Villkår for Mowox-garanti®.....	14
10. Miljøvennlig avhending	15
10.1 Innretning	15
10.2 Emballasje.....	15
11. EU-samsvarserklæring.....	16

1. SIKKERHET

1.1 SIKKERHETSIKONER



ADVARSEL – Les bruksanvisningen før du bruker apparatet.

Enheden kan forårsake farlige situasjoner hvis den brukes feil. Les og internaliser bruksanvisningen før du bruker enheten.



ADVARSEL – Hold trygg avstand til apparatet under bruk.

Hold hendene og føttene unna de roterende bladene. Ikke hold hender og føtter på eller under enheten under bruk.



ADVARSEL – roterende snøbore.

Hold hendene, føttene og klærne unna.



FARE!

Slå av motoren før du når inn i utkasterakselen.



Bruk øye- og hørselsvern.



Slå av apparatet på hovedbryteren eller ta ut batteriet før du justerer, rengjør eller lar det stå uten tilsyn.



Returner brukte batterier til forhandleren, innsamlings- eller resirkuleringsstedet.



Dette produktet må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall ved slutten av levetiden. Informasjon om resirkulering kan fås fra lokale myndigheter eller fra din forhandler.



Garantert lydeffektnivå: Støynivået til denne enheten er ikke mer enn 89 dB (A).



Enheten oppfyller kravene og forskriftene i Det europeiske fellesskap.



Advarsel for din sikkerhet.

1.2 TRYGT Å BRUKE

Prinsipper

Din egen sikkerhet og andre menneskers sikkerhet er veldig viktig. Denne bruksanvisningen inneholder viktig sikkerhetsinformasjon. Les denne informasjonen nøye. Gjør deg grundig kjent med kontrollene og riktig håndtering av enheten.

Sikkerhetsinformasjon indikerer potensielle farer som kan forårsake skade. All sikkerhetsinformasjon er merket med et ikon og ett av de tre følgende ordene:



DANGER, WARNING og CAUTION.

Disse tre ordene har følgende betydning:



FARE: DU VIL BLI DØDELIG ELLER ALVORLIG SKADET HVIS DU IKKE FØLGER INSTRUKSJONENE.




ADVARSEL: Du kan BLI DØDELIG ELLER ALVORLIG SKADET HVIS DU IKKE FØLGER INSTRUKSJONENE.



FORSIKTIG: Du kan bli SKADET hvis du ikke følger instruksjonene.


Andres sikkerhet

1. **ADVARSEL:** Denne enheten genererer et elektromagnetisk felt under drift. Under visse omstendigheter kan dette feltet forstyrre funksjonen til aktive eller passive medisinske implantater. For å unngå risiko for alvorlig eller dødelig skade, anbefaler vi at personer med medisinske implantater kontakter en lege eller produsenten av implantatet før du bruker denne enheten. 
2. La aldri barn eller personer som ikke er kjent med bruksanvisningen bruke snøfreseren. Nasjonale forskrifter kan begrense minimumsalderen for bruk.
3. Ikke bruk enheten hvis det er mennesker, spesielt barn eller dyr i området.
4. Vær oppmerksom på at brukeren er ansvarlig overfor personer eller eiendom for ulykker eller farlige situasjoner.
5. Brukere av enheten må instruert om bruk, innstilling og drift av enheten, samt forbudte handlinger.

Forberedelse

1. Bruk alltid sklisikre sko og vinterklær under bruk. Ikke bruk løstsittende klær.
2. Kontroller nøye området som skal behandles, og fjern eventuelle fremmedlegemer som steiner, pinner, ledninger, gulvmatter som kan virvles opp av enheten.
3. Driften av en hvilken som helst drevet maskin kan føre til at fremmedlegemer kastes i øynene. Bruk alltid vernebriller under bruk, justering eller reparasjon.

Tjeneste

1. **ADVARSEL:** Bruk av verktøy kan føre til sprettende gjenstander som kan forårsake alvorlige øyeskader. Bruk alltid en øyebeskyttelse til å betjene enheten, som også beskytter mot sidene. I tilstilfeller, bruk en fullstendig ansiktsbeskyttelse. Det anbefales å bruke en fremsynt ansiktssjaktfor briller eller vanlige vernebriller med sidebeskyttelse. Ikke hold hender eller føtter i nærheten av eller under roterende deler. Hold deg alltid unna utkasteråpningen. 
2. Vær ekstremt forsiktig når du jobber med trafikkruiter. Vær oppmerksom på veitrafikken.
3. Rett aldri sputumet mot folk.
4. Når motoren er i gang, må ikke enheten løftes eller bæres.
5. Slå av enheten og ta ut batteriet
 - a. før du fjerner blokkeringer eller rengjør utkasteråpningen,
 - b. før du sjekker, rengjør eller vedlikeholder enheten,
 - c. etter at du har truffet et objekt med enheten. Kontroller at den er skadet og reparer den før neste bruk.
 - d. hvis enheten vibrerer unormalt (sjekk umiddelbart),
 - e. før du skifter batteri.

6. I skråninger, klar oppover og ikke tverrgående. Ekstrem forsiktighet bør utvises når du kjører nedoverbakke. Pass på at du går og står trygt. Ikke prøv å fjerne bratte bakker.
7. Bruk aldri snøfreseren med defekte eller manglende deler.
8. Bruk aldri snøfreseren i nærheten av glassflater og biler uten riktig innstilling av snøutkastvinkelen.
9. Ikke overbelast maskinkapasiteten ved å prøve å fjerne for fort eller for mye snø. Så snart du merker at du må skyve snøfreseren godt fremover, absorberer du mindre snø. Vipp dem litt tilbake eller plukk opp snøen bare i halvparten av maskinens arbeidsbredde.
10. Fjern bare i dagslys eller flomlys.
11. Hvis du lar enheten stå uten tilsyn, tar du nøkkelen med deg.
12. Alle muttere, bolter og skruer må kontrolleres for en fast passform før hver operasjon.

Etter bruk

1. Etter å ha ryddet snøen, la maskinen fortsette å løpe i kort tid for å løsne rester og forhindre at skruen fryser.
2. Når batteriet ikke er i bruk, tar du det ut av maskinen, lader det og holder det kjølig og tørt utenfor laderen.
3. Hold batteriene unna metallgjenstander. En kortslutning av polene kan føre til brannskader eller brann.
4. Under støtende forhold kan elektrolytt lekke fra batteriet. Ved kontakt med huden, skyll de berørte områdene umiddelbart med såpe og vann. Ved kontakt med øynene, skyll øynene umiddelbart med rikelig med klart vann og i minst 15 minutter uten å gni øynene. Opp med en lege umiddelbart.
5. Vær forsiktig når du rydder bort maskinen: Skruen kan flyttes – pass på at du ikke klemmer hånden.

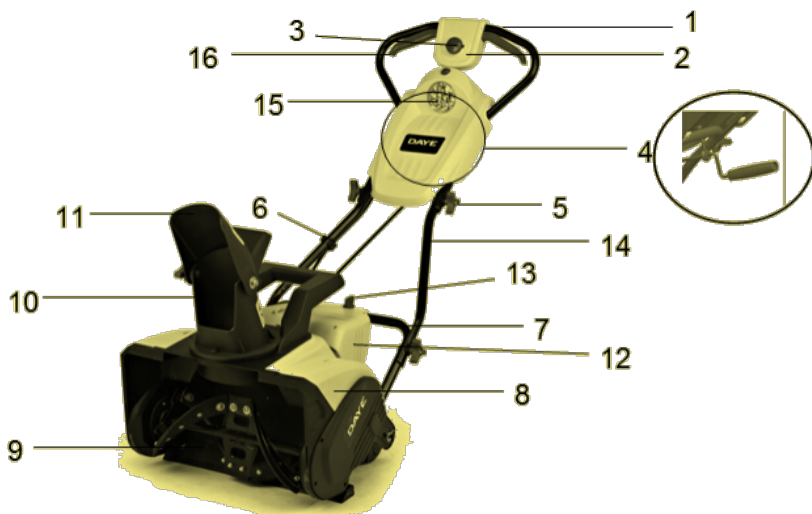
Vedlikehold

1. Enheten er ikke vanntett og må ikke rengjøres med vann.
2. Av sikkerhetsmessige årsaker må slitte og skadde deler skiftes ut.
3. Bruk kun reservedeler som er anbefalt av produsenten. Bruk av uoriginale reservedeler kan forårsake skade på apparatet og skader.
4. Skift ut batteriet hvis det oppdages mekanisk skade, vanninntrenging eller annen skade.
5. Bruk solide vernehansker når du arbeider på enheten.

2. SPESIFIKASJONER

Modell	EST 4640 Li (DYM9171E)
Nominell spenning	40 V likstrøm
Skruetransportørens hastighet	2600 min ⁻¹
Høyde	270 mm
Yrkesaktiv	460 mm
Diameter på skruetransportøren	180 mm
Belysning	LED, kan byttes
Snøutkastskanal roterbar	190°
Snøutkast høydejusterbar av	60°
Nettovekt	19,5 kg
Klasse	IPX1
Lydtryknivå ved bruker L _{PA}	67,3 dB(A), K = 3 dB(A)
Målt lydeffekt L _{WA}	86,1 dB(A), K = 3,13 dB(A)
Garantert lydeffektnivå L _{WAG}	89 dB(A)
Vibrasjon	3,065 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

3. PRODUKTÖVERSIKT



1. Øvre håndtak	8. Motorhus
2. Bytt boks	9. Skruer transportbånd
3. Sikkerhetsbryter	10. Snøutkast
4. Retningsjusteringsspakutløsning	11. Deflector snøutkast
5. Fästning av det øvre handtaget	12. Batterirom
6. Kabelklemme	13. Bytte nøkkel
7. Nedre håndtaksdel	14. Midtrehåndtaksdel

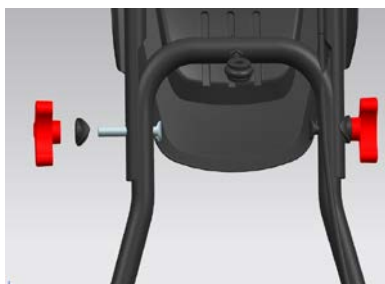
4. MONTER ENHET

4.1 GLIDENDE SPAR

Monter spar i bunnen (2-1) og midtspurten (2-2) med de medfølgende skruene M8*52 (2-3), skivene (2-4) og låseskruene (2-5).



Monter den øvre spar og midtskruen med de vedlagte skruene M8*52 (2-3), skivene (2-4) og låseskruene (2-5).

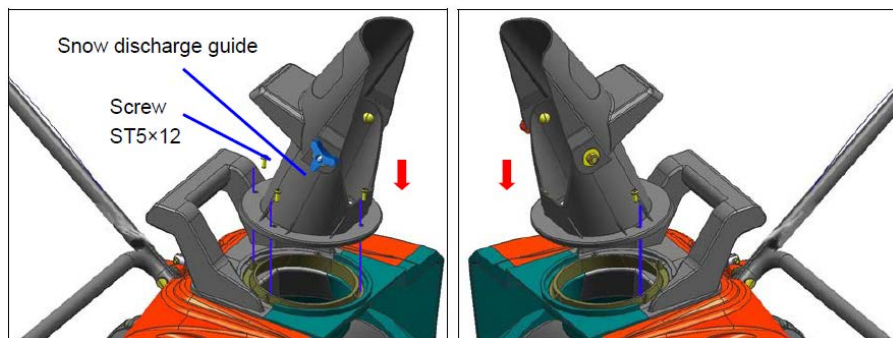


Fest kabelklemmen (2-6) til den viste posisjonen, og fest deretter kabelen til den.



4.2 UTLØSINGSKANAL

Fest snøtkastet til motorhuset med 4 skruer (grov tråd 5*12).



4.3 SKIFTENØKKEL

Enheden leveres med en koblingsnøkkel, som ligner tenningsnøkkelen i bilen. Det fungerer som hovedbryter. For bruk må den kobles til og roteres til posisjon 1.

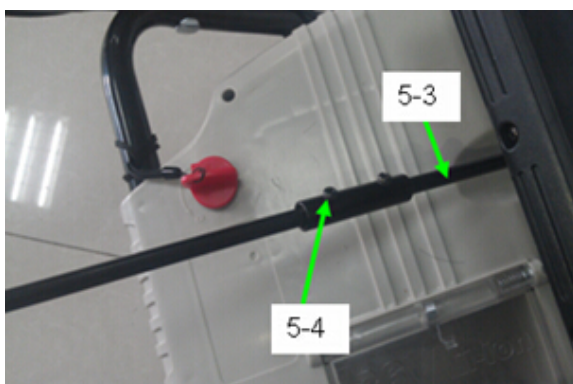


4.4 JUSTERINGSSPAK FOR UTKASTERKANALEN

Sett den øvre spaken (5-2) gjennom hullet på gummibeskyttelsen (5-1).



Koble overdelen (5-2) og de nedre spakene (5-3) til den medfølgende skruen M4*16 (5-4).



Kontroller snøtkastet ved å dreie det helt i begge retninger. Utkasterførerer må kunne rotere fritt.

4.5 AKKUMULATOR

Batteriet må kjøpes separat. Alle batterier fra 40 V MAX-serien passer, for eksempel Mowox® BA 151, 154.

To lade batteriet, kreves en lader fra samme serie, for eksempel Mowox® BC 82, 85.

1. Kontroller at nøkkelen (6-1) er slått av, det vil si at den er stilt inn på "O".
2. Åpne batterirommet (6-2).
3. Sett batteriet (6-3) inn i batteriholderen (6-4).



4. Pass på at låsen på undersiden av batteriet klikker på plass og at batteriet sitter godt fast.
5. Lukk batterirommet igjen.

For å ta ut batteriet må låsen skyves oppover.

5. JUSTER UTKASTERRETNINGEN OG -HØYDEN

Endre retningen på snøutkastet på følgende måte:

Ved å dreie spaken med klokken, dreier snøutkastet til venstre.



Ved å dreie spaken mot klokken svinger snøutkastet mot høyre.



Endre høyden på snøtkastet på følgende måte:

Slipp låseknappen (8-1) og sett deflektoren i en passende høyde.



Deflektoren kan stilles inn i forskjellige posisjoner (0° - 60°).



Stram låseknappen.

6. START

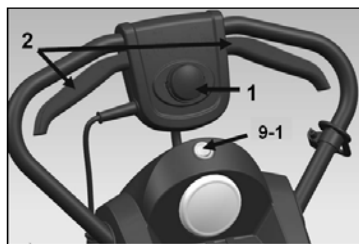
Nå er det på tide å komme i gang. Sett først tastebryteren i posisjon 1.

Da

- Trykk på sikkerhetsknappen (1).
- I mellomtiden holder du trekkhåndtaket på spar (2) trukket.
- Slipp trekkhåndtaket (2), og deretter stopper enheten.



FORSIKTIG: Skruetransportøren roterer så snart motoren er i gang.



ADVARSEL: Skruetransportøren vil fortsette å rotere en kort stund etter at alle spakene er sluppet.



ADVARSEL: Hvis snøen setter seg fast i utkastelsen, må du ikke prøve å fjerne den før du har satt nøkkelen i posisjon 0.

Om nødvendig kan du slå på LED-frontlykten med vippebryteren.

7. RIKTIG BRUK

Det er puddersnø, klebrig snø, lite og mye snø.

Klebrig snø er mye vanskeligere for enheten å samle.

Snøfreseren vil bevege seg av seg selv under drift hvis den ikke er overbelastet. Du trenger bare å skyve forsiktig og bestemme retningen.

Hvis du trenger å skyve godt fremover, er dette et sikkert tegn på at snøfreseren er overbelastet.

Så ikke ta hele, men bare halve baner med snøfreseren. Hvis du sitter fast, løft snøfreseren litt og skyv litt fremover.

Vær oppmerksom på:

Ved overbelastning vil snøfreseren raskt tette og skade på mekanikken og glidespurtet, så vel som vedlegget kan oppstå. Disse dekkes ikke av garantien.

Hvis du merker at hastigheten faller kraftig raskt, eller det oppstår sterke vibrasjoner, avbryter du operasjonen og rengjør skruetransportøren.

La snøfreseren løpe en kort stund etter jobb for å eliminere klumper.

8. VEDLIKEHOLD OG PLEIE

Med litt omsorg og forsiktighet vil du glede deg over denne enheten i lang tid.



ADVARSEL: Sett alltid nøkkelen i posisjon 0 og ta ut batteriet før du utfører vedlikehold eller rengjøring.

8.1 AKKUMULATOR

1. Etter bruk tar du ut nøkkelbryteren og tar ut batteriet.
2. Batteriet må lades etter bruk og deretter tas ut av laderen. Oppbevaring på et tørt sted. Unngå varme. Så ikke lagre den i enheten eller i laderen.
3. Hvis du ikke bruker batteriet på mer enn tre måneder, må du lade det opp.

8.2 RUTINEARBEID

Skruetransportøren og kanskje også utkasteren kan tette en gang.

Slå deretter av enheten og fjern klumpene med et stykke tre og en børste.

Når du brukes igjen, bør du da absorbere litt mindre snø, det vil si utføre arbeidet over en lengre periode og under mindre belastning på maskinen.

Kontroller den faste passformen til alle skruene etter hver bruk.

8.3 RENHOLD

Ikke rengjør apparatet med vann. Gjennomtrengende vann kan skade elektronikken. Rengjør enheten med en klut eller en håndbørste.

8.4 REPARASJON

En kompetent undersøkelse er nødvendig,

- a) når snøfreseren treffer en gjenstand;
- b) hvis motoren stopper plutselig;
- c) hvis skruetransportøren er bøyd;
- d) hvis motorakselen er bøyd;
- e) hvis girene er skadet.

9. VILKÅR FOR MOWOX-GARANTI®

Takk for at du kjøpte dette Mowox-produktet® av høy kvalitet!

Du har valgt et toppmoderne hageverktøy som oppfyller de strengeste kvalitetskravene. Alle Mowox-produkter® er produsert i henhold til ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001 og BSCI standarder.

24 måneders garanti på enheter!

Eventuelle material- eller produksjonsfeil i enheten vil bli eliminert etter eget skjønn ved reparasjon eller utskifting. Dette produktet støttes av en 24-måneders garanti fra datoen for det første salget. Denne garantien dekker alle material- eller produksjonsfeil.

Følgende dekkes ikke av garantien:

- **Bruk deler som**
 - Kniv
 - Gressposer
 - Hjul, navkapsler og hjullager
 - Drivremmer, Bowden-kabler
 - Luftfiltre, tennplugger, forgassere
- Skader og mangler på grunn av feil bruk, ytre påvirkninger eller modifikasjoner
- Defekter etter kommersiell bruk

For Honda- eller Briggs & Stratton-motorer gjelder garantivilkårene for Honda eller Briggs & Stratton, som er inkludert separat med enheten.

12 måneders garanti på batterier!

Eventuelle material- eller produksjonsfeil i batteriet vil bli eliminert i henhold til vårt valg ved reparasjon eller utskifting. Dette produktet støttes av en 12-måneders garanti fra datoen for det første salget.

Mowox-batteripakken® er et høyteknologisk produkt. Den inneholder battericeller med litium-ion-teknologi. Dette sikrer høy batterikapasitet og rekkevidde med lav vekt. Den beryktede "minneeffekten" er utelukket med denne teknologien.

Som alle batterier er Mowox-batteripakken® utsatt for slitasje på grunn av bruk. Vær oppmerksom på følgende for å kunne bruke batteripakken i lang tid:

Ikke utsett batteripakken for fuktighet, varme eller ekstrem kulde. En lagringstemperatur på 10 til 15 °C i tørre omgivelser er ideell. Før en lengre lagringsperiode, for eksempel før vinteren, bør du lade batteriet en gang. Batteriet er utsatt for naturlig selvutladning og bør lades opp senest hver tredje måned. Mot slutten av batteriets levetid reduseres kjøretiden etter full lading. Denne naturlige og bruksrelaterte slitasjen utgjør ikke et garantikrav.

Vær oppmerksom på at på grunn av funksjonaliteten krever en klipperobot flere ladesykluser hver dag, avhengig av programmeringen. Dermed er det normalt at batteriets levetid allerede er nådd etter ett år.

Hva skal jeg gjøre i tilfelle garanti?

Det er viktig at salgsbeviset oppbevarer seg som bevis på salgsdatoen. For en mulig reparasjon, vennligst oppbevar også den originale esken. I tilfelle et garantikrav, vennligst kontakt vår kundeservice med denne garantierklæringen og kjøpsbeviset. Vi forbeholder oss retten til å avvise krav hvis kjøpet ikke kan sannsynliggjøres eller produktet åpenbart ikke er ordentlig vedlikeholdt.

Denne garantiløftet påvirker ikke lovpålagte garantikrav mot selgeren.

10. MILJØVENNLIG AVHENDING

10.1 INNRETNING



Dette produktet inneholder litium-ion-batterier. Lokale, statlige eller føderale retningslinjer forbyr avhending av litium-ion-batterier via vanlig husholdningsavfall. Kontakt ditt lokale avfallshåndteringselskap om tilgjengelige resirkulerings- og avhendingsprosedyrer.

I henhold til EU-direktivet 2012/19/EU om avhending av elektrisk og elektronisk utstyr og implementering i nasjonale lover, må alle elektriske verktøy samles separat og resirkuleres på en miljøvennlig måte.

Alternativ avhending: Hvis eieren av det elektriske verktøyet ikke returnerer det til produsenten, må han avhende det på en ansvarlig måte og returnere det til et passende innsamlingssted der det skal klargjøres for resirkulering i samsvar med nasjonale avhendingslover og -forskrifter. Handelen tar tilbake elektrisk/ elektronisk utstyr og batterier gratis.

Brukte batterier kan inneholde miljøgifter eller tungmetaller som kan forårsake skade på miljø og helse. Resirkulering av avfallsbatterier og bruk av ressursene de inneholder bidrar til å beskytte disse to viktige varene.

Eksplosjonsfare

For avhending må batteriet fjernes fra enheten; begge kastes separat fra hverandre. Etter at du har tatt ut batteriet, tape kontaktene med slitesterk tape. Batteriet må ikke ødelegges eller demonteres, og ingen komponenter må fjernes. Resirkuler eller kast litium-ion-batterier på riktig måte. Berør aldri de to kontaktene på batteriet samtidig med en metallgjenstand og/eller med kroppsdel; det er fare for kortslutninger. Hold deg unna barn. Unnlatelse av å følge disse instruksjonene risikerer brann og / eller alvorlig skade.

Forbrukerne er juridisk forpliktet til å levere inn alle batterier og akkumulatører, uavhengig av om de inneholder miljøgifter som Cd = kadmium, Hg = kvikksølv, Pb = bly, Li = litium, eller ikke, på et innsamlingssted i deres kommune / distrikt eller i handelen. Vennligst bare overlever batterier og oppladbare batterier når de er utladet!

Miljø- og helseskader

Noen av de mulige ingrediensene, som kvikksølv, kadmium og bly, er giftige og setter miljøet i fare hvis det kastes feil. Tungmetaller kan for eksempel ha skadelige effekter på mennesker, dyr og planter og akkumuleres i miljøet og i næringskjeden for deretter å komme inn i kroppen indirekte gjennom mat.


Bruk om mulig oppladbare batterier i stedet for engangsbatterier.

Ta med defekte batterier til et innsamlingssted i handelen.

10.2 EMBALLASJE

Emballasjen er laget av papp og separat merket PE-film. Begge er fullt resirkulerbare. Resirkuler emballasjen.

11. EU-SAMSVARERKLÆRING

Vi erklærer herved	Ningbo Daye Hage Maskiner Co., Ltd. No.58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P.R. Kina	
Thes følgende maskin, i design og type som solgt av oss, overholder de tilsvarende viktige helse- og sikkerhetskravene i EF-direktivene.		
I tilfelle endringer som ikke er godkjent av oss, utløper gyldigheten av denne erklæringen.		
Produkt	Snøfreser, drevet av batteri	
Maskin	DYM9171E	
Målt lydeffektnivå L_{WA} / dB(A)	86,1 K = 3,13	Direktiv 2000/14/EF Varslet organ: (0036) TÜV SÜD Industrie-Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Tyskland
Garanted lyd effektnivå L_{WAG} / dB (A)	89	
Etnwendbare EF-direktiver	Maskindirektiv 2006/42/EF Direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU Støyutslippsdirektiv 2000/14/EU og 2005/88/EU RoHS-direktivet om farlige stoffer 2011/65/EU og 2015/863	
Ennwendbare harmoniserte standarder:	EN 55014-1:2017/ -2:2015 EN 60335-1:2012/ A2:2019, A11/2014 EN 62233-1:2008-11 ISO 8437	
Rautentisk bindende signatur / dato / sted:	Ningbo Daye Hage Maskiner Co., Ltd. No. 58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P. R. Kina	 30/06/2022
Underskriverens tittel:	Leder	
Navn og adresse til dokumentasjonsrepresentanten	Daye Europe GmbH · Parkstraße 1a · 66450 Bexbach · Tyskland	

MOWOX®



Sneeuwblazer

EST 4640 Li

(DYM9171E)



Originele gebruiksaanwijzing (NL)

Lees deze gebruiksaanwijzing vóór installatie en gebruik. Het is gevaarlijk dit product te gebruiken zonder eerst kennis te hebben genomen van deze gebruiksaanwijzing. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plaats voor toekomstige raadpleging.



Fabrikant
Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd.
No. 58 Jinfeng Road, Yuyao
Zhejiang 315403, PR China

Importeur
Daye Europe GmbH
Parkstraße 1a
66450 Bexbach
Duitsland

www.mowox.com

Je weet de weg op je nieuwe sneeuwblazer. Omdat je deze instructies in hun geheel gelezen hebt.



Voor uw eigen veiligheid dient u deze gebruiksaanwijzing te lezen voordat u het toestel in gebruik neemt. Het niet opvolgen van de instructies kan leiden tot ernstig letsel. Maak u voor elk gebruik vertrouwd met het toestel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plaats, zodat de erin vervatte informatie altijd beschikbaar is. Als u het toestel aan derden doorgeeft, geef dan ook deze gebruiksaanwijzing door.

Beoogd gebruik

Dit hulpmiddel mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel. Elk ander type gebruik wordt als misbruik beschouwd. De gebruiker, en niet de fabrikant, is aansprakelijk voor schade of letsel veroorzaakt door verkeerd gebruik.

De sneeuwblazer is bedoeld voor het sneeuwruimen op asfalt, beton of composiet steenbestrating in particulier huis- en tuingebruik. Dit verwijst naar een bedrijfstijd van maximaal 50 uur per jaar.

Houd er rekening mee dat dit apparaat niet is ontworpen voor commercieel, commercieel of industrieel gebruik. De garantie vervalt als het apparaat wordt gebruikt voor commerciële, commerciële, industriële of soortgelijke doeleinden.

De gebruiksaanwijzing van de fabrikant moet worden bewaard en nageleefd om een correct gebruik en onderhoud te garanderen. De gebruiksaanwijzing bevat belangrijke informatie over gebruik, onderhoud en reparatie.

Belangrijk! Vanwege het hoge risico op letsel mag deze sneeuwblazer niet worden gebruikt om losse grond of op losse grond vrij te maken.



Inhoudsopgave

Beoogd gebruik	1
1. Beveiliging.....	2
1.1 Beveiligingssymbolen.....	2
1.2 Veilig gebruik.....	3
2. Technische gegevens.....	6
3. Productoverzicht.....	6
4. Apparaat monteren.....	7
4.1 Gids bar.....	7
4.2 Uitwerpkanaal.....	8
4.3 Schakeltoetsen.....	8
4.4 Verstelhendel voor het uitwerpkanaal.....	9
4.5 Accu.....	9
5. uitwerprichting en -hoogte aanpassen.....	10
6. Starten.....	11
7. Correct gebruik.....	12
8. Onderhoud & verzorging.....	12
8.1 Accu.....	12
8.2 Routinewerk.....	13
8.3 Reiniging.....	13
8.4 Reparatie.....	13
9. Garantievoorwaarden voor Mowox® tuingereedschappen en accessoires...	14
10. Milieuvriendelijke verwijdering.....	15
10.1 Apparaat.....	15
10.2 Verpakking.....	16
11. Eu-conformiteitsverklaring.....	16

1. BEVEILIGING

1.1 BEVEILIGINGSSYMBOLEN



WAARSCHUWING – Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat gebruikt.

Het apparaat kan gevaarlijke situaties veroorzaken als het onjuist wordt gebruikt. Lees en internaliseer de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat gebruikt.



WAARSCHUWING – Houd een veilige afstand tot het apparaat tijdens het gebruik.

Houd je handen en voeten uit de buurt van de roterende messen. Houd uw handen en voeten niet op of onder het apparaat tijdens het gebruik.



WAARSCHUWING – roterende schroeftransporteur.

Houd je handen, voeten en kleding weg.



GEVAAR!

Zet de motor af voordat u in de uitwerpopening reikt.



Draag oog- en gehoorbescherming.



Schakel het apparaat uit bij de hoofdschakelaar of verwijder de batterij voordat u deze aanpast, schoonmaakt of onbeheerd achterlaat.



Lever gebruikte batterijen in bij uw dealer, inzamel- of recyclingpunt.



Dit product mag aan het einde van zijn nuttige levensduur niet met normaal huishoudelijk afval worden weggegooid. Informatie over recycling kunt u verkrijgen bij uw gemeente of bij uw dealer.



Gegarandeerd geluidsvermogensniveau: Het geluidsniveau van dit apparaat is niet meer dan 89 dB(A).



Het apparaat voldoet aan de eisen en voorschriften van de Europese Gemeenschap.



Waarschuwing voor uw veiligheid.

1.2 VEILIG GEBRUIK

Principes

Je eigen veiligheid en die van andere mensen is heel belangrijk. Deze gebruiksaanwijzing bevat belangrijke veiligheidsinformatie. Lees deze informatie zorgvuldig door. Maak uzelf grondig vertrouwd met de bedieningselementen en de juiste bediening van het apparaat.

Veiligheidsinformatie geeft mogelijke gevaren aan die letsels kunnen veroorzaken. Alle beveiligingsinformatie is gemarkeerd met een pictogram en een van de volgende drie woorden:

GEVAAR, WAARSCHUWING en VORSICHT.



Deze drie woorden hebben de volgende betekenissen:



GEVAAR: U zult **DODELIJK OF ERNSTIG GEWOND** raken als u de instructies niet opvolgt.




WAARSCHUWING: U kunt DODELIJK of ERNSTIG GEWOND raken als u de instructies niet opvolgt.



VOORZICHT: U kunt GEWOND raken als u de instructies niet opvolgt.


Veiligheid van anderen

1. **WAARSCHUWING:** Dit apparaat genereert een elektromagnetisch veld tijdens het gebruik. Onder bepaalde omstandigheden kan dit veld de werking van actieve of passieve medische implantaten verstoren. Om het risico op ernstig of dodelijk letsel te voorkomen, raden we mensen met medische implantaten aan contact op te nemen met een arts of de fabrikant van het implantaat voordat ze dit apparaat gebruiken. 
2. Laat kinderen of mensen die niet bekend zijn met de gebruiksaanwijzing nooit de sneeuwblazer gebruiken. Nationale voorschriften kunnen de minimumleeftijd voor gebruik beperken.
3. Gebruik het apparaat niet als er mensen, vooral kinderen, of dieren in de buurt zijn.
4. Houd er rekening mee dat de gebruiker aansprakelijk is jegens personen of eigendommen voor ongevallen of gevaarlijke situaties.
5. Gebruikers van het hulpmiddel moeten worden geïnstrueerd, zowel met betrekking tot het gebruik, de instelling en de werking van het hulpmiddel als met betrekking tot verboden handelingen.

Vorbereitung

1. Draag altijd antislip schoenen en winterkleding tijdens het gebruik. Draag geen losse kleding.
2. Controleer zorgvuldig het te verwerken gebied en verwijder eventuele vreemde voorwerpen zoals stenen, stokken, draden, vloermatten die door het apparaat kunnen worden ingewreven.
3. De werking van een aangedreven machine kan ervoor zorgen dat vreemde lichamen in de ogen worden gegooid. Draag altijd een veiligheidsbril tijdens gebruik, afstelling of reparatie.

Bediening

1. **WAARSCHUWING:** Het gebruik van gereedschap kan leiden tot stuitende voorwerpen die ernstig oogletsel kunnen veroorzaken. Gebruik altijd een oogbescherming om het apparaat te bedienen, die ook vanaf de zijkanten beschermt. Gebruik in geval van twijfel een volledige gezichtsbescherming. Het wordt aanbevolen om een verziende gezichtsbescherming te gebruiken voor bril dragers of een normale veiligheidsbril met zijdelingse bescherming. Houd geen handen of voeten in de buurt van of onder roterende delen. Blijf altijd uit de buurt van de uitwerpingen. 
2. Wees uiterst voorzichtig bij het werken aan verkeersroutes. Let op het wegverkeer.
3. Richt het sputum nooit op mensen.
4. Terwijl de motor draait, mag de inrichting niet worden opgetild of gedragen.

5. 5. Schakel het apparaat uit en verwijder de batterij
 - a. vóór het verwijderen van verstoppingen of het reinigen van de uitwerping,
 - b. alvorens het apparaat te controleren, schoon te maken of te onderhouden,
 - c. nadat u met het apparaat een voorwerp hebt geraakt. Controleer het op schade en repareer het voor het volgende gebruik.
 - d. als het apparaat abnormaal trilt (controleer onmiddellijk),
 - e. voordat u de batterij vervangt.
6. Op hellingen, helder naar boven en niet dwars. Uiterste voorzichtigheid is geboden bij het bergafwaarts rijden. Zorg ervoor dat je veilig stapt en staat. Probeer geen steile hellingen vrij te maken.
7. Gebruik de sneeuwblazer nooit met defecte of ontbrekende onderdelen.
8. Gebruik de sneeuwblazer nooit in de buurt van glazen oppervlakken en auto's zonder de juiste instelling van de sneeuwuitwerphoek.
9. Overbelast de machinecapaciteit niet door te snel of te veel sneeuw te ruimen. Zodra je merkt dat je de sneeuwblazer stevig naar voren moet duwen, neem je minder sneeuw op. Kantel ze een beetje naar achteren of absorbeer de sneeuw slechts in de helft van de werkbreedte van de machine.
10. Alleen helder bij daglicht of schijnwerpers.
11. Als u het apparaat onbeheerd achterlaat, neemt u de sleutel mee.
12. Alle moeren, bouten en schroeven moeten vóór elke bewerking op een vaste pasvorm worden gecontroleerd.

Na gebruik

1. Laat na het sneeuwruimen de machine een korte tijd blijven draaien om resten los te maken en te voorkomen dat de schroeftransporteur bevroert.
2. Wanneer de batterij niet in gebruik is, verwijdert u deze uit de machine, laadt u deze op en houdt u deze koel en droog buiten de oplader.
3. Houd batterijen uit de buurt van metalen voorwerpen. Een kortsluiting van de palen kan leiden tot brandwonden of brand.
4. Onder slechte omstandigheden kan elektrolyt uit de batterij lekken. Spoel bij contact met de huid de getroffen gebieden onmiddellijk af met water en zeep. Spoel de ogen bij contact met de ogen onmiddellijk met veel helder water en gedurende ten minste 15 minuten zonder over de ogen te wrijven. Raadpleeg onmiddellijk een arts.
5. Wees voorzichtig bij het opruimen van de machine: de schroeftransporteur kan worden verplaatst - pas op dat u niet in uw hand knijpt.

Onderhoud

1. Het apparaat is niet waterdicht en mag niet met water worden gereinigd.
2. Om veiligheidsredenen moeten versleten en beschadigde onderdelen worden

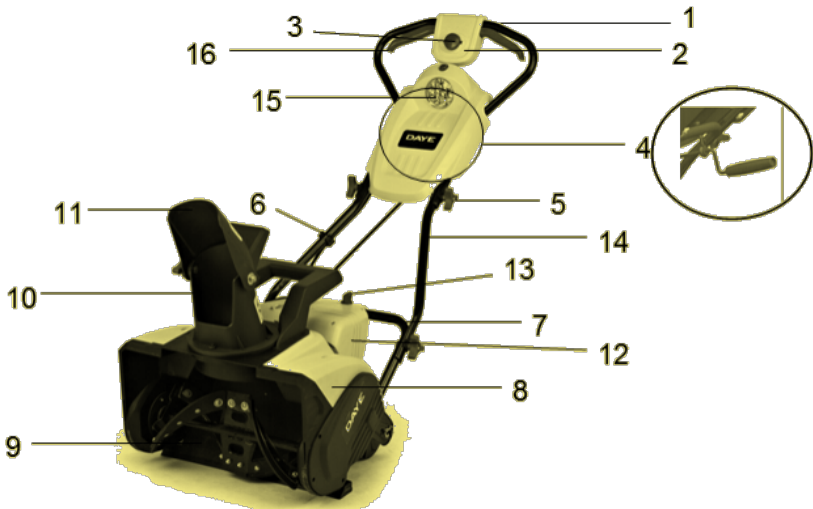
vervangen.

3. Gebruik alleen reserveonderdelen die door de fabrikant worden aanbevolen. Het gebruik van niet-originele reserveonderdelen kan schade aan het apparaat en verwondingen veroorzaken.
4. Vervang de batterij als mechanische schade, binnendringend water of andere schade zichtbaar is.
5. Draag stevige beschermende handschoenen wanneer u aan het apparaat werkt.

2. TECHNISCHE GEGEVENS

Model	EST 4640 Li (DYM9171E)
Nominale spanning	40 V gelijkstroom
Snelheid van de schroeftransporteur	2600 min ⁻¹
Werkhoogte	270 mm
Werkbreedte	460 mm
Diameter van de schroeftransporteur	180 mm
Verlichting	LED, schakelbaar
Sneeuuitwerpkanaal draaibaar meit	190°
Sneeuuitwerping in hoogte verstelbaar door	60°
Nettogewicht	19,5 kg
Veiligheidsklasse	IPX1
Geluidsdrukniveau bij de gebruiker L _{PA}	67,3 dB(A), K = 3 dB(A)
Gemeten geluidsvermogen L _{WA}	86,1 dB(A), K = 3,13 dB(A)
Gegarandeerd geluidsvermogensniveau L _{WAG}	89 dB(A)
Trilling	3,065 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

3. PRODUCTOVERZICHT



1. Bovenste handgreep	8. Motor behuizing
2. Schakelkast	9. Schroeftransporteur
3. Veiligheidsschakelaar	10. Uitwerpkanaal
4. Verstelhendel uitwerpkanaal	11. Deflector uitwerpkanaal
5. Vergrendeling voor bovenste handgreep	12. Batterij compartiment
6. Kabelklem	13. Schakelen tussen de sleutel
7. Onderste handgreep	14. Medium handvat

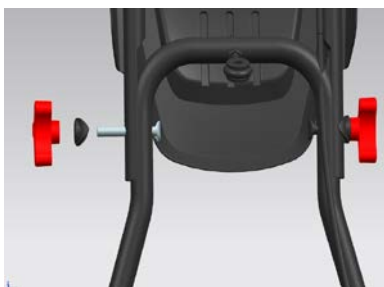
4. APPARAAT MONTEREN

4.1 GIDS BAR

Monteer de spar aan de onderkant (2-1) en de middelste spar (2-2) met de bevestigde schroeven M8*52 (2-3), de ringen (2-4) en de borgschroeven (2-5).



Monteer de bovenste spar en de middelste spar met de bevestigde M8*52 (2-3), ringen (2-4) en borgschroeven (2-5).



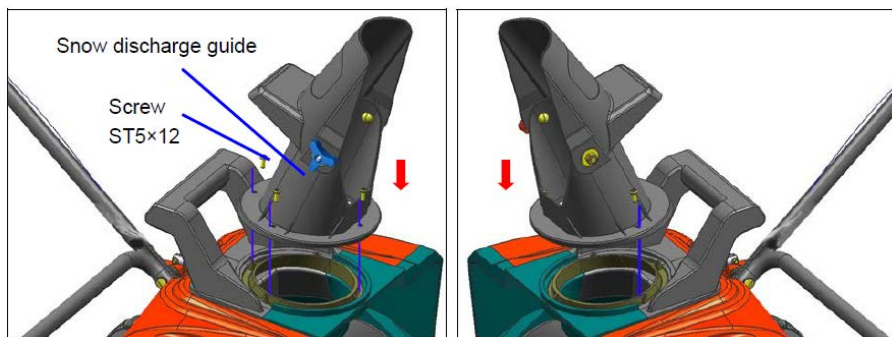
Bevestig de kabelklem (2-6) op de aangegeven positie en bevestig de kabel er



vervolgens aan.

4.2 UITWERPKANAAL

Bevestig de sneeuwuitworp met 4 schroeven aan het motorhuis (groeve schroefdraad 5*12).



4.3 SCHAKELTOETSEN

Het apparaat wordt geleverd met een schakelsleutel, vergelijkbaar met de contactsleutel in een auto. Het fungeert als de hoofdschakelaar. Het moet worden aangesloten en in positie 1 worden gedraaid om te kunnen werken.

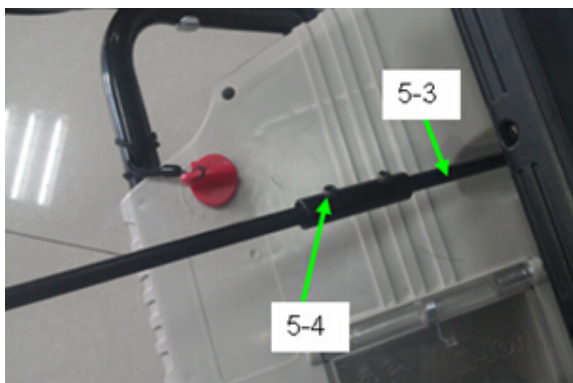


4.4 VERSTELHENDEL VOOR HET UITWERPKANAAL

Steek de bovenste hendel (5-2) door het gat van de rubberen afscherming (5-1).



Sluit de bovenste (5-2) en onderste hendels (5-3) aan op de meegeleverde schroef M4*16 (5-4).

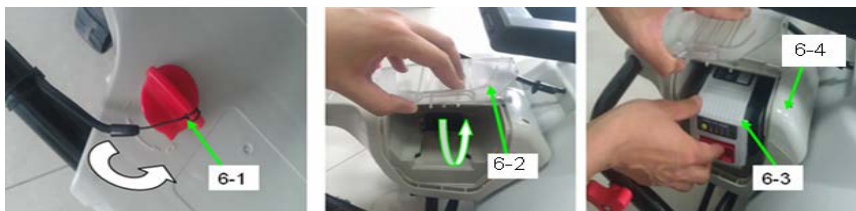


Controleer de sneeuwuitwerping door deze volledig in beide richtingen te draaien. De uitwerpleider moet vrij kunnen draaien.

4.5 Accu

De batterij moet apart worden aangeschaft. Alle accu's uit de 40 V MAX serie passen, bijvoorbeeld Mowox® BA 151, 154. Om de accu op te laden is een lader uit dezelfde serie nodig, bijvoorbeeld Mowox® BC 82, 85.

1. Zorg ervoor dat de sleutel (6-1) is uitgeschakeld, d.w.z. dat deze zich in de positie "O" bevindt.
2. Open het batterijcompartiment (6-2).
3. Plaats de batterij (6-3) in de batterijhouder (6-4).



4. Zorg ervoor dat de vergrendeling aan de onderkant van de batterij op zijn plaats klikt en dat de batterij stevig zit.
5. Sluit het batterijcompartiment opnieuw.

Om de batterij te verwijderen, moet het slot omhoog worden gedruwd.

5. UITWERPRICHTING EN -HOOGTE AANPASSEN

Verander de richting van de sneeuwuitwerping als volgt:

Door de hendel met de klok mee te draaien, draait de sneeuwuitworp naar links.



Door de hendel tegen de klok in te draaien, draait de sneeuwuitworp naar rechts.



Verander de hoogte van de sneeuwuitworp als volgt:

Laat de vergrendelingsknop (8-1) los en stel de deflector op de juiste hoogte in.



De deflector kan in verschillende posities (0° - 60°) worden ingesteld.



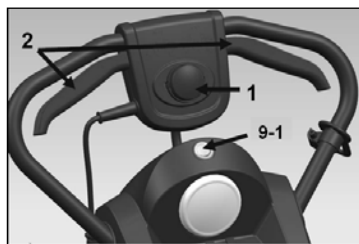
Draai de vergrendelingsknop vast.

6. STARTEN

Nu is het tijd om aan de slag te gaan. Stel eerst de hoofdschakelaar in op positie 1.

Dan

- Druk op de beveiligingsknop (1).
- Houd ondertussen de trekgreep op de spar (2) getrokken.
- Laat de trekgreep los (2), dan stopt het apparaat.



VORSICHT: De schroeftransporteur draait zodra de motor draait.



WAARSCHUWING: De schroeftransporteur blijft kort draaien nadat u alle hendels hebt losgelaten.

WAARSCHUWING: Als er sneeuw vast komt te zitten in de uitwerping, probeer

deze dan niet te verwijderen totdat u de sleutel op positie 0 hebt gezet.
Indien nodig kunt u de LED-koplamp inschakelen met de tuimelschakelaar.

7. CORRECT GEBRUIK

Er ligt poedersneeuw, plaksneeuw, weinig en veel sneeuw.

Kleverige sneeuw is veel moeilijker voor het apparaat om te verzamelen.

De sneeuwblazer zal tijdens het gebruik vanzelf bewegen als deze niet overblijft. Je hoeft alleen maar zachtjes te duwen en de richting te bepalen.

Als u stevig naar voren moet duwen, is dit een zeker teken dat de sneeuwblazer overbelast is.

Neem dan geen hele, maar slechts halve rijstroken met de sneeuwblazer. Als je vastzit, til je de sneeuwblazer iets op en duw je iets naar voren.

Let:

In geval van overbelasting zal de sneeuwblazer snel verstoppem en kan er schade aan de mechanica en de glijdende spar en de bevestiging ervan optreden. Deze vallen niet onder de garantie.

Als u merkt dat de snelheid snel sterk daalt of dat er sterke trillingen optreden, onderbreek dan de bediening en reinig de schroeftransporteur.

Laat je sneeuwblazer na het werk een korte tijd draaien om klonten te elimineren.

8. ONDERHOUD & VERZORGING

Met een beetje zorg en voorzichtigheid zult u lang van dit apparaat genieten.



WAARSCHUWING: Zet de sleutel altijd op positie 0 en verwijder de batterij voordat u onderhouds- of reinigingswerkzaamheden uitvoert.

8.1 Accu

1. Verwijder na gebruik de sleutelschakelaar en verwijder de batterij.
2. De batterij moet na gebruik worden opgeladen en vervolgens uit de oplader worden gehaald. Bewaren op een droge plaats. Vermijd hitte. Bewaar het dus niet in het apparaat of in de oplader.
3. Als u de batterij langer dan drie maanden niet gebruikt, laadt u deze op.

8.2 ROUTINEWERK

De schroeftransporteur en misschien ook de uitwerping kunnen een keer verstopen.

Schakel vervolgens het apparaat uit en verwijder de klonten met een stuk hout en een borstel.

Bij opnieuw gebruik moet u dan iets minder sneeuw absorberen, d.w.z. het werk over een langere periode en onder minder belasting van de machine uitvoeren.

Controleer de stevige pasvorm van alle schroeven na elk gebruik.

8.3 REINIGING

Maak het apparaat niet schoon met water. Doordringend water kan de elektronica beschadigen. Reinig het apparaat met een doek of een handborstel.

8.4 REPARATIE

Een competent onderzoek is vereist,

- a) wanneer de sneeuwblazer een voorwerp raakt;
- b) indien de motor plotseling stopt;
- c) indien de schroeftransporteur gebogen is;
- d) indien de motoras gebogen is;
- e) indien het vstuig beschadigd is.

9. GARANTIEVOORWAARDEN VOOR MOWOX®

TUINGEREEDSCHAPPEN EN ACCESSOIRES

Bedankt voor het aanschaffen van een Mowox®-kwaliteitsproduct!

U hebt gekozen voor een elektrisch tuingereedschap met de modernste techniek, die voldoet aan de strengste kwaliteitsnormen. Alle Mowox®-producten worden geproduceerd volgens de normen ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001 en BSCI.

24 maanden garantie op elektrische tuingereedschappen!

Eventuele materiaal- en productiefouten worden geëlimineerd met een reparatie of vervanging van onze keuze. Dit product heeft een garantie van 24 maanden vanaf de eerste aanschafdatum. Deze garantie dekt alle materiaal- en productiefouten. De volgende zaken worden niet gedekt door deze garantie:

- Slijtageonderdelen, zoals
 - messen
 - grasopvangzakken
 - wielen, wioldoppen en wiellagers
 - aandrijfriemen, bowdenkabels
 - luchtfilters, bougies, carburateurs
- Schade en defecten die het gevolg zijn van onjuiste behandeling, invloed van buitenaf of wijzigingen
- Schade na commercieel gebruik

Voor gebreken aan Honda- en Briggs & Stratton-motoren zijn de garantievoorwaarden van Honda of Briggs & Stratton van toepassing. U kunt deze vinden in de verpakking van het product.

12 maanden garantie op accu's!

Eventuele materiaal- en productiefouten worden geëlimineerd met een reparatie of vervanging van onze keuze. Dit product heeft een garantie van 12 maanden vanaf de eerste aanschafdatum.

De Mowox®-accu is een zeer geavanceerd technisch product dat accucellen met lithium-ion-technologie bevat. Dit zorgt voor een hoge accucapaciteit en groot werkbereik bij een laag gewicht. Het beruchte „geheugeneffect“ treedt niet op met die technologie.

De Mowox®-accu is, net als alle accu's, onderhevig aan normale slijtage. Volg de volgende richtlijnen om uw accu voor een lange tijd te gebruiken:

Stel de accu niet bloot aan vocht, hitte of extreme kou. Een opslagtemperatuur van 10° tot 15°C in een droge omgeving is ideaal. Voorafgaand aan langere opslag, bijvoorbeeld in de winter, moet u de accu één keer opladen. De accu is onderhevig aan natuurlijke zelf-ontlading en moet elke drie maanden worden opgeladen. Tegen het einde van de levensduur, neemt de gebruiksduur na een volledige lading af. Deze natuurlijke slijtage veroorzaakt door gebruik rechtvaardigt geen garantieclaim.

Een robotmaaier heeft, vanwege zijn werking en afhankelijk van de programmering, enkele laad-/ontlaadcycli per dag nodig. Daarom is het normaal dat de accu een levensduur van een jaar heeft.

Wat te doen in geval van garantie?

Wat belangrijk is: het aankoopbewijs moet worden bewaard als bewijs van de eerste aanschafdatum. Voor een eventuele reparatie dient u ook de originele doos te bewaren. Neem als u garantie wilt claimen contact op met onze klantenservice met deze garantieverklaring en een kopie van uw aankoopbewijs. We behouden ons het recht voor om claims af te wijzen indien de aanschaf niet kan worden aangetoond of het product duidelijk niet goed is onderhouden.

Deze garantie heeft geen invloed op de wettelijke garantieclaims van de koper jegens de verkoper.

10. MILIEUVRIENDELIJKE VERWIJDERING

10.1 APPARAAT



Dit product bevat lithium-ion batterijen. Lokale, provinciale of federale richtlijnen verbieden de verwijdering van lithium-ionbatterijen via normaal huishoudelijk afval. Neem contact op met uw lokale afvalverwerkingsbedrijf over beschikbare recycling- en verwijderingsprocedures.

Volgens de EU-richtlijn 2012/19/EU betreffende de verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur en de implementatie ervan in nationale wetgeving, moeten alle elektrische gereedschappen gescheiden worden ingezameld en op een milieuvriendelijke manier worden gerecycled.

Alternatieve verwijdering: Als de eigenaar van het elektrisch gereedschap het niet aan de fabrikant teruggeeft, moet hij het op verantwoorde wijze weggooien en terugbrengen naar een geschikt inzamelpunt waar het wordt verwerkt voor recycling in overeenstemming met de nationale wet- en regelgeving inzake verwijdering. De handel neemt elektrische/elektronische apparatuur en batterijen gratis terug.

Gebruikte batterijen kunnen verontreinigende stoffen of zware metalen bevatten die schade kunnen toebrengen aan het milieu en de gezondheid. De recycling van afgedankte batterijen en het gebruik van de daarin aanwezige hulpbronnen draagt bij tot de bescherming van deze twee belangrijke goederen.

Explosiegevaar



Voor verwijdering moet de batterij uit het apparaat worden verwijderd; gooi ze apart van elkaar weg. Nadat u de batterij hebt verwijderd, plakt u de contacten vast met duurzame tape. De batterij mag niet worden vernietigd of gedemonteerd en er mogen geen onderdelen worden verwijderd. Recycle of gooi lithium-ion-batterijen op de juiste manier weg. Raak nooit de twee contacten van de batterij tegelijkertijd aan met een metaal voorwerp en/of met lichaamsdelen; er is een risico op kortsluiting. Blijf uit de buurt van kinderen. Het niet opvolgen van deze instructies brengt een risico op brand en/of ernstig letsel met zich mee.

Consumenten zijn wettelijk verplicht om alle batterijen en accu's, ongeacht of ze schadelijke stoffen bevatten zoals Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood, Li = lithium, of niet, af te trekken bij een inzamelpunt in hun gemeente/district of in de handel. Gelieve alleen batterijen en oplaadbare batterijen te overhandigen wanneer ze zijn ontladen!

Milieu- en gezondheidsschade

Sommige van de mogelijke ingrediënten, zoals kwik, cadmium en lood, zijn giftig en brengen het milieu in gevaar als ze onjuist worden verwijderd. Zware metalen kunnen bijvoorbeeld schadelijke effecten hebben op mensen, dieren en planten en zich ophopen in het milieu en in de voedselketen om via voedsel op een individuele manier in het lichaam te komen.

Gebruik indien mogelijk oplaadbare batterijen in plaats van wegwerpbatterijen.

Breng defecte batterijen naar een inzamelpunt in de winkel.

10.2 VERPAKKING

De verpakking is gemaakt van karton en apart gelabeld PE-folie. Beide zijn volledig recyclebaar.

Recycle de verpakking.

11. EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Wij verklaren hierbij	Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd. No.58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P.R. China	
Dat de volgende machine, in ontwerp en type zoals door ons verkocht, voldoet aan de bijbehorende, essentiële gezondheids- en veiligheidseisen van de EG-richtlijnen.		
In het geval van wijzigingen die niet door ons zijn goedgekeurd, vervalt de geldigheid van deze verklaring.		
Product	Sneeuwblazer, aangedreven door batterij	
Machine	DYM9171E	
Gemeten geluidsvermogensniveau L_{WA} / dB(A)	86,1 K = 3,13	Richtlijn 2000/14/EG Aangemelde instantie: (0036) TÜV SÜD Industrie-Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Duitsland
Gegarandeerd geluidsvermogensniveau $L_{WA,G}$ / dB(A)	89	
Toepasselijke EG-richtlijnen	Machinerichtlijn 2006/42/EG Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU Richtlijn geluidsemissie 2000/14/EU & 2005/88/EU RoHS-richtlijn gevaarlijke stoffen 2011/65/EU & 2015/863	
Toepasselijke geharmoniseerde normen:	EN 55014-1:2017/ -2:2015 EN 60335-1:2012/ A2:2019, A11/2014 EN 62233-1:2008-11 ISO 8437:	
Juridisch bindende handtekening/ datum/plaats:	Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd. No. 58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P. R. China	 30/06/2022
Benaming van de ondertekenaar:	Directeur	
Naam en adres van de vertegenwoordiger van de documentatie	Daye Europe GmbH · Parkstraße 1a · 66450 Bexbach · Duitsland	

MOWOX®



Déneigeuse

EST 4640 Li

(DYM9171E)



Mode d'emploi original (FR)

Lisez ce mode d'emploi avant l'installation et l'utilisation. Il est dangereux d'utiliser ce produit sans avoir pris connaissance de ce mode d'emploi. Conservez soigneusement ce mode d'emploi pour pouvoir vous y référer ultérieurement.



Fabricant
Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd.
No. 58 Jinfeng Road, Yuyao
Zhejiang 315403, RP Chine

Importateur
Daye Europe GmbH
Parkstraße 1a
66450 Bexbach
Allemagne
www.mowox.com

Vous connaissez bien votre nouvelle souffleuse à neige.

Parce que vous lisez ces instructions en entier.



Pour votre propre sécurité, lisez ces instructions de fonctionnement avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures graves. Familiarisez-vous avec l'appareil avant de l'utiliser. Conservez soigneusement ces instructions d'utilisation afin que les informations qu'elles contiennent soient toujours disponibles. Si vous remettez l'appareil à un tiers, remettez également ce mode d'emploi.

Utilisation prévue

Ce dispositif ne peut être utilisé qu'aux fins prévues. Tout autre type d'utilisation est considéré comme abusif. L'utilisateur, et non le fabricant, est responsable des dommages ou blessures causés par une mauvaise utilisation.

La souffleuse à neige est destinée à déneiger sur l'asphalte, le béton ou la chaussée composite privée. Cela se réfère à une durée de fonctionnement allant jusqu'à 50 heures par an.

Notez que cet appareil n'est pas conçu pour un usage commercial ou industriel. La garantie expire si l'appareil est utilisé à des fins commerciales, industrielles ou similaires.

Ces instructions d'utilisation du fabricant doivent être conservées et respectées pour assurer une utilisation et un entretien appropriés. Le mode d'emploi contient des informations importantes concernant l'utilisation, l'entretien et la réparation.

Important! En raison du risque élevé de blessure, cette souffleuse à neige ne doit pas être utilisée pour déblayer un sol meuble ou sur un sol meuble.

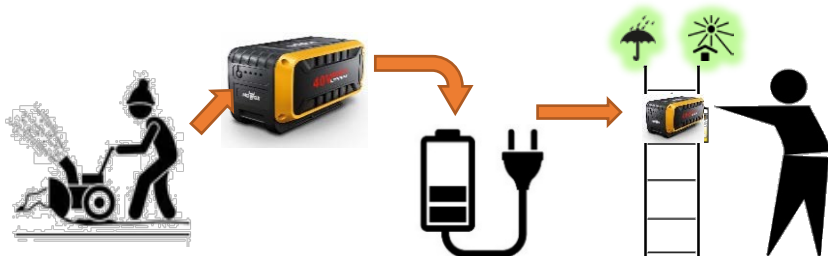


Table des matières

Utilisation prévue.....	1
1. Sécurité.....	2
1.1 Icônes de sécurité	2
1.2 Utilisation sécurisée.....	3
2. Spécifications	6
3. Sommaire du produit	6
4. Monter l'appareil.....	7
4.1 Poignée.....	7
4.2 Canal d'éjection.....	7
4.3 Clé de commutation.....	8
4.4 Levier de réglage pour le canal d'éjection	8
4.5 Accumulateur.....	9
5. Ajuster la direction et la hauteur d'éjection.....	10
6. Commencer - démarrer	11
7. Utilisation appropriée.....	11
8. Entretien et nettoyage	12
8.1 Accumulateur.....	12
8.2 Travaux courants.....	12
8.3 Nettoyage.....	13
8.4 Réparer	13
9. Conditions de garantie des outils de jardinage Mowox® et de leurs accessoires.....	14
10. Élimination écologique	15
10.1 Dispositif	15
10.2 Emballage.....	16
11. Déclaration UE de conformité	16

1. SÉCURITÉ

1.1 ICÔNES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT – Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

L'appareil peut provoquer des situations dangereuses s'il n'est pas utilisé correctement. Lisez et internalisez le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.



AVERTISSEMENT – Gardez une distance de sécurité avec l'appareil pendant le fonctionnement.

Gardez vos mains et vos pieds à l'écart des lames rotatives. Ne tenez pas vos mains et vos pieds sur ou sous l'appareil pendant le fonctionnement.



AVERTISSEMENT – tarière rotative.

Gardez vos mains, vos pieds et vos vêtements à l'écart.



DANGER!

Éteignez le moteur avant d'atteindre l'arbre d'éjection.



Portez des protections oculaires et auditives.



Éteignez l'appareil sur l'interrupteur principal ou retirez la batterie avant de l'ajuster, de le nettoyer ou de le laisser sans surveillance.



Retournez les piles usagées à votre revendeur, à votre point de collecte ou de recyclage.



Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères normales à la fin de sa vie utile. Des informations sur le recyclage peuvent être obtenues auprès de votre autorité locale ou de votre revendeur.



Niveau de puissance acoustique garanti: Le niveau de bruit de cet appareil ne dépasse pas 89 dB (A).



L'appareil est conforme aux exigences et réglementations de la Communauté européenne.



Avertissement pour votre sécurité.

1.2 UTILISATION SÉCURISÉE

Principes

Votre propre sécurité et celle des autres personnes est très importante. Cette instruction d'utilisation contient des informations de sécurité importantes. Lisez attentivement ces informations. Familiarisez-vous soigneusement avec les commandes et la manipulation correcte de l'appareil.

Les renseignements sur la sécurité indiquent les dangers potentiels qui peuvent causer des blessures. Toutes les informations de sécurité sont marquées d'une icône et de l'un des trois mots suivants : **DANGER**, **AVERTISSEMENT** et **ATTENTION**.



Ces trois mots ont les significations suivantes :



DANGER: Vous serez mortellement ou gravement blessé si vous ne suivez pas les instructions.




AVERTISSEMENT: Vous pouvez être mortellement ou gravement blessé si vous ne suivez pas les instructions.



ATTENTION : Vous risquez d'être BLESSÉ si vous ne suivez pas les instructions.


Sécurité des autres

1. **AVERTISSEMENT** : Cet appareil génère un champ électromagnétique pendant le fonctionnement. Dans certaines circonstances, ce domaine peut interférer avec le fonctionnement des implants médicaux actifs ou passifs. Pour éviter le risque de blessure grave ou mortelle, nous recommandons aux personnes porteuses d'implants médicaux de contacter un médecin ou le fabricant de l'implant avant d'utiliser cet appareil. 
2. Ne laissez jamais les enfants ou les personnes qui ne sont pas familières avec les instructions d'utilisation utiliser la souffleuse à neige. Les réglementations nationales peuvent limiter l'âge minimum d'utilisation.
3. N'utilisez pas l'appareil s'il y a des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux dans la région.
4. Veuillez noter que l'utilisateur est responsable envers les personnes ou les biens pour les accidents ou les situations dangereuses.
5. Les utilisateurs de l'appareil doivent être informés de l'utilisation, du réglage et du fonctionnement de l'appareil ainsi que des actions interdites.

Préparation

1. Portez toujours des chaussures antidérapantes et des vêtements d'hiver pendant le fonctionnement. Ne portez pas de vêtements amples.
2. Vérifiez soigneusement la zone à traiter et retirez tous les corps étrangers tels que les pierres, les bâtons, les fils, les tapis de sol qui peuvent être tourbillonnés par l'appareil.
3. Le fonctionnement de n'importe quelle machine entraînée peut provoquer des corps étrangers jetés dans les yeux. Portez toujours des lunettes de sécurité pendant le fonctionnement, le réglage ou la réparation.

Service

1. **AVERTISSEMENT** : L'utilisation d'outils peut entraîner le rebond d'objets pouvant causer de graves blessures aux yeux. Utilisez toujours une protection oculaire pour faire fonctionner l'appareil, qui protège également sur les côtés. En cas de doute, utilisez une protection faciale complète. Il est recommandé d'utiliser des chutzes pour le visage clairvoyant pour les porteurs de lunettes ou des lunettes de sécurité normales avec protection latérale. Ne tenez pas les mains ou les pieds près ou sous les pièces en rotation. Restez toujours à l'écart de l'ouverture d'éjection. 
2. Soyez extrêmement prudent lorsque vous travaillez sur des voies de circulation. Faites attention à la circulation routière.
3. Ne dirigez jamais les expectorations vers les gens.
4. Pendant que le moteur tourne, l'appareil ne doit pas être soulevé ou transporté.
5. Éteignez l'appareil et retirez la batterie
 - a. avant d'enlever les blocages ou de nettoyer l'ouverture d'éjection,
 - b. avant de vérifier, nettoyer ou entretenir l'appareil,
 - c. après avoir frappé un objet avec l'appareil. Vérifiez s'il n'est pas

endommagé et réparez-le avant la prochaine utilisation.

- d. si l'appareil vibre anormalement (vérifiez immédiatement),
 - e. avant de changer la batterie.
6. Sur les pentes, dégagez vers le haut et non transversalement. Une extrême prudence doit être exercée lors de la conduite en descente. Assurez-vous de marcher et de vous tenir debout en toute sécurité. N'essayez pas de dégager les pentes raides.
 7. Ne faites jamais fonctionner la souffleuse à neige avec des pièces défectueuses ou manquantes.
 8. N'utilisez jamais la souffleuse à neige près des surfaces vitrées et des voitures sans régler correctement l'angle d'éjection de la neige.
 9. Ne surchargez pas la capacité de la machine en essayant de déblayer trop vite ou trop de neige. Dès que vous remarquez que vous devez pousser fermement la souffleuse à neige vers l'avant, vous absorbez moins de neige. Inclinez-les un peu vers l'arrière ou ne ramassez la neige que dans la moitié de la largeur de travail de la machine.
 10. Clair uniquement à la lumière du jour ou aux projecteurs.
 11. Si vous laissez l'appareil sans surveillance, emportez la clé avec vous.
 12. Tous les écrous, boulons et vis doivent être vérifiés pour un ajustement fixe avant chaque opération.

Après utilisation

1. Après avoir déneigé, laissez la machine continuer à fonctionner pendant une courte période pour desserrer les restes et empêcher la vis de geler.
2. Lorsque la batterie n'est pas utilisée, retirez-la de la machine, chargez-la et gardez-la au frais et au sec à l'extérieur du chargeur.
3. Gardez l'accu loin de tout objet métallique. Un court-circuit des pôles peut entraîner des brûlures ou un incendie.
4. Dans des conditions abusives, l'électrolyte peut s'échapper de la batterie. Au contact de la peau, rincez immédiatement les zones touchées avec de l'eau et du savon. Au contact des yeux, rincez-les immédiatement avec beaucoup d'eau claire et pendant au moins 15 minutes sans frotter les yeux. Consultez immédiatement un médecin.
5. Soyez prudent lorsque vous nettoyez la machine: La tarière pourra pivoter - veillez à ne pas vous pincer la main.

Entretien

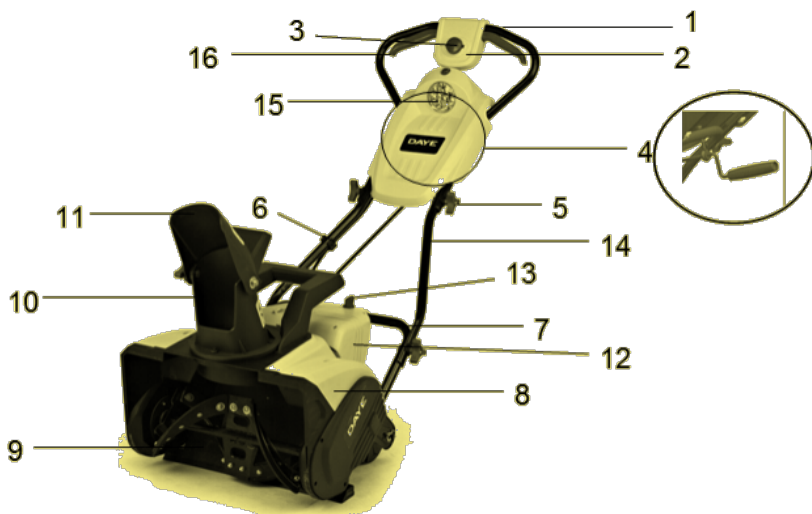
1. L'appareil n'est pas étanche et ne doit pas être nettoyé à l'eau.
2. Pour des raisons de sécurité, les pièces usées et endommagées doivent être remplacées.
3. N'utilisez que des pièces de rechange recommandées par le fabricant. L'utilisation de pièces de rechange non d'origine peut endommager l'appareil et causer des blessures.

4. Remplacez la batterie si des dommages mécaniques, une infiltration d'eau ou d'autres dommages sont détectés.
5. Portez des gants de protection robustes lorsque vous travaillez sur l'appareil.

2. SPÉCIFICATIONS

Modèle	EST 4640 Li (DYM9171E)
Tension nominale	40 V courant continu
Vitesse de tarière	2600 min ⁻¹
Hauteur de travail	270 mm
Largeur de travail	460 mm
Diamètre de tarière	180 mm
Lumière intégrée	LED, commutable
Canal d'éjection de neige rotatif à	190°
Hauteur d'éjection de neige réglable par	60°
Poids net	19,5 kg
Classe de protection	IPX1
Niveau de pression acoustique à l'utilisateur L _{PA}	67,3 dB(A), K = 3 dB(A)
Puissance acoustique mesurée L _{WA}	86,1 dB(A), K = 3,13 dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti L _{WA,G}	89 dB(A)
Vibration	3.065 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

3. SOMMAIRE DU PRODUIT



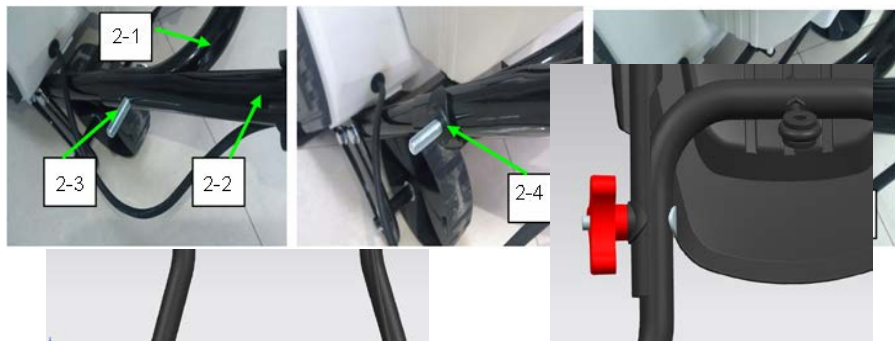
1. Poignée supérieure	8. Boîtier de moteur
2. Boîte de commutation	9. Tarière à neige
3. Interrupteur de sécurité	10. Éjection de neige
4. Levier directionnel d'éjecteur	11. Déviation de l'éjection de neige

5. Verrouillage pour poignée	12. Compartiment de la batterie
6. Pince de câble	13. Clé de commutation
7. Partie inférieure de la poignée	14. Partie centrale de la poignée

4. MONTER L'APPAREIL

4.1 POIGNÉE

Montez la partie inférieure (2-1) et celle au milieu (2-2) avec les vis M8*52 (2-3), les rondelles (2-4) et les vis de verrouillage (2-5) fournies dans la boîte.

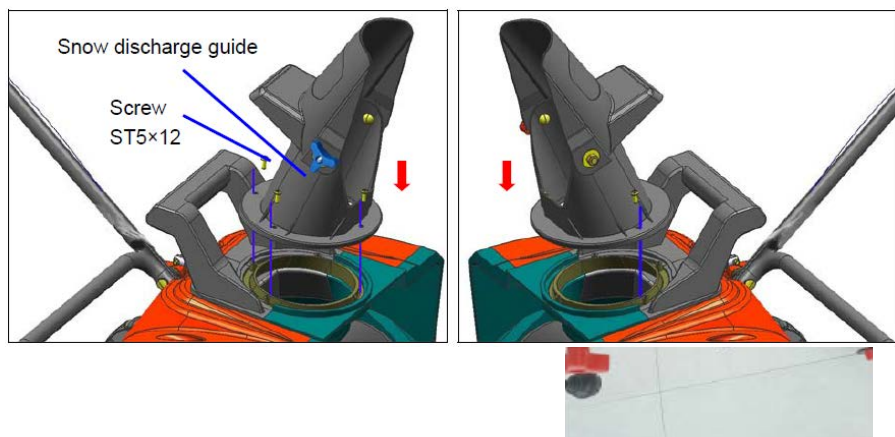


Montez la partie supérieure du poignée avec les vis M8* 52 (2-3), les rondelles (2-4) et les vis de verrouillage (2-5) fournies.

Fixez la pince du câble (2-6) à la position indiquée, puis attachez-y le câble.

4.2 CANAL D'ÉJECTION

Fixez l'éjecteur de neige au boîtier du moteur avec 4 vis fournis (filetage grossier 5 * 12).



4.3 CLÉ DE COMMUTATION

L'appareil est livré avec une clé de commutation, similaire à la clé de contact dans la voiture. Il agit comme l'interrupteur principal. Pour fonctionner, il doit être branché et tourné à la position 1.

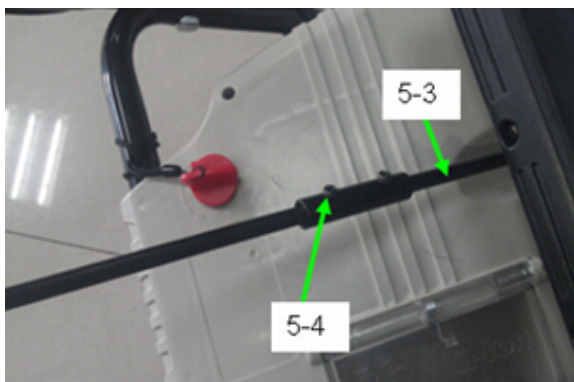


4.4 LEVIER DE RÉGLAGE POUR LE CANAL D'ÉJECTION

Insérez le levier supérieur (5-2) à travers le trou de la protection en caoutchouc (5-1).



Connectez les leviers supérieur (5-2) et inférieur (5-3) à la vis M4*16 (5-4) incluse.



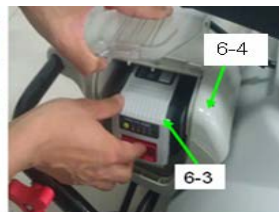
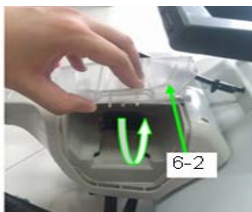
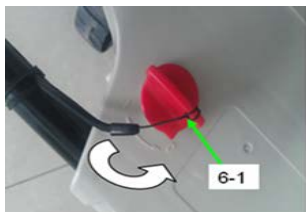
Vérifiez l'éjection de neige en la tournant complètement dans les deux sens. Le guide d'éjection doit pouvoir tourner librement.

4.5 ACCUMULATEUR

La batterie doit être achetée séparément. Tous les accus de la série 40 V MAX, par exemple Mowox® BA 151, 154, sont compatibles.

Pour charger la batterie, il faut un chargeur de la même série, par exemple Mowox® BC 82, 85.

1. Assurez-vous que la touche (6-1) est éteinte, c'est-à-dire qu'elle est réglée sur la position « 0 ».
2. Ouvrez le compartiment de batterie (6-2).
3. Insérez la batterie (6-3) dans le support de la batterie (6-4).



4. Assurez-vous que le loquet situé au bas de la batterie s'enclenche et que la batterie est bien installée.
5. Refermez le compartiment de la batterie.

Pour retirer la batterie, sa serrure doit être poussée vers le haut.

5. AJUSTER LA DIRECTION ET LA HAUTEUR D'ÉJECTION

Modifiez la direction de l'éjection de neige comme suit :

En tournant le levier dans le sens des aiguilles d'une montre, l'éjection de neige tourne vers la gauche.



En tournant le levier dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, l'éjection de neige tourne vers la droite.



Modifiez la hauteur de l'éjection de neige comme suit :

Relâchez le bouton de verrouillage (8-1) et réglez le déflecteur à une hauteur appropriée.



Le déflecteur peut être réglé sur différentes positions (0° - 60°).



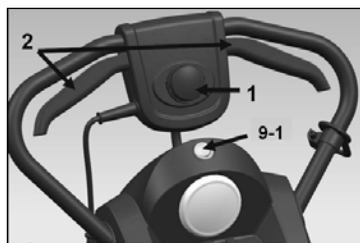
Serrez le bouton de verrouillage.

6. COMMENCER – DÉMARRER

Il est maintenant temps de commencer. Tout d'abord, réglez le commutateur de clé sur la position 1.

Alors

- Appuyez sur le bouton de sécurité (1).
- Pendant ce temps, maintenez la poignée de traction sur le longeron (2) tiré.
- Relâchez la poignée de traction (2), puis l'appareil s'arrête.



ATTENTION : La tarière à neige tourne dès que le moteur tourne.

AVERTISSEMENT: La tarière à neige continuera à tourner pendant une courte période après avoir relâché tous les leviers.



AVERTISSEMENT : Si la neige reste coincée dans l'éjection, n'essayez pas de l'enlever tant que vous n'avez pas réglé la touche sur la position 0.

Si nécessaire, vous pouvez allumer le phare à LED avec l'interrupteur à bascule.

7. UTILISATION APPROPRIÉE

Il y a de la neige poudreuse, de la neige collante, peu et beaucoup de neige.

La neige collante est beaucoup plus difficile à collecter pour l'appareil.

La souffleuse à neige se déplacera d'elle-même pendant le fonctionnement si elle n'est pas surchargée. Il vous suffit de pousser doucement et de déterminer la direction.

Si vous devez avancer fermement, c'est un signe certain que la souffleuse à neige est surchargée.

Ensuite, ne prenez pas des voies entières, mais seulement des demi-voies avec la souffleuse à neige. Si vous êtes coincé, soulevez légèrement la souffleuse à neige et poussez légèrement vers l'avant.

Veillez noter:

En cas de surcharge, la souffleuse à neige se bouchera rapidement et endommagera la mécanique et le longeron coulissant ainsi que sa fixation peuvent se produire. Ceux-ci ne sont pas couverts par la garantie.

Si vous remarquez que la vitesse baisse brusquement rapidement ou que de fortes vibrations se produisent, interrompez l'opération et nettoyez la tarière à neige.

Laissez votre souffleuse à neige fonctionner pendant une courte période après le travail pour éliminer les amas.

8. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Avec un peu de soin et de prudence, vous apprécierez cet appareil pendant longtemps.



AVERTISSEMENT : Réglez toujours la touche sur la position 0 et retirez la batterie avant d'effectuer tout entretien ou nettoyage.

8.1 ACCUMULATEUR

1. Après utilisation, retirez l'interrupteur à clé et retirez la batterie.
2. La batterie doit être chargée après utilisation, puis retirée du chargeur. Stockage dans un endroit sec. Évitez la chaleur. Ne le stockez donc pas dans l'appareil ou dans le chargeur.
3. Si vous n'utilisez pas la batterie pendant plus de trois mois, rechargez-la.

8.2 TRAVAUX COURANTS

La tarière à neige et l'éjecteur peuvent se boucher une fois.

En ce cas, éteignez la déneigeuse et retirez les touffes avec un morceau de bois et une brosse.

Lorsqu'il est réutilisé, vous devez alors absorber un peu moins de neige, c'est-à-dire effectuer le travail sur une plus longue période de temps et sous moins de charge sur la machine.

Veillez vérifier l'ajustement ferme de toutes les vis après chaque utilisation.

8.3 NETTOYAGE

Ne nettoyez pas l'appareil avec de l'eau. L'eau pénétrante peut endommager l'électronique. Nettoyez l'appareil avec un chiffon ou une brosse à main.

8.4 RÉPARER

Un examen compétent est requis,

- a) lorsque la souffleuse à neige heurte un objet;
- b) si le moteur s'arrête brusquement;
- c) si le convoyeur est plié;
- d) si l'arbre du moteur est plié;
- e) si les engrenages sont endommagés.

9. CONDITIONS DE GARANTIE DES OUTILS DE JARDINAGE MOWOX® ET DE LEURS ACCESSOIRES

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit de qualité Mowox®!

Vous avez choisi un outil de jardinage à la pointe de l'ingénierie, qui répond aux normes de qualité les plus strictes. Tous les produits Mowox® sont fabriqués conformément aux normes ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001 et BSCI.

Garantie de 24 mois sur les outils électriques de jardinage !

Les défauts éventuels de matériel ou de production sont pris en charge lors de la réparation ou le remplacement selon notre décision. Ce produit a une garantie de 24 mois à compter du jour du premier achat. Cette garantie couvre tous les défauts matériels ou de production. Ne sont pas couverts par cette garantie :

- Pièces d'usure comme
 - lames
 - sacs de collecte d'herbe
 - roues, enjoliveurs et roulements de roue
 - courroies d'entraînement, câbles Bowden
 - filtres à air, bougies d'allumage, carburateurs
- Les dommages et défauts résultant d'une mauvaise manipulation, d'une influence extérieure ou de modifications
- Les dommages après une utilisation commerciale

En cas de défauts des moteurs Honda et Briggs & Stratton, les conditions de garantie de Honda ou de Briggs & Stratton s'appliquent et figurent dans le contenu de l'emballage.

Garantie de 12 mois sur les batteries !

Les défauts éventuels de matériel ou de production sont pris en charge lors de la réparation ou le remplacement selon notre décision. Ce produit a une garantie de 12 mois à compter du jour du premier achat.

L'accu Mowox® est un produit technique extrêmement sophistiqué. Il contient des cellules dotées de la technologie lithium-ion. Cela confère une capacité d'accumulation et une plage de fonctionnement élevées à un poids faible. L'« effet mémoire » est exclue de cette technologie.

Comme tous les accumulateurs, le bloc batteries Mowox® est soumis à une usure normale. Pour utiliser votre accumulateur pendant longtemps, suivez ces instructions :

N'exposez pas le bloc batteries à l'humidité, à la chaleur ou à un froid extrême. Il est idéal de le stocker à une température de 10 à 15 ° C dans un environnement sec. Avant un stockage plus long, par exemple en hiver, vous devez charger complètement la batterie une fois. L'accumulateur est sujet à une autodécharge naturelle et doit être rechargé tous les trois mois. Vers la fin de sa durée de vie, la durée après une charge complète diminue. Cette usure naturelle liée à l'utilisation ne justifie pas une demande de garantie.

Veillez reconnaître qu'un robot-tondeuse a besoin, en raison de son fonctionnement et de sa programmation, de plusieurs cycles de charge/décharge chaque jour. Par conséquent, il est normal que la durée de vie de la batterie diminue après une utilisation d'un an.

Que faire en cas de garantie ?

Ce qui est important : le reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date du premier achat. Pour une réparation éventuelle, veuillez également conserver l'emballage d'origine. En cas de garantie, veuillez contacter notre service client avec cette fiche de garantie et une copie de votre preuve d'achat. Nous nous réservons le droit de rejeter les demandes si l'achat ne peut pas être justifié ou si le produit n'a pas été évidemment entretenu correctement.

Cette garantie n'affecte pas les droits à la garantie légale de l'acheteur vis-à-vis du vendeur.

10. ÉLIMINATION ECOLOGIQUE

10.1 DISPOSITIF



Ce produit contient des piles au lithium-ion. Les directives locales, régionales ou nationales interdisent de jeter les piles au lithium-ion avec les déchets ménagers ordinaires. Contactez votre entreprise locale de collecte des déchets pour connaître les méthodes de recyclage et d'élimination disponibles.

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE sur l'élimination des équipements électriques et électroniques et sa mise en œuvre dans les législations nationales, tous les outils électriques doivent être collectés séparément et recyclés de manière respectueuse de l'environnement.

Élimination alternative: Si le propriétaire de l'outil électrique ne le retourne pas au fabricant, il doit l'éliminer de manière responsable et le retourner à un point de collecte approprié où il est traité pour le recyclage conformément aux lois et réglementations nationales en matière d'élimination. Le commerce reprend gratuitement les équipements électriques/électroniques et les batteries.

Les piles usagées peuvent contenir des polluants ou des métaux lourds qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé. Le recyclage des déchets de piles et l'utilisation des ressources qu'ils contiennent contribuent à la protection de ces deux biens importants.

Danger d'explosion



Pour l'élimination, la batterie doit être retirée de l'appareil; jetez-les séparément les uns des autres. Après avoir retiré la batterie, collez les contacts avec du ruban adhésif durable. La batterie ne doit pas être détruite ou démontée et aucun composant ne doit être retiré. Recyclez ou éliminez les batteries LITHIUM-ION correctement. Ne touchez jamais les deux contacts de la batterie en même temps avec un objet métallique et/ou avec des parties du corps; il y a un risque de court-circuit. Tenez à l'écart des enfants. Le non-respect de ces instructions comporte un risque d'incendie et/ou de blessures graves.

Les consommateurs sont légalement tenus de déduire toutes les piles et accumulateurs, qu'ils contiennent des substances nocives telles que Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb, Li = lithium, ou non, à un point de collecte dans leur municipalité / district ou dans le commerce. Veuillez ne remettre les piles et les piles rechargeables qu'une fois déchargées!

Dommages environnementaux et sanitaires

Certains des ingrédients possibles, comme le mercure, le cadmium et le plomb, sont toxiques et mettent en danger l'environnement s'ils sont éliminés de façon inappropriée. Les métaux lourds, par exemple, peuvent avoir des effets nocifs sur les êtres humains, les animaux et les plantes et s'accumuler dans l'environnement et dans la chaîne alimentaire afin d'entrer dans le corps de manière individuelle via les aliments.

Si possible, utilisez des batteries rechargeables au lieu de piles jetables.


Apportez les piles défectueuses à un point de collecte dans le commerce.

10.2 EMBALLAGE

L'emballage est fait de carton et de film PE étiqueté séparément. Les deux sont entièrement recyclables.

Recyclez l'emballage.

11. DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

Nous déclarons par la présente	Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd. No.58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, R.P. Chine	
Lamachine suivante, dans sa conception et son type tels que vendus par nous, est conforme aux exigences essentielles de santé et de sécurité correspondantes des directives CE.		
Dans le cas de modifications qui n'ont pas été approuvées par nous, la validité de cette déclaration expire.		
Produit	Souffleuse à neige, alimentée par batterie	
Machine	DYM9171E	
Niveau de puissance acoustique mesuré L_{WA} / dB (A)	86,1 K = 3,13	Directive 2000/14/CE Organisme notifié: (0036) TÜV SÜD Industrie-Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 Munich, Allemagne
Niveaude puissance acoustique G aranted L_{WAG} / dB(A)	89	
Unesérie de directives communautaires	Directive Machines 2006/42/CE Directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE Directive sur les émissions sonores 2000/14/UE et 2005/88/UE Directive RoHS sur les substances dangereuses 2011/65/UE et 2015/863	
Normesharmonisées:	EN 55014-1:2017/ -2:2015FR 60335-1:2012/ A2:2019, A11/2014 EN 62233-1:2008-11 Norme ISO 8437	
Rsignature/date/lieu authentiquement contraignant :	Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd. No. 58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, R. P. Chine	 30/06/2022
Titre du signataire:	Gérant	
Nom et adresse du	Daye Europe GmbH · Parkstraße 1a · 66450	

**représentant de la documen-
tation**

Bexbach · Allemagne

MOWOX®



Spazzaneve

EST 4640 Li

(DYM9171E)



Istruzioni per l'uso originali (IT)

Leggere questo manuale utente prima dell'installazione e dell'uso. È pericoloso utilizzare questo prodotto senza prima aver acquisito familiarità con questo manuale. Conservare queste istruzioni per l'uso per riferimento futuro.



Produttore
Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd.
No. 58 Jinfeng Road, Yuyao
Zhejiang 315403, RP Cinese

importatore
Daye Europe GmbH
Parkstraße 1a
66450 Bexbach
Germania

www.mowox.com

Sei esperto nel tuo nuovo spazzaneve. Perché hai letto questa guida nella sua inte- rezza.



Per la propria sicurezza, leggere queste istruzioni per l'uso prima di utilizzare il dispositivo. La mancata osservanza delle istruzioni potrebbe causare lesioni gravi. Familiarizzare con il dispositivo prima di ogni utilizzo. Conservare queste istruzioni per l'uso in un luogo sicuro in modo che le informazioni in esse contenute siano sempre disponibili. Se cedete l'apparecchio a terzi, consegnateli anche a queste istruzioni per l'uso.

Uso previsto

Questo dispositivo può essere utilizzato solo per lo scopo previsto. Qualsiasi altro tipo di utilizzo è considerato improprio. L'utente, e non il produttore, è responsabile per eventuali danni o lesioni derivanti da un uso improprio.

Lo spazzaneve è destinato allo sgombero della neve su asfalto, cemento o pavimentazione in pietra composita per uso domestico e giardino privato. Questo si riferisce a un tempo di funzionamento fino a 50 ore all'anno.

Si noti che questo dispositivo non è stato progettato per uso commerciale o industriale. La garanzia decade se il dispositivo viene utilizzato per scopi commerciali, industriali o simili.

Le istruzioni per l'uso devono essere seguite per garantire un uso e una manutenzione corretti. Le istruzioni per l'uso contengono informazioni importanti sull'uso, la manutenzione e le riparazioni.

Importante! A causa dell'elevato rischio di lesioni, questo spazzaneve non deve essere utilizzato per liberare terreno sciolto o su terreni sciolti.



Sommario

Usò previsto	1
1. Sicurezza	2
1.1 Simboli di sicurezza	2
1.2 Uso sicuro.....	3
2. Dati tecnici.....	6
3. Panoramica del prodotto	6
4. Montare il dispositivo	7
4.1 Maniglia di guida	7
4.2 Imbuto di espulsione.....	8
4.3 chiave di commutazione	8
4.4 Leva di regolazione del canale di espulsione	9
4.5 Accu.....	9
5. Regolazione della direzione e dell'altezza di espulsione.....	10
6. Inizio	11
7. Uso corretto.....	12
8. Manutenzione e cura	12
8.1 Accu.....	12
8.2 Lavoro di routine.....	13
8.3 Pulizia	13
8.4 Reparatur	13
9. Termini di garanzia per gli utensili da giardino e gli accessori Mowox®14	
10. Smaltimento ecologico	15
10.1 Dispositivo	15
10.2 Imballaggio	15
11. Dichiarazione di conformità UE	16

1. SICUREZZA

1.1 SIMBOLI DI SICUREZZA



ATTENZIONE – Leggere le istruzioni per l'uso prima di utilizzare il dispositivo.

Il dispositivo può causare situazioni pericolose se usato in modo improprio. Leggere e interiorizzare le istruzioni per l'uso prima di utilizzare il dispositivo.



ATTENZIONE – Mantenere una distanza di sicurezza dal dispositivo durante il funzionamento.

Tenere le mani e i piedi lontani dalle lame rotanti. Non tenere le mani e i piedi sopra o sotto il dispositivo durante il funzionamento.



WARNUNG – trasportatore a coclea rotante.

Tieni lontane mani, piedi e vestiti.



PERICOLO!

Spegnere il motore prima di entrare nell'albero di espulsione.



Indossare protezioni per gli occhi e l'udito.



Spegnere il dispositivo all'interruttore principale o rimuovere la batteria prima di regolarla, pulirla o lasciarla incustodita.



Restituisci le batterie usate al tuo rivenditore, punto di raccolta o riciclaggio.



Questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici alla fine della sua vita utile. Le informazioni sul riciclaggio possono essere ottenute presso l'autorità locale o presso il rivenditore.



Livello di potenza sonora garantito: il livello di rumorosità di questo dispositivo non supera gli 89 dB(A).



Il dispositivo è conforme ai requisiti e alle normative della Comunità Europea.



Avviso per la tua sicurezza.

1.2 USO SICURO

Principi

La vostra sicurezza e quella degli altri sono molto importanti. Queste istruzioni per l'uso contengono importanti informazioni sulla sicurezza. Leggere attentamente queste informazioni. Familiarizzare a fondo con i comandi e con il corretto utilizzo dell'apparecchio.

Le informazioni sulla sicurezza indicano i possibili pericoli che possono causare lesioni. Tutte le informazioni sulla sicurezza sono contrassegnate da un simbolo e da una delle tre parole seguenti:



PERICOLO, AVVERTENZA e ATTENZIONE.

Queste tre parole hanno il seguente significato:



PERICOLO: Se non si seguono le istruzioni, si rischia la MORTE o LESIONI GRAVI.




AVVERTENZA: Se non si seguono le istruzioni, si può MORIRE o rimanere GRAVEMENTE FERITI.



ATTENZIONE: Potresti essere FERITO se non segui le istruzioni.


Sicurezza degli altri

1. **ATTENZIONE:** Questo dispositivo genera un campo elettromagnetico durante il funzionamento. In determinate circostanze, questo campo può influenzare il funzionamento degli impianti medici attivi o passivi. Al fine di evitare il rischio di lesioni gravi o mortali, si consiglia alle persone con impianti medici di contattare un medico o il produttore dell'impianto prima di utilizzare questo dispositivo. 
2. Non lasciare mai che i bambini o le persone che non hanno familiarità con le istruzioni per l'uso utilizzino il dispositivo. Le normative nazionali possono limitare l'età minima per l'uso.
3. Non utilizzare il dispositivo se ci sono persone, in particolare bambini, o animali nella zona.
4. Si prega di notare che l'utente è responsabile nei confronti di persone o cose per incidenti o situazioni pericolose.
5. Gli utenti del dispositivo devono essere istruiti sia per quanto riguarda l'uso, l'impostazione e il funzionamento del dispositivo, sia per quanto riguarda le azioni vietate.

Preparazione

1. Indossare sempre scarpe antiscivolo e indumenti invernali durante il funzionamento. Non indossare abiti larghi.
2. Controllare attentamente l'area da elaborare e rimuovere eventuali oggetti estranei come pietre, bastoni, fili, tappetini che possono essere strofinati dal dispositivo.
3. Il funzionamento di qualsiasi macchina guidata può causare la caduta di corpi estranei negli occhi. Indossare sempre occhiali di sicurezza durante il funzionamento, la regolazione o la riparazione.

Funzionamento

1. **ATTENZIONE:** L'uso di utensili può provocare il rimbalzo di oggetti che possono causare gravi lesioni agli occhi. Per l'utilizzo dell'apparecchio utilizzare sempre una protezione per gli occhi, che protegge anche dai lati. In caso di dubbio, utilizzare uno schermo facciale completo. Si raccomanda l'uso di uno schermo facciale ad ampia visione per i portatori di occhiali o di occhiali di sicurezza standard con schermi laterali. Non tenere mani o piedi vicino o sotto le parti rotanti. Tenersi sempre lontani dall'apertura di espulsione. 
2. Prestare la massima attenzione quando si lavora sulle vie di comunicazione. Prestate attenzione al traffico stradale.
3. Non dirigere mai l'espettorato verso le persone.
4. Mentre il motore è in funzione, il dispositivo non deve essere sollevato o trasportato.
5. Spegnerlo il dispositivo e rimuovere la batteria
 - a. prima della rimozione dei blocchi o della pulizia dell'apertura di espulsione,
 - b. prima di controllare, pulire o riparare il dispositivo,

- c. dopo aver colpito un oggetto con il dispositivo. Controllalo per danni e riparalo prima del prossimo utilizzo.
 - d. se il dispositivo vibra in modo anomalo (controllare immediatamente),
 - e. prima di sostituire la batteria.
6. Sulle pendenze, sereno verso l'alto e non trasversalmente. Estrema cautela dovrebbe essere esercitata quando si guida in discesa. Assicurati di fare un passo e stare in piedi in sicurezza. Non cercare di cancellare pendii ripidi.
 7. Non azionare mai lo spazzaneve con parti difettose o mancanti.
 8. Non azionare mai lo spazzaneve vicino a superfici vetrate e auto senza la corretta regolazione dell'angolo di espulsione della neve.
 9. Non sovraccaricare la capacità della macchina cercando di eliminare troppo velocemente o troppa neve. Non appena si nota che è necessario spingere saldamente lo spazzaneve in avanti, si assorbe meno neve. Inclinali un po' all'indietro o assorbi la neve solo a metà della larghezza di lavoro della macchina.
 10. Cancella solo alla luce del giorno o ai proiettori.
 11. Se lasci il dispositivo incustodito, porta con te la chiave.
 12. Tutti i dadi, bulloni e viti devono essere controllati per una vestibilità fissa prima di ogni operazione.

Dopo l'uso

1. Dopo aver sgomberato la neve, lasciare che la macchina continui a funzionare per un breve periodo per allentare gli avanzi ed evitare che la vite si congeli.
2. Quando la batteria non è in uso, rimuoverla dalla macchina, caricarla e tenerla fresca e asciutta fuori dal caricabatterie.
3. Tenere le batterie lontane da oggetti metallici. Un cortocircuito dei poli può portare a ustioni o incendi.
4. In condizioni abusive, l'elettrolita può fuoriuscire dalla batteria. A contatto con la pelle, sciacquare immediatamente le aree interessate con acqua e sapone. A contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente gli occhi con abbondante acqua limpida e per almeno 15 minuti senza strofinare gli occhi. Consultare immediatamente un medico.
5. Fai attenzione quando elimini la macchina: il trasportatore a coclea può essere spostato - fai attenzione a non pizzicare la mano.

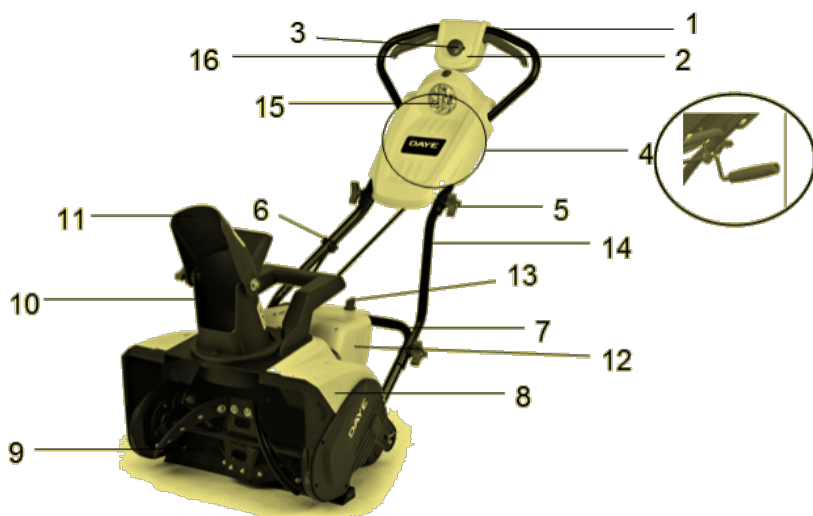
Manutenzione

1. Il dispositivo non è impermeabile e non deve essere pulito con acqua.
2. Per motivi di sicurezza, le parti usurate e danneggiate devono essere sostituite.
3. Utilizzare solo pezzi di ricambio raccomandati dal produttore. L'uso di pezzi di ricambio non originali può causare danni al dispositivo e lesioni.
4. Sostituire la batteria se sono visibili danni meccanici, ingresso di acqua o altri danni.
5. Indossare guanti protettivi robusti quando si lavora sul dispositivo.

2. DATI TECNICI

Numero di modello	EST 4640 Li (DYM9171E)
Tensione nominale	40 V corrente continua
Velocità del trasportatore a coclea	2600 min ⁻¹
Altezza di lavoro	270 mm
Larghezza di lavoro	460 mm
Diametro della coclea	180 mm
Illuminazione	LED, commutabile
Canale di espulsione della neve ruotabile da	190°
Altezza dell'espulsore di neve regolabile da	60°
Peso netto	19,5 kg
Classe di protezione	IPX1
Livello di pressione sonora sull'utente L _{PA}	67,3 dB(A), K = 3 dB(A)
Potenza sonora misurata L _{WA}	86,1 dB(A), K = 3,13 dB(A)
Livello di potenza sonora garantito L _{WA G}	89 dB(A)
Vibrazioni	3,065 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

3. PANORAMICA DEL PRODOTTO



1. Longherone superiore	8. Alloggiamento del motore
2. Scatola di controllo	9. Trasportatore a coclea
3. Interruttore di sicurezza	10. Espulsione della neve
4. Leva di regolazione del senso di marcia espulsore	11. Deflettore espulsione neve
5. Dispositivo di bloccaggio per la guida superiore	12. Vano batteria
6. Morsetto per cavo	13. Tasto di commutazione
7. Longherone inferiore	14. Barretta centrale per cravatta

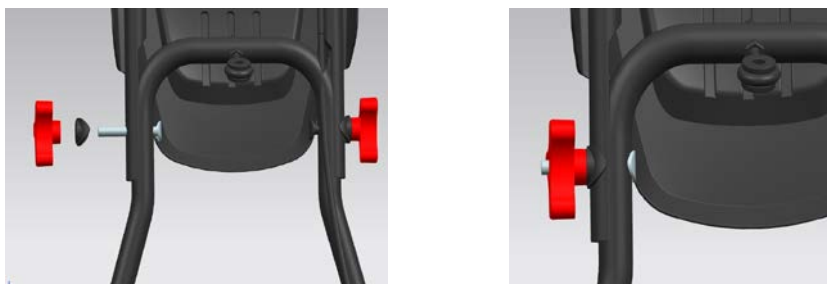
4. MONTARE IL DISPOSITIVO

4.1 MANIGLIA DI GUIDA

Montare la guida inferiore (2-1) e la guida centrale (2-2) con le viti M8*52 (2-3), le rondelle (2-4) e le viti di bloccaggio (2-5) in dotazione.



Montare la guida inferiore (2-1) e la guida centrale (2-2) con le viti M8*52 (2-3), le rondelle (2-4) e le viti di bloccaggio (2-5) in dotazione.

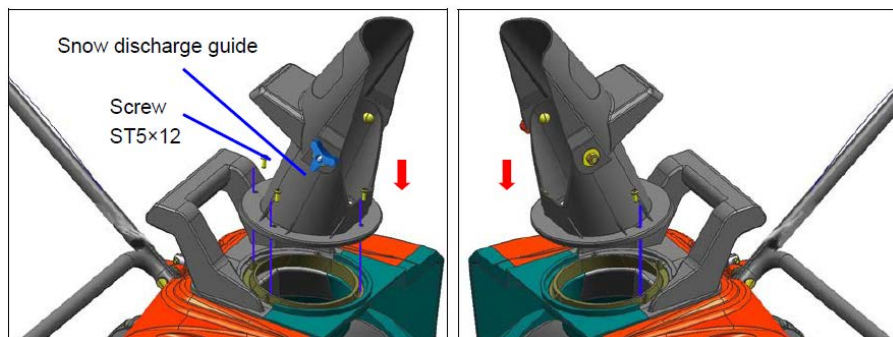


Fissare il morsetto del cavo (2-6) nella posizione indicata e quindi collegarvi il cavo.



4.2 IMBUTO DI ESPULSIONE

Fissare l'espulsore di neve all'alloggiamento del motore con 4 viti (filettatura grossa 5*12).



4.3 CHIAVE DI COMMUTAZIONE

L'unità viene fornita con una chiave di commutazione, simile alla chiave di accensione di un'automobile. Funziona come interruttore principale. Per il funzionamento, deve essere collegato alla presa di corrente e ruotato in posizione 1.

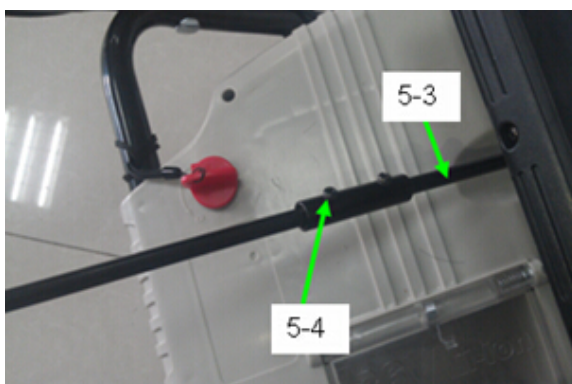


4.4 LEVA DI REGOLAZIONE DEL CANALE DI ESPULSIONE

Inserire la leva superiore (5-2) attraverso il foro della protezione in gomma (5-1).



Collegare la leva superiore (5-2) e quella inferiore (5-3) con la vite M4*16 in dotazione (5-4).



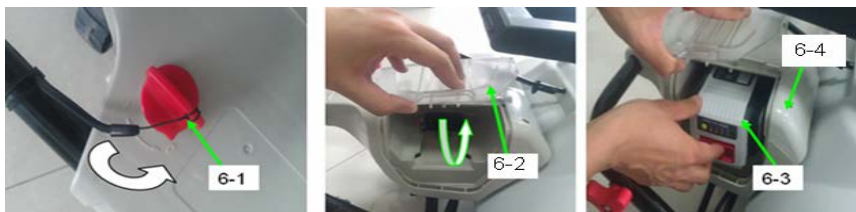
Controllare l'espulsore della neve ruotandolo completamente in entrambe le direzioni. La guida dell'espulsore deve poter ruotare liberamente.

4.5 Accu

La batteria deve essere acquistata separatamente. Tutte le batterie della serie 40 V MAX sono adatte, ad esempio Mowox® BA 151, 154.

Per caricare la batteria è necessario un caricabatterie della

1. Assicurarsi che la chiave di commutazione (6-1) sia spenta, cioè in posizione "0".
2. Aprire il vano batterie (6-2).
3. Inserire la batteria (6-3) nel portabatteria (6-4).



4. Assicurarsi che il fermo sul fondo della batteria si blocchi in posizione e che la batteria sia saldamente inserita.
5. Richiudere il vano batterie.

Per rimuovere nuovamente la batteria, è necessario spingere il suo fermo verso l'alto.

5. REGOLAZIONE DELLA DIREZIONE E DELL'ALTEZZA DI ESPULSIONE

Modificare la direzione di espulsione della neve come segue:

Ruotando la leva in senso orario, l'espulsore della neve viene ruotato verso sinistra.

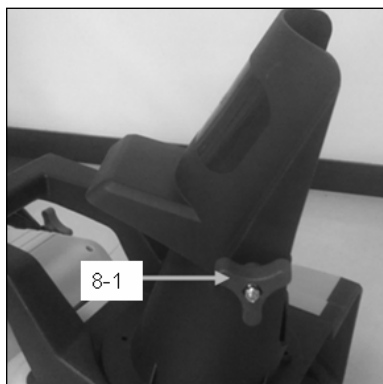


Ruotando la leva in senso antiorario, l'espulsore della neve viene ruotato verso destra.



Modificare l'altezza dell'espulsore di neve come segue:

Allentare la manopola di bloccaggio (8-1) e regolare il deflettore a un'altezza adeguata.



Il deflettore può essere regolato in diverse posizioni (0° - 60°).



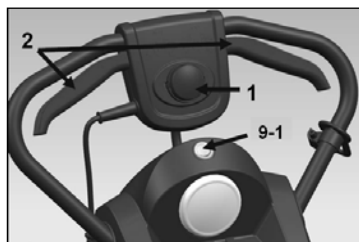
Serrare il pomello di bloccaggio.

6. INIZIO

Ora siamo pronti a partire. Per prima cosa portare l'interruttore a chiave in posizione 1.

Allora

- Premere il pulsante di sicurezza (1).
- Nel frattempo, tenere tirata la maniglia del manubrio (2).
- Rilasciando la maniglia (2), l'unità si arresta.



ATTENZIONE: La coclea ruota non appena il motore è in funzione.



ATTENZIONE: La coclea continua a ruotare brevemente dopo aver rilasciato tutte le leve.

ATTENZIONE: Se la neve rimane bloccata nell'espulsore, non tentare di

rimuoverla prima di aver portato la chiave dell'interruttore in posizione 0.
Se necessario, è possibile accendere il faretto LED con l'interruttore a bilanciere.

7. USO CORRETTO

C'è neve polverosa, neve appiccicosa, poca neve e molta neve.

La neve appiccicosa è molto più difficile da raccogliere per il dispositivo.

La turbina da neve si muove da sola durante il funzionamento se non è sovraccarica. Basta spingere delicatamente e determinare la direzione.

Se si deve spingere con forza in avanti, questo è un segno sicuro che lo spazzaneve è sovraccarico.

Quindi non raccogliete intere corsie con lo spazzaneve, ma solo mezze corsie. In caso di incastro, sollevare leggermente lo spazzaneve e spingere leggermente in avanti.

Si prega di notare:

Se sovraccaricato, lo spazzaneve si intasa rapidamente e può danneggiare la meccanica, la barra di spinta e il relativo attacco. Questi non sono coperti dalla garanzia.

Se si nota che la velocità si riduce rapidamente o che ci sono forti vibrazioni, interrompere il funzionamento e pulire la coclea.

Lasciare la turbina da neve in funzione per un breve periodo dopo il lavoro per rimuovere eventuali intasamenti.

8. MANUTENZIONE E CURA

Con un po' di cura e attenzione, potrete godere di questo apparecchio per molto tempo.



ATTENZIONE: Prima di effettuare interventi di manutenzione o pulizia, portare sempre la chiave di commutazione in posizione 0 e rimuovere la batteria.

8.1 ACCU

1. Dopo l'uso, togliere l'interruttore a chiave e rimuovere la batteria.
2. La batteria deve essere caricata dopo l'uso e poi rimossa dal caricatore. Conservare in un luogo asciutto. Evitare il calore. Pertanto, non riporlo nell'unità o nel caricabatterie.
3. Se non si utilizza la batteria per più di tre mesi, ricaricarla.

8.2 LAVORO DI ROUTINE

Un giorno la coclea e forse anche l'espulsore possono intasarsi.

Quindi spegnere l'apparecchio e rimuovere i grumi con un pezzo di legno e una spazzola.

Quando si utilizza di nuovo la macchina, si dovrebbe raccogliere un po' meno neve, cioè eseguire il lavoro per un periodo di tempo più lungo e con un carico minore sulla macchina.

Controllare il serraggio di tutte le viti dopo ogni utilizzo.

8.3 PULIZIA

Non pulire l'apparecchio con acqua. La penetrazione dell'acqua può danneggiare i componenti elettronici. Pulire l'unità con un panno o una spazzola manuale.

8.4 REPARATUR

È necessario un esame da parte di un esperto,

- a) se lo spazzaneve urta un oggetto;
- b) se il motore si arresta improvvisamente;
- c) se la coclea è piegata;
- d) se l'albero del motore è piegato;
- e) se gli ingranaggi sono danneggiati.

9. TERMINI DI GARANZIA PER GLI UTENSILI DA GIARDINO E GLI ACCESSORI MOWOX®

Grazie per aver acquistato un prodotto di qualità della Mowox®!

Avete optato per un utensile elettrico da giardinaggio all'avanguardia, conforme agli standard di qualità più severi. Tutti i prodotti Mowox® sono prodotti in conformità alle norme ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001 e BSCI.

24 mesi di garanzia su ogni utensile da giardino!

Eventuali difetti del materiale o della produzione vengono risolti con la riparazione o il cambio a nostra scelta. Questo prodotto ha una garanzia di 24 mesi a partire dalla data di acquisto. Questa garanzia copre tutti i difetti del materiale e della produzione. La garanzia non copre:

- Usura delle parti, come:
 - lame;
 - contenitore raccogli-erba;
 - ruote, cerchioni e cuscinetti delle ruote;
 - cintura di trasmissione, cavi bowden;
 - filtro dell'aria, candele, carburatori.
- Danni e difetti causati da un uso improprio o da modifiche esterne non autorizzate.
- Danni causati da un uso commerciale del prodotto.

Per i difetti dei motori Honda, e Briggs & Stratton, saranno validi i termini di garanzia stabiliti dalle stesse compagnie, che sono inclusi nella confezione.

12 mesi di garanzia per le batterie!

Eventuali difetti del materiale o della produzione vengono risolti con la riparazione o il cambio a nostra scelta. Questo prodotto ha una garanzia di 12 mesi a partire dalla data di acquisto.

Il pacco batterie Mowox® è un prodotto tecnico altamente sofisticato. Contiene celle con tecnologia agli ioni di litio, che garantiscono elevate capacità di accumulo e durata a basso peso. Il famigerato "effetto memoria" è scongiurato da questa tecnologia.

Come tutti gli accumulatori, la batteria Mowox® è soggetta a normale usura. Segui queste linee guida per prolungare il ciclo di servizio della batteria:

Non esporre la batteria ad umidità e temperature estreme. Conserva la batteria in ambienti asciutti ad una temperatura di 10~15°C. Per periodi di conservazione più lunghi (ad es. in inverno), sarà necessario caricare la batteria almeno una volta ogni tre mesi, per controbilanciare il normale calo di livello di carica. L'autonomia di ogni ricarica diminuisce verso la fine del suo ciclo di funzionamento. Si tratta di un normale fenomeno di usura legata all'utilizzo normale, e non è pertanto coperto da garanzia.

Si tenga presente che, per funzionare in base alla sua programmazione, un robot tosaerba ha bisogno di diversi cicli di ricarica giornalieri. È pertanto normale che l'autonomia della batteria cali dopo un anno.

Come richiedere la garanzia?

Importante: la ricevuta di acquisto deve essere conservata come prova della data di acquisto. Per eventuali riparazioni, conservare anche la confezione originale. Per richiedere il servizio di garanzia, si prega di contattare il nostro servizio clienti con questo modulo e una copia della prova di acquisto. Ci riserviamo il diritto di respingere le richieste se l'acquisto non può essere dimostrato o il prodotto non ha ricevuto un'adeguata manutenzione.

Questa garanzia non influenza il diritto legale dell'acquirente di richiedere il servizio di garanzia al rivenditore.

10. SMALTIMENTO ECOLOGICO

10.1 DISPOSITIVO



Questo prodotto contiene batterie agli ioni di litio. Le direttive locali, statali o federali vietano lo smaltimento delle batterie agli ioni di litio nei normali rifiuti domestici. Contattare l'azienda locale di smaltimento dei rifiuti per conoscere le procedure di riciclaggio e smaltimento disponibili.

Secondo la Direttiva 2012/19/UE sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche e la sua attuazione nelle legislazioni nazionali, tutti gli utensili elettrici devono essere raccolti separatamente e riciclati in modo ecologico.

Smaltimento alternativo: se il proprietario dell'utensile elettrico non lo restituisce al produttore, deve smaltirlo in modo responsabile e restituirlo a un punto di raccolta appropriato in cui viene lavorato per il riciclaggio in conformità con le leggi e i regolamenti nazionali sullo smaltimento. Il commercio riprende gratuitamente le apparecchiature elettriche / elettroniche e le batterie.

Le batterie usate possono contenere inquinanti o metalli pesanti che possono causare danni all'ambiente e alla salute. Il riciclaggio dei rifiuti di pile e l'uso delle risorse in essi contenute contribuisce alla protezione di questi due importanti beni.

Pericolo di esplosione



Per lo smaltimento, la batteria deve essere rimossa dal dispositivo; smaltirla separatamente l'uno dall'altro. Dopo aver rimosso la batteria, nastro adesivo i contatti con nastro resistente. La batteria non deve essere distrutta o smantellata e nessun componente deve essere rimosso. Riciclare o smaltire correttamente le batterie li-THIUM-ION. Non toccare mai contemporaneamente i due contatti della batteria con un oggetto metallico e/o con parti del corpo; c'è il rischio di cortocircuiti. Tenere lontano dalla portata dei bambini. Il mancato rispetto di queste istruzioni comporta un rischio di incendio e/o lesioni gravi.

I consumatori sono legalmente obbligati a consegnare tutte le pile e gli accumulatori, indipendentemente dal fatto che contengano sostanze nocive come Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo, Li = litio o meno, a un punto di raccolta nel loro comune / distretto o nel commercio. Si prega di consegnare le batterie e le batterie ricaricabili solo quando sono scariche!

Danni ambientali e sanitari

Alcuni dei possibili ingredienti, come mercurio, cadmio e piombo, sono tossici e mettono in pericolo l'ambiente se smaltiti in modo improprio. I metalli pesanti, ad esempio, possono avere effetti dannosi sugli esseri umani, sugli animali e sulle piante e accumularsi nell'ambiente e nella catena alimentare per entrare nel corpo in modo individuale attraverso il cibo.

Se possibile, utilizzare batterie ricaricabili invece di batterie usa e getta.

Portare le batterie difettose in un punto di raccolta nel commercio al dettaglio.


10.2 IMBALLAGGIO

L'imballaggio è realizzato in cartone e pellicola in PE contrassegnata separatamente.

Entrambi sono completamente riciclabili.

Riciclare l'imballaggio.

11. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Con la presente dichiariamo	Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd. No.58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P. R. Cina	
Che la seguente macchina, nel design e nel tipo da noi distribuito, è conforme ai requisiti essenziali di salute e sicurezza delle direttive CE.		
Le modifiche non approvate da noi invalideranno la presente dichiarazione.		
Prodotto	Spazzaneve a batteria	
Tipo di macchina	DYM9171E	
Livello di potenza sonora misurato L_{WA} / dB(A)	86,1 K = 3,13	Direttiva 2000/14/CE Organismo notificato: (0036) TÜV SÜD Industrie-Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 Monaco, Germania
Livello di potenza sonora garantito $L_{WA,G}$ / dB(A)	89	
Direttive CE applicabili	Direttiva macchine 2006/42/CE Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE Direttiva sulle emissioni acustiche 2000/14/UE e 2005/88/UE Direttiva RoHS sulle sostanze pericolose 2011/65/UE e 2015/863	
Norme armonizzate applicabili:	EN 55014-1:2017/ -2:2015 EN 60335-1:2012/ A2:2019, A11/2014 EN 62233-1:2008-11 ISO 8437:	
Firma legalmente vincolante/ data/ luogo:	Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd. No. 58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P. R. Cina	 30/06/2022
Titolo del firmatario:	Direttore generale	
Nome e indirizzo del titolare del documento autorizzato	Daye Europe GmbH · Parkstraße 1a · 66450 Bexbach · Germania	

MOWOX®



Soplador de nieve

EST 4640 Li

(DYM9171E)



Instrucciones de funcionamiento originales (ES)

Lea estas instrucciones de funcionamiento antes de la instalación y el uso. Es peligroso usar este producto sin familiarizarse primero con este manual de instrucciones. Mantenga este manual de instrucciones seguro para referencia posterior.



Fabricante
Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd.
No. 58 Jinfeng Road, Yuyao
Zhejiang 315403, PR China

Importador
Daye Europe GmbH
Parkstraße 1ª
66450 Bexbach, Alemania
www.mowox.com

Estás bien versado en tu nuevo soplador de nieve.

Porque lees esta guía en su totalidad.



Lea estas instrucciones de funcionamiento para su propia seguridad antes de poner en marcha el dispositivo. El incumplimiento de las instrucciones puede provocar lesiones graves. Familiarícese con el dispositivo antes de cada uso. Mantenga bien esta instrucción de funcionamiento para que la información que contiene esté disponible en todo momento. Si pasa el dispositivo a terceros, también entrega esta instrucción de funcionamiento.

Uso previsto

Este dispositivo solo se puede utilizar para el propósito previsto. Cualquier otro tipo de uso se considera abusivo. El usuario, y no el fabricante, es responsable de los daños o lesiones causados por el mal uso.

El soplador de nieve está destinado a limpiar la nieve en asfalto, concreto o pavimento compuesto en el hogar privado y el uso del jardín. Esto se refiere a un tiempo de operación de hasta 50 horas por año.

Tenga en cuenta que este dispositivo no está diseñado para uso comercial, comercial o industrial. La garantía expira si el dispositivo se utiliza para fines comerciales, comerciales, industriales o similares.

Las instrucciones de uso del fabricante deben mantenerse y cumplirse para garantizar un uso y mantenimiento adecuados. Las instrucciones de funcionamiento contienen información importante sobre el uso, el mantenimiento y la reparación.

¡Importante! Debido al alto riesgo de lesiones, este soplador de nieve no debe usarse para despejar terrenos sueltos o en terrenos sueltos.

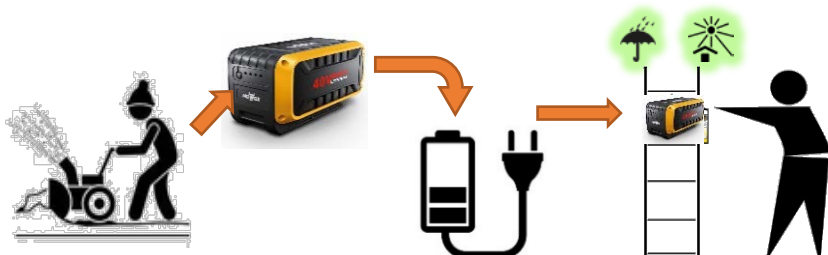


Tabla de contenidos

Uso previsto	1
1. Seguridad	3
1.1 Iconos de seguridad	3
1.2 Seguro de usar	4
2. Características técnicas	6
3. Descripción general del producto.....	7
4. Montar el dispositivo	7
4.1 Mangodeslizante.....	7
4.2 Canal de eyección	8
4.3 Llave de conmutación	9
4.4 Palanca de ajuste para el canal de eyección.....	9
4.5 Acumulador	10
5. Ajuste la dirección y la altura de eyección.....	11
6. Empezar	12
7. Uso adecuado	12
8. Mantenimiento y cuidado	13
8.1 Acumulador	13
8.2 Trabajo rutinario	13
8.3 Limpieza.....	14
8.4 Reparar	14
9. Términos de la garantía de Mowox®	15
10. Eliminación respetuosa con el medio ambiente	16
10.1 Dispositivo	16
10.2 Embalaje	17
11. Declaración UE de conformidad.....	17

1. SEGURIDAD

1.1 ICONOS DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA – Lea las instrucciones de funcionamiento antes de usar el dispositivo.

El dispositivo puede causar situaciones peligrosas si se usa incorrectamente. Lea e interiorice las instrucciones de funcionamiento antes de usar el dispositivo.



ADVERTENCIA: mantenga una distancia segura del dispositivo durante el funcionamiento.

Mantenga sus manos y pies alejados de las cuchillas giratorias. No sostenga las manos y los pies sobre o debajo del dispositivo durante la operación.



ADVERTENCIA – barrena de nieve giratoria.

Mantén tus manos, pies y ropa alejados.



¡PELIGRO!

Apague el motor antes de alcanzar el eje de eyección.



Use protección para los ojos y la audición.



Apague el dispositivo en el interruptor principal o retire la batería antes de ajustarla, limpiarla o dejarla desatendida.



Devuelva las baterías usadas a su distribuidor, punto de recogida o reciclaje.



Este producto no debe eliminarse con residuos domésticos normales al final de su vida útil. La información sobre el reciclaje se puede obtener de su autoridad local o de su distribuidor.



Nivel de potencia acústica garantizado: El nivel de ruido de este dispositivo no es superior a 89 dB(A).



El dispositivo cumple con los requisitos y regulaciones de la Comunidad Europea.



Advertencia por su seguridad.

1.2 SEGURO DE USAR

Principios

Tu propia seguridad y la de otras personas es muy importante. Esta instrucción de funcionamiento contiene información de seguridad importante. Lea esta información cuidadosamente. Familiarícese a fondo con los controles y el manejo correcto del dispositivo.

La información de seguridad indica peligros potenciales que pueden causar lesiones. Toda la información de seguridad está marcada con un icono y una de las tres palabras



siguientes: **PELIGRO**, **ADVERTENCIA** y **PRECAUCIÓN**.

Estas tres palabras tienen los siguientes significados:



PELIGRO: Usted resultará **FATAL O GRAVEMENTE HERIDO SI NO SIGUE LAS INSTRUCCIONES**.




ADVERTENCIA: Usted puede resultar **FATAL O GRAVEMENTE HERIDO SI NO SIGUE LAS INSTRUCCIONES**.



PRECAUCIÓN: Usted puede lesionarse si no sigue las instrucciones.

La seguridad de otras personas

1. **ADVERTENCIA:** Este dispositivo genera un campo electromagnético durante el funcionamiento. Bajo ciertas circunstancias, este campo puede interferir con el funcionamiento de los implantes médicos activos o pasivos. Para evitar el riesgo de lesiones graves o fatales, recomendamos que las personas con implantes médicos se comuniquen con un médico o el fabricante del implante antes de usar este dispositivo. 
2. Nunca permita que los niños o las personas que no están familiarizadas con las instrucciones de uso usen el soplador de nieve. Las reglamentaciones nacionales pueden limitar la edad mínima de uso.
3. No use el dispositivo si hay personas, especialmente niños o animales en el área.
4. Tenga en cuenta que el usuario es responsable ante personas o bienes por accidentes o situaciones peligrosas.
5. Los usuarios del dispositivo deben ser instruidos sobre el uso, la configuración y el funcionamiento del dispositivo, así como las acciones prohibidas.

Preparación

1. Siempre use zapatos antideslizantes y ropa de invierno durante la operación. No use ropa holgada.
2. Revise cuidadosamente el área a procesar y retire cualquier objeto extraño como piedras, palos, cables, tapetes que puedan ser girados por el dispositivo.
3. El funcionamiento de cualquier máquina accionada puede hacer que se arrojen cuerpos extraños a los ojos. Siempre use gafas de seguridad durante la operación, el ajuste o la reparación.

Servicio



1. **ADVERTENCIA:** El uso de herramientas puede resultar en objetos rebotados que pueden causar lesiones oculares graves. Siempre use una protección ocular para operar el dispositivo, que también protege desde los lados. En caso de duda, utilice una protección facial completa. Se recomienda usar chutzes faciales con visión de futuro para los usuarios de gafas o gafas de seguridad normales con protección lateral. No sostenga las manos o los pies cerca o debajo de las partes giratorias. Manténgase siempre alejado de la abertura de eyección.
2. Tenga mucho cuidado al trabajar en rutas de tráfico. Preste atención al tráfico rodado.
3. Nunca dirijas el esputo a la gente.
4. Mientras el motor está en marcha, el dispositivo no debe ser levantado o transportado.
5. Apague el dispositivo y retire la batería
 - a. antes de retirar las obstrucciones o limpiar la abertura de eyección,
 - b. antes de comprobar, limpiar o mantener el dispositivo,
 - c. después de haber golpeado un objeto con el dispositivo. Compruébelo en busca de daños y repárelo antes del próximo uso.
 - d. si el dispositivo vibra de forma anormal (compruébelo inmediatamente),
 - e. antes de cambiar la batería.
6. En pendientes, despejado hacia arriba y no transversalmente. Se debe tener extrema precaución al conducir cuesta abajo. Asegúrese de pisar y pararse de manera segura. No trate de despejar las pendientes empinadas.
7. Nunca opere el soplador de nieve con piezas defectuosas o faltantes.
8. Nunca opere el soplador de nieve cerca de superficies de vidrio y automóviles sin el ajuste correcto del ángulo de eyección de nieve.
9. No sobrecargue la capacidad de la máquina tratando de despejar demasiado rápido o demasiada nieve. Tan pronto como note que necesita empujar el soplador de nieve firmemente hacia adelante, absorbe menos nieve. Inclínelos un poco hacia atrás o recoja la nieve solo en la mitad del ancho de trabajo de la máquina.
10. Despeja solo a la luz del día o a los focos.
11. Si deja el dispositivo desatendido, lleve la llave con usted.
12. Todas las tuercas, pernos y tornillos deben verificarse para un ajuste fijo antes de cada operación.

Después de su uso

1. Después de limpiar la nieve, deje que la máquina continúe funcionando por un corto tiempo para aflojar las sobras y evitar que el tornillo se congele.
2. Cuando la batería no esté en uso, retírela de la máquina, cárguela y manténgala fresca y seca fuera del cargador.

3. Mantenga las baterías alejadas de cualquier objeto metálico. Un cortocircuito de los postes puede provocar quemaduras o un incendio.
4. En condiciones abusivas, el electrolito puede filtrarse de la batería. Al entrar en contacto con la piel, enjuague las áreas afectadas inmediatamente con agua y jabón. Al contacto con los ojos, enjuague los ojos inmediatamente con abundante agua clara y durante al menos 15 minutos sin frotar los ojos. Consulte a un médico de inmediato.
5. Tenga cuidado al limpiar la máquina: el tornillo se puede mover, tenga cuidado de no pellizcar su mano.

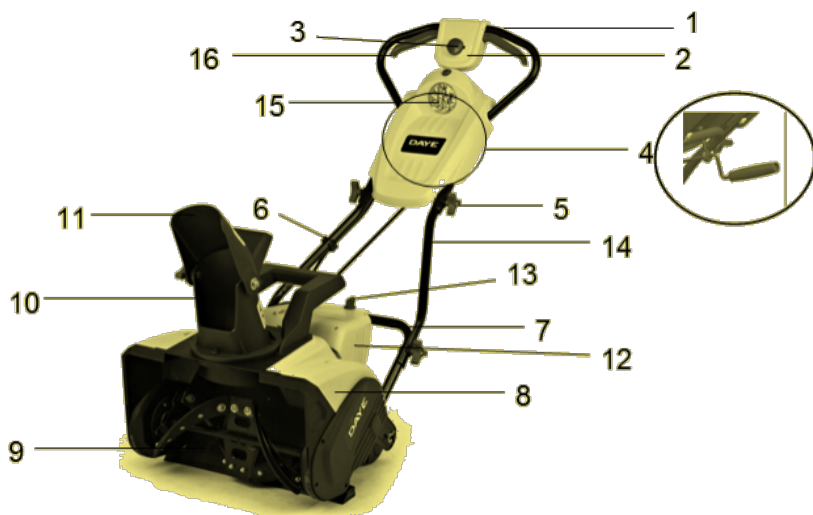
Mantenimiento

1. El dispositivo no es impermeable y no debe limpiarse con agua.
2. Por razones de seguridad, las piezas desgastadas y dañadas deben ser reemplazadas.
3. Utilice solo las piezas de repuesto recomendadas por el fabricante. El uso de piezas de repuesto no originales puede causar daños al dispositivo y lesiones.
4. Reemplace la batería si se detectan daños mecánicos, entrada de agua u otros daños.
5. Use guantes protectores resistentes cuando trabaje en el dispositivo.

2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo	EST 4640 Li (DYM9171E)
Tensión nominal	40 V corriente continua
Velocidad della barrena de nieve	2600 min ⁻¹
Altura	270 milímetros
Laborable	460 milímetros
Diámetro della barrena de nieve	180 milímetros
Iluminación	LED, conmutable
Canal de eyección de nieve giratorio	190°
Altura de eyección de nieve ajustable por	60°
Peso neto	19,5 kg
Clase	IPX1
Nivel de presión acústica en el usuario L _{PA}	67,3 dB(A), K = 3 dB(A)
Potencia sonora medida L _{WA}	86,1 dB(A), K = 3,13 dB(A)
Nivel de potencia acústica garantizado L _{WAG}	89 dB(A)
Vibración	3.065 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

3. DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO



1. Mango superior	8. Carcasa del motor
2. Caja de conmutación	9. Transportador de tornillo
3. Interruptor de seguridad	10. Eyección de nieve
4. Eyección de la palanca de ajuste direccional	11. Deflector de eyección de nieve
5. Bloqueo para el mango	12. Compartimento de la batería
6. Abrazadera de cable	13. Llave de conmutación
7. Parte inferior del mango	14. Parte del mango central

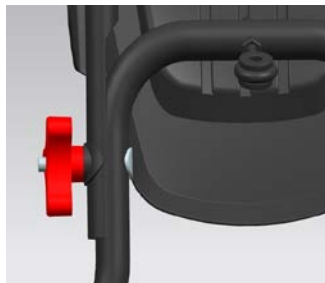
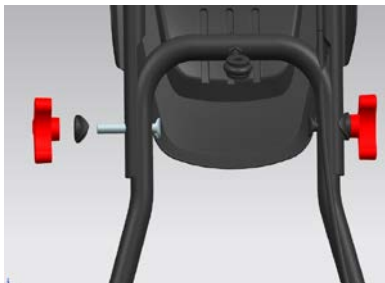
4. MONTAR EL DISPOSITIVO

4.1 MANGODESLIZANTE

Monte el mástil en la parte inferior (2-1) y el mástil medio (2-2) con los tornillos incluidos M8 * 52 (2-3), las arandelas (2-4) y los tornillos de bloqueo (2-5).



Monte el mástil superior y el mástil medio con los tornillos adjuntos M8 * 52 (2-3), las arandelas (2-4) y los tornillos de bloqueo (2-5).

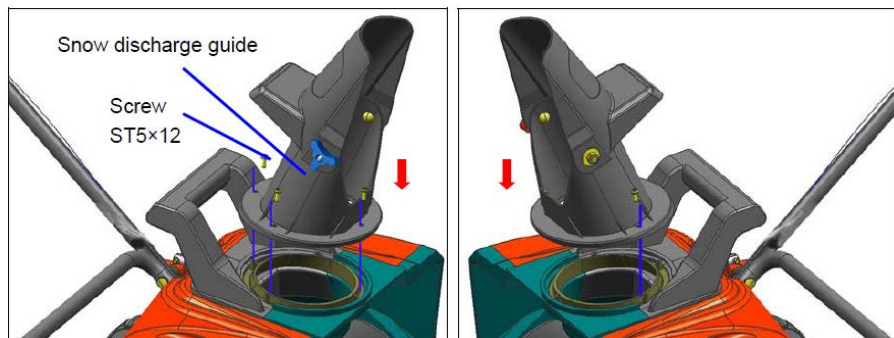


Conecte la abrazadera del cable (2-6) a la posición que se muestra y luego conecte el cable a ella.



4.2 CANAL DE EYECCIÓN

Conecte la eyección de nieve a la carcasa del motor con 4 tornillos (rosca gruesa 5 * 12).



4.3 LLAVE DE CONMUTACIÓN

El dispositivo viene con una llave de conmutación, similar a la llave de encendido en el automóvil. Actúa como el interruptor principal. Para su funcionamiento, debe enchufarse y girarse hasta la posición 1.

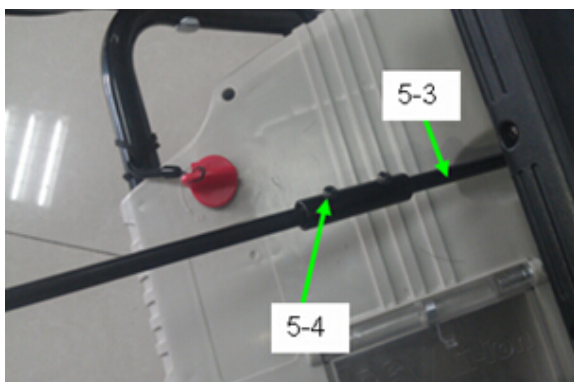


4.4 PALANCA DE AJUSTE PARA EL CANAL DE EYECCIÓN

Inserte la palanca superior (5-2) a través del orificio del protector de goma (5-1).



Conecte las palancas superior (5-2) e inferior (5-3) al tornillo M4*16 (5-4) incluido.

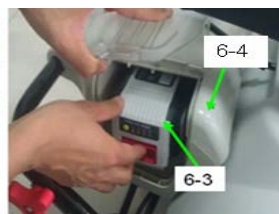
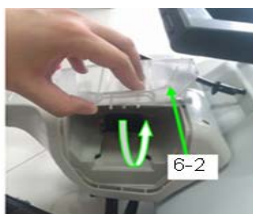
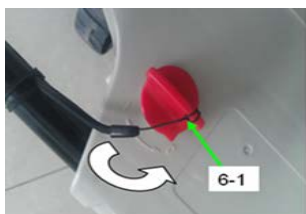


Compruebe la eyección de nieve girándola completamente en ambas direcciones. La guía de eyección debe poder girar libremente.

4.5 ACUMULADOR

La batería debe comprarse por separado. Todas las baterías de la serie 40 V MAX, por ejemplo Mowox® BA 151, 154, encajan. Para cargar la batería, se requiere un cargador de la misma serie, por ejemplo, Mowox® BC 82, 85.

1. Asegúrese de que la tecla (6-1) esté apagada, es decir, que esté configurada en la posición "0".
2. Abra el compartimento de la batería (6-2).
3. Inserte la batería (6-3) en el soporte de la batería (6-4).



4. Asegúrese de que el pestillo en la parte inferior de la batería encaje en su lugar y que la batería esté firmemente asentada.
5. Cierre de nuevo el compartimento de la batería.

Para retirar la batería, su bloqueo debe empujarse hacia arriba.

5. AJUSTE LA DIRECCIÓN Y LA ALTURA DE EYECCIÓN

Cambie la dirección de la eyección de nieve de la siguiente manera:

Al girar la palanca en el sentido de las agujas del reloj, la eyección de nieve gira hacia la izquierda.



Al girar la palanca en sentido contrario a las agujas del reloj, la eyección de nieve gira a la derecha.



Cambie la altura de la eyección de nieve de la siguiente manera:

Suelte la perilla de bloqueo (8-1) y ajuste el deflector a una altura adecuada.



El deflector se puede ajustar a diferentes posiciones (0° - 60°).



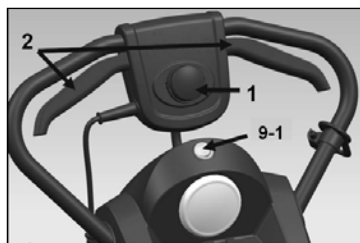
Apriete el botón de bloqueo.

6. EMPEZAR

Ahora es el momento de empezar. Primero, ajuste el interruptor de la llave a la posición 1.

Entonces

- Pulse el botón de seguridad (1).
- Mientras tanto, sostenga el mango de tracción en el mástil (2) tirado.
- Suelte el mango de tracción (2) y, a continuación, el dispositivo se detendrá.



PRECAUCIÓN: El transportador de tornillo gira tan pronto como el motor está funcionando.



ADVERTENCIA: El transportador de tornillo continuará girando por un corto tiempo después de soltar todas las palancas.

ADVERTENCIA: Si la nieve se atasca en la eyección, no intente quitarla hasta que haya establecido la tecla en la posición 0.

Si es necesario, puede encender el faro LED con el interruptor basculante.

7. USO ADECUADO

Hay nieve en polvo, nieve pegajosa, poca y mucha nieve.

La nieve pegajosa es mucho más difícil de recolectar para el dispositivo.

El soplador de nieve se moverá solo durante la operación si no está sobrecargado. Solo necesitas empujar suavemente y determinar la dirección.

Si necesita empujar hacia adelante con firmeza, esta es una señal segura de que el soplador de nieve está sobrecargado.

Entonces no tome enteros, sino solo medios carriles con el soplador de nieve. Si está atascado, levante ligeramente el soplador de nieve y empuje ligeramente hacia adelante.

Tenga en cuenta:

En caso de sobrecarga, el soplador de nieve se obstruirá rápidamente y se pueden producir daños en la mecánica y el mástil deslizante, así como su fijación. Estos no están cubiertos por la garantía.

Si nota que la velocidad cae bruscamente rápidamente o se producen fuertes vibraciones, interrumpa la operación y limpie el transportador de tornillo.

Deje que su soplador de nieve funcione por un corto tiempo después del trabajo para eliminar los grumos.

8. MANTENIMIENTO Y CUIDADO

Con un poco de cuidado y prudencia, disfrutarás de este dispositivo durante mucho tiempo.



ADVERTENCIA: Siempre coloque la llave en la posición 0 y retire la batería antes de realizar cualquier mantenimiento o limpieza.

8.1 ACUMULADOR

1. Después de su uso, retire el interruptor de la llave y retire la batería.
2. La batería debe cargarse después de su uso y luego retirarse del cargador. Almacenamiento en un lugar seco. Evita el calor. Así que no lo guarde en el dispositivo o en el cargador.
3. Si no usas la batería durante más de tres meses, recárguela.

8.2 TRABAJO RUTINARIO

El transportador de tornillo y quizás también la eyección pueden obstruirse una vez.

Luego apague el dispositivo y retire los grumos con un trozo de madera y un cepillo.

Cuando se usa nuevamente, debe absorber un poco menos de nieve, es decir, realizar el trabajo durante un período de tiempo más largo y con menos carga en la máquina.

Compruebe el ajuste firme de todos los tornillos después de cada uso.

8.3 LIMPIEZA

No limpie el dispositivo con agua. El agua penetrante puede dañar la electrónica. Limpie el dispositivo con un paño o un cepillo de mano.

8.4 REPARAR

Se requiere un examen competente,

- a) cuando el soplador de nieve golpea un objeto;
- b) si el motor se detiene repentinamente;
- c) si el transportador de tornillo está doblado;
- d) si el eje del motor está doblado;
- e) si los engranajes están dañados.

9. TÉRMINOS DE LA GARANTÍA DE MOWOX®

¡Gracias por comprar este producto Mowox® de alta calidad!

Ha optado por una herramienta de jardín de última generación que cumple con los más estrictos requisitos de calidad. Todos los productos Mowox® se fabrican de acuerdo con las normas ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001 y BSCI.

¡24 meses de garantía en dispositivos!

Cualquier defecto de material o fabricación en el dispositivo se eliminará a nuestra discreción mediante reparación o reemplazo. Este producto está respaldado por una garantía de 24 meses a partir de la fecha de la primera venta. Esta garantía cubre todos los defectos en materiales o mano de obra. Lo siguiente no está cubierto por la garantía:

- Piezas de desgaste como
 - Cuchillo
 - Bolsas de hierba
 - Ruedas, tapacubos y rodamientos de ruedas
 - Correas de transmisión, cables Bowden
 - Filtros de aire, bujías, carburadores
- Daños y defectos debidos a un funcionamiento inadecuado, influencias externas o modificaciones
- Defectos después del uso comercial

Para los motores Honda o Briggs & Stratton, se aplican los términos de garantía de Honda o Briggs & Stratton, que se incluyen por separado con el dispositivo.

¡12 meses de garantía en baterías!

Cualquier defecto de material o fabricación en la batería se eliminará de acuerdo con nuestra elección mediante reparación o reemplazo. Este producto está respaldado por una garantía de 12 meses a partir de la fecha de la primera venta.

El paquete de baterías Mowox® es un producto de alta tecnología. Contiene celdas de batería con tecnología de iones de litio. Esto garantiza una alta capacidad de batería y alcance con bajo peso. El infame "efecto memoria" se excluye con esta tecnología.

Al igual que todas las baterías, el paquete de baterías Mowox® está sujeto a desgaste debido al uso. Para poder usar su batería durante mucho tiempo, tenga en cuenta las siguientes instrucciones:

No exponga la batería a la humedad, el calor o el frío extremo. Una temperatura de almacenamiento de 10 ° a 15 ° C en un ambiente seco es ideal. Antes de un período de almacenamiento más largo, por ejemplo, antes del invierno, debe cargar la batería una vez. La batería está sujeta a autodescarga natural y debe recargarse cada tres meses a más tardar. Hacia el final de la vida útil de la batería, el tiempo de ejecución disminuye después de una carga completa. Este desgaste natural y relacionado con el uso no constituye una reclamación de garantía.

Tenga en cuenta que debido a su funcionalidad, un robot de siega requiere varios ciclos de carga todos los días, dependiendo de la programación. Así, es normal que la vida útil de la batería ya se alcance después de un año.

¿Qué hacer en caso de garantía?

Es importante destacar que el comprobante de venta debe conservarse como prueba de la fecha de venta. Para una posible reparación, conserve también la caja original. En el caso de una reclamación de garantía, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente con esta declaración de garantía y prueba de compra. Nos reservamos el derecho de rechazar reclamaciones si la compra no se puede justificar o el producto obviamente no se ha mantenido adecuadamente.

Esta promesa de garantía no afecta a las reclamaciones legales de garantía contra el vendedor.

10. ELIMINACIÓN RESPETUOSA CON EL MEDIO AMBIENTE

10.1 DISPOSITIVO



Este producto contiene baterías de iones de litio. Las pautas locales, estatales o federales prohíben la eliminación de baterías de iones de litio a través de los desechos domésticos normales. Póngase en contacto con su empresa local de gestión de residuos sobre los procedimientos de reciclaje y eliminación disponibles.

De acuerdo con la Directiva de la UE 2012/19/UE sobre la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos y su implementación en las leyes nacionales, todas las herramientas eléctricas deben recogerse por separado y reciclarse de manera respetuosa con el medio ambiente.

Eliminación alternativa: Si el propietario de la herramienta eléctrica no la devuelve al fabricante, debe desecharla de manera responsable y devolverla a un punto de recolección apropiado donde se preparará para su reciclaje de acuerdo con las leyes y regulaciones nacionales de eliminación. El comercio recupera equipos eléctricos / electrónicos y baterías de forma gratuita.

Las baterías usadas pueden contener contaminantes o metales pesados que pueden causar daños al medio ambiente y la salud. El reciclaje de los residuos de baterías y el uso de los recursos que contienen contribuye a la protección de estos dos importantes bienes.

Peligro de explosión

Para su eliminación, la batería debe retirarse del dispositivo; disponer de ambos por separado el uno del otro. Después de quitar la batería, pegue los contactos con cinta adhesiva duradera. La batería no debe ser destruida o desmontada y no se debe quitar ningún componente. Recicle o deseché las baterías de iones de litio correctamente. Nunca toque los dos contactos de la batería al mismo tiempo con un objeto metálico y/o con partes del cuerpo; existe el riesgo de cortocircuitos. Manténgase alejado de los niños. El incumplimiento de estas instrucciones corre el riesgo de incendio y / o lesiones graves.

Los consumidores están legalmente obligados a entregar todas las pilas y acumuladores, independientemente de si contienen contaminantes como Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo, Li = litio, o no, en un punto de recolección en su municipio / distrito o en el comercio. ¡Por favor, solo entregue las baterías y las baterías recargables cuando se descarguen!

Daños ambientales y a la salud

Algunos de los posibles ingredientes, como el mercurio, el cadmio y el plomo, son tóxicos y ponen en peligro el medio ambiente si se eliminan incorrectamente. Los metales pesados, por ejemplo, pueden tener efectos nocivos en humanos, animales y plantas y acumularse en el medio ambiente y en la cadena alimentaria para luego entrar en el cuerpo indirectamente a través de los alimentos.

Si es posible, use baterías recargables en lugar de baterías desechables.


Lleve las baterías defectuosas a un punto de recogida en el comercio.

10.2 EMBALAJE

El embalaje está hecho de cartón y película de PE etiquetada por separado. Ambos son totalmente reciclables.

Reciclar el embalaje.

11. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

Declaramos	Ningbo Daye Jardín Machinery Co., Ltd. No.58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P.R. China	
Lasiguiente máquina, en diseño y tipo tal como la vendemos, cumple con los correspondientes requisitos esenciales de salud y seguridad de las directivas de la CE.		
En el caso de modificaciones que no hayan sido aprobadas por nosotros, la validez de esta declaración expira.		
Producto	Soplador de nieve, alimentado por batería	
Máquina	DYM9171E	
Nivel de potencia acústica medido $L_{WA}/dB(A)$	86,1 K = 3,13	Directiva 2000/14/CE Organismo notificado: (0036) TÜV SÜD Industrie-Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 Múnich, Alemania
Nivel de potencia acústica alardeado $L_{WA,G}/dB(A)$	89	
Directivas de la CE	Directiva de Máquinas 2006/42/CE Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/UE Directiva sobre emisiones sonoras 2000/14/UE y 2005/88/UE Directiva de sustancias peligrosas RoHS 2011/65/EU y 2015/863	
Normas armonizadas nwend-bare:	EN 55014-1:2017/ -2:2015 EN60335-1:2012/ A2:2019, A11/2014 ES 62233-1:2008-11 ISO 8437	
Rauténticamente vinculante firma / fecha / lugar:	Ningbo Daye Jardín Machinery Co., Ltd., No. 58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P. R. China	 30/06/2022
Título del firmante:	Director	
Nombre y dirección del representante de la documentación	Daye Europe GmbH · Parkstraße 1a · 66450 Bexbach · Alemania	

MOWOX®



Soprador de neve

EST 4640 Li

(DYM9171E)



Instruções de funcionamento originais (PT)

Leia estas instruções de funcionamento antes da instalação e utilização. É perigoso utilizar este produto sem antes se familiarizar com este manual de instruções. Guarde este manual de instruções seguro para posterior referência.



Fabricante
Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd.
No. 58 Jinfeng Road, Yuyao
Zhejiang 315403, PR China

Importador
Daye Europe GmbH
Parkstraße 1ª
66450 Bexbach
Alemanha

www.mowox.com

És bem versado no teu novo soprador de neve.

Porque leu este guia na íntegra.



Leia estas instruções de utilização para sua própria segurança antes de encomendar o aparelho. O não cumprimento das instruções pode provocar ferimentos graves. Familiarize-se com o dispositivo antes de cada utilização. Mantenha bem esta instrução de funcionamento para que as informações que contém fiquem sempre disponíveis. Se passar o aparelho a terceiros, também entrega esta instrução de funcionamento.

Uso pretendido

Este aparelho só pode ser utilizado para o fim a que se destina. Qualquer outro tipo de utilização é considerado abusivo. O utilizador, e não o fabricante, é responsável por danos ou ferimentos causados por utilização indevida.

O soprador de neve destina-se a limpar neve em asfalto, betão ou pavimento composto em uso privado de casa e jardim. Isto refere-se a um tempo de funcionamento de até 50 horas por ano.

Note que este dispositivo não foi concebido para uso comercial, comercial ou industrial. A garantia expira se o dispositivo for utilizado para fins comerciais, comerciais, industriais ou similares.

As instruções de utilização do fabricante devem ser mantidas e respeitadas para garantir uma utilização e manutenção adequadas. As instruções de utilização contêm informações importantes sobre a utilização, manutenção e reparação.

É importante! Devido ao elevado risco de ferimentos, este soprador de neve não deve ser utilizado para limpar o solo solto ou em solo solto.

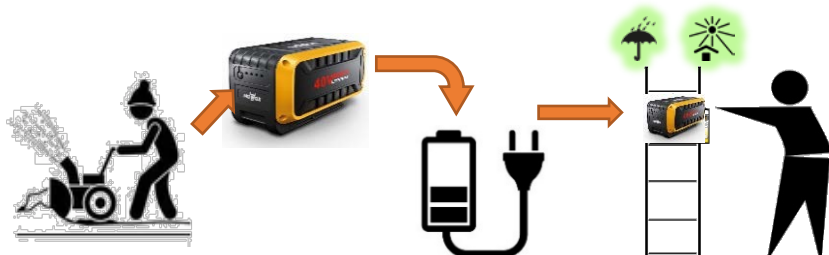


Tabela de conteúdos

Uso pretendido	1
1. Segurança.....	2
1.1 Ícones de segurança.....	2
1.2 Seguro para usar	3
2. Especificações	6
3. Visão geral do produto	6
4. Dispositivo de montagem.....	7
4.1 Alça de operação	7
4.2 Canal de ejeção.....	8
4.3 Mudando a chave inglesa	8
4.4 Alavanca de ajuste para o canal de ejeção.....	9
4.5 Acumulador	9
5. Ajuste a direção e altura da ejeção	10
6. Começar	12
7. Uso adequado.....	12
8. Manutenção e cuidados.....	13
8.1 Acumulador	13
8.2 Trabalho de rotina.....	13
8.3 Limpeza.....	13
8.4 Reparação	13
9. Termos de Garantia Mowox®	14
10. Eliminação ecológica	15
10.1 Dispositivo	15
10.2 Embalagem	15
11. Declaração de Conformidade da UE.....	16

1. SEGURANÇA

1.1 ÍCONES DE SEGURANÇA



AVISO – Leia as instruções de utilização antes de utilizar o aparelho.

O aparelho pode causar situações perigosas se for utilizado incorretamente. Leia e interiorize as instruções de utilização antes de utilizar o aparelho.



AVISO – Mantenha uma distância segura do aparelho durante o funcionamento.

Mantenha as mãos e os pés afastados das lâminas rotativas. Não segure as mãos e os pés sobre ou por baixo do aparelho durante o funcionamento.



AVISO – trado neve rotativo.

Mantenha as mãos, pés e roupas longe.



PERIGO, PERIGO!

Desligue o motor antes de entrar no eixo de ejeção.



Use proteção para os olhos e audição.



Desligue o aparelho no interruptor principal ou retire a bateria antes de a ajustar, limpar ou deixar sem vigilância.



Devolva as pilhas usadas ao seu revendedor, ponto de recolha ou reciclagem.



Este produto não deve ser eliminado com resíduos domésticos normais no final da sua vida útil. Informações sobre reciclagem podem ser obtidas da sua autarquia ou do seu revendedor.



Nível de potência sonora garantido: O nível de ruído deste dispositivo não é superior a 89 dB(A).



O dispositivo está em conformidade com os requisitos e regulamentos da Comunidade Europeia.



Aviso para a sua segurança.

1.2 SEGURO PARA USAR

Princípios

A sua própria segurança e a dos outros é muito importante. Esta instrução de funcionamento contém informações importantes de segurança. Leia atentamente esta informação. Familiarize-se cuidadosamente com os controlos e com o manuseamento correto do dispositivo.

As informações de segurança indicam potenciais perigos que podem causar ferimentos. Todas as informações de segurança estão marcadas com um ícone e uma das três seguintes palavras:

PERIGO, ADVERTÊNCIA e CUIDADO.



Estas três palavras têm os seguintes significados:



PERIGO: FICARÁ FATAL OU GRAVEMENTE FERIDO SE NÃO SEGUIR AS INSTRUÇÕES.




AVISO: PODE FICAR FERIDO FATAL OU GRAVEMENTE SE NÃO SEGUIR AS INSTRUÇÕES.



ATENÇÃO: Pode ficar ferido se não seguir as instruções.


Segurança de outras pessoas

1. **AVISO:** Este dispositivo gera um campo eletromagnético durante o funcionamento. Em certas circunstâncias, este campo pode interferir com o funcionamento de implantes médicos ativos ou passivos. Para evitar o risco de ferimentos graves ou fatais, recomendamos que as pessoas com implantes médicos contactem um médico ou o fabricante do implante antes de utilizar este dispositivo. 
2. Nunca deixe que crianças ou pessoas que não estejam familiarizadas com as instruções de utilização utilizem o soprador de neve. Os regulamentos nacionais podem limitar a idade mínima de utilização.
3. Não utilize o aparelho se houver pessoas, especialmente crianças ou animais na área.
4. Por favor, note que o utilizador é responsável por pessoas ou bens por acidentes ou situações perigosas.
5. Os utilizadores do dispositivo devem ser instruídos sobre a utilização, configuração e funcionamento do dispositivo, bem como as ações proibidas.

Preparação

1. Use sempre sapatos antiderrapantes e roupas de inverno durante o funcionamento. Não use roupas largas.
2. Verifique cuidadosamente a área a ser processada e remova quaisquer objetos estranhos, tais como pedras, paus, fios, tapetes de chão que possam ser girados pelo dispositivo.
3. O funcionamento de qualquer máquina acionada pode fazer com que corpos estranhos sejam atirados para os olhos. Use sempre óculos de segurança durante o funcionamento, regulação ou reparação.

Serviço

1. **AVISO:** A utilização de ferramentas pode resultar em objetos saltitantes que podem causar ferimentos graves nos olhos. Utilize sempre uma proteção ocular para operar o dispositivo, que também protege dos lados. Em caso de dúvida, utilize uma proteção facial completa. Recomenda-se a utilização de chutzes faciais clarivididos para os utilizadores de óculos ou óculos normais de segurança com proteção lateral. Não dê as mãos ou os pés perto ou sob as peças rotativas. Fique sempre longe da abertura da ejeção. 
2. Tenha muito cuidado ao trabalhar nas rotas de trânsito. Preste atenção ao tráfego rodoviário.
3. Nunca direcione a escarro para as pessoas.
4. Enquanto o motor estiver em funcionamento, o aparelho não deve ser levantado ou transportado.
5. Desligue o dispositivo e retire a bateria

- a. antes de remover os bloqueios ou limpar a abertura de ejeção,
 - b. antes de verificar, limpar ou manter o dispositivo,
 - c. depois de ter atingido um objeto com o dispositivo. Verifique se há danos e repare-o antes da próxima utilização.
 - d. se o dispositivo vibrar anormalmente (verifique imediatamente),
 - e. antes de mudar a bateria.
6. Em declives, claro para cima e não transversalmente. Deve ser exercida extrema cautela ao descer a encosta. Certifique-se de pisar e ficar em segurança. Não tente limpar declives íngremes.
 7. Nunca opere o soprador de neve com peças defeituosas ou em falta.
 8. Nunca opere o soprador de neve perto de superfícies de vidro e carros sem a regulação correta do ângulo de ejeção da neve.
 9. Não sobrecarregue a capacidade da máquina tentando limpar demasiado rápido ou com demasiada neve. Assim que notar que precisa empurrar o soprador de neve firmemente para a frente, absorve menos neve. Incline-os um pouco para trás ou pegue a neve apenas em metade da largura de funcionamento da máquina.
 10. Limpe apenas à luz do dia ou holofotes.
 11. Se deixar o dispositivo sem vigilância, leve a chave consigo.
 12. Todas as porcas, parafusos e parafusos devem ser verificados para um ajuste fixo antes de cada operação.

Após a utilização

1. Depois de limpar a neve, deixe a máquina continuar a funcionar durante um curto período de tempo para soltar as sobras e evitar que o parafuso congele.
2. Quando a bateria não estiver a ser utilizada, retire-a da máquina, carregue-a e mantenha-a fria e seca fora do carregador.
3. Mantenha as pilhas afastadas de objetos metálicos. Um curto-circuito dos polos pode levar a queimaduras ou a um incêndio.
4. Em condições abusivas, o eletrólito pode sair da bateria. Em contacto com a pele, enxagúe imediatamente as áreas afetadas com água e sabão. Após o contacto com os olhos, enxagúe imediatamente os olhos com água límpia e durante pelo menos 15 minutos sem esfregar os olhos. Consulte um médico imediatamente.
5. Tenha cuidado ao limpar a máquina: O parafuso pode ser movido – tenha cuidado para não beliscar a mão.

Manutenção

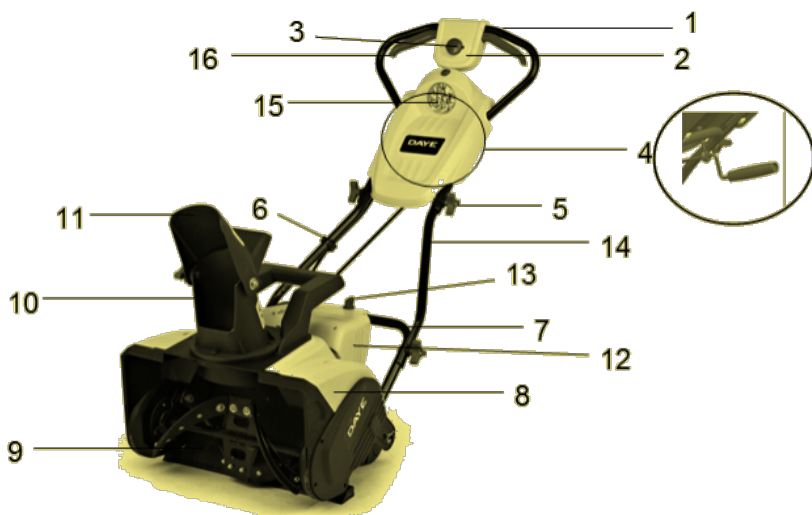
1. O aparelho não é à prova de água e não deve ser limpo com água.
2. Por razões de segurança, as peças gastas e danificadas devem ser substituídas.
3. Utilize apenas peças sobressalentes recomendadas pelo fabricante. A utilização de peças sobressalentes não originais pode causar danos ao aparelho e ferimentos.
4. Substitua a bateria se forem detetados danos mecânicos, entradas de água ou outros danos.

5. Use luvas de proteção resistentes durante o trabalho no aparelho.

2. ESPECIFICAÇÕES

Modelo	EST 4640 Li (DYM9171E)
Tensão nominal	40 V DC
Velocidade do transportador de parafusos	2600 min ⁻¹
Altura	270 mm
A trabalhar	460 mm
Diâmetro do transportador de parafusos	180 mm
Iluminação	LED, comutável
Canal de ejeção de neve rotativo	190°
Ejeção de altura da neve ajustável por	60°l
Peso líquido	19,5 kg
Classe	IPX1
Nível de pressão sonora no utilizador L _{PA}	67,3 dB(A), K = 3 dB(A)
Potência sonora medida L _{WA}	86.1 dB(A), K = 3,13 dB(A)
Nível de potência sonora garantido L _{WA G}	89 dB(A)
Vibração	3.065 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

3. VISÃO GERAL DO PRODUTO



1. Pega superior	8. Trado nivel
2. Caixa de comutação	9. Transportador de parafusos
3. Interruptor de segurança	10. Ejeção de neve
4. Ejeção da alavanca de regulação direcional	11. Ejeção da neve do deflector
5. Bloqueio parao punho	12. Compartimento das pilhas
6. Grampo de cabo	13. Chave de comutação
7. Parte inferior do punho	14. Parte do cabo médio

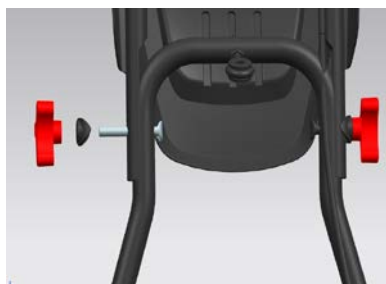
4. DISPOSITIVO DE MONTAGEM

4.1 ALÇA DE OPERAÇÃO

Monte o spar na parte inferior (2-1) e o spar médio (2-2) com os parafusos incluídos M8*52 (2-3), as anilhas (2-4) e os parafusos de bloqueio (2-5).



Monte o espere superior e o espar médio com os parafusos ligados M8*52 (2-3), as anilhas (2-4) e os parafusos de bloqueio (2-5).

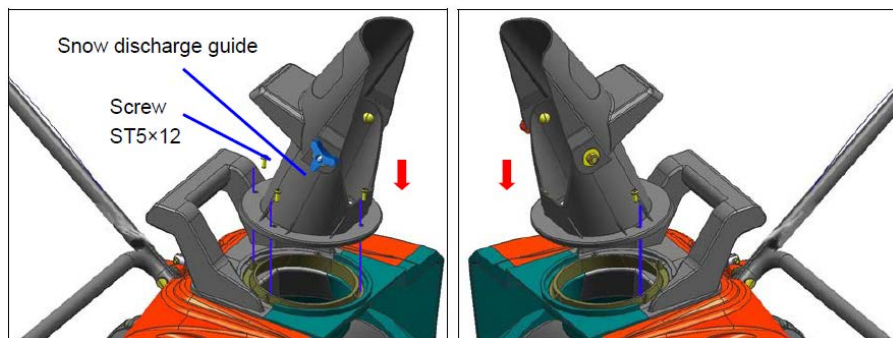


Fixe o grampo do cabo (2-6) à posição mostrada e, em seguida, prenda o cabo ao mesmo.



4.2 CANAL DE EJEÇÃO

Fixe a ejeção da neve à caixa do motor com 4 parafusos (rosca grossa 5*12).



4.3 MUDANDO A CHAVE INGLESESA

O aparelho vem com uma chave de comutação, semelhante à chave de ignição no carro. Funciona como o interruptor principal. Para funcionar, deve ser ligado e rodado para a posição 1.

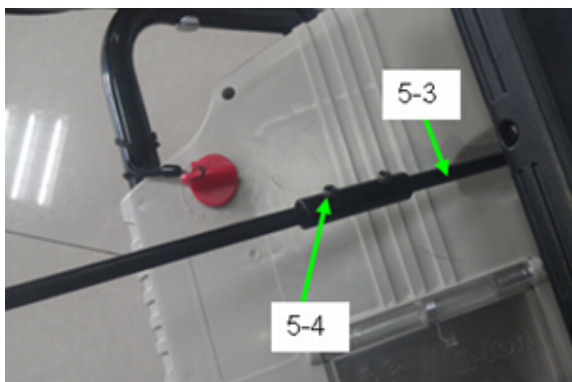


4.4 ALAVANCA DE AJUSTE PARA O CANAL DE EJEÇÃO

Insira a alavanca superior (5-2) através do orifício do proteção de borracha (5-1).



Ligue as alavancas superiores (5-2) e inferiores (5-3) ao parafuso incluído M4*16 (5-4).



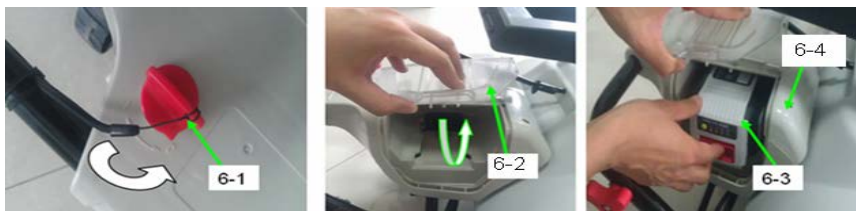
Verifique a ejeção da neve rodando-a completamente em ambas as direções. O guia de ejeção deve poder rodar livremente.

4.5 ACUMULADOR

A bateria deve ser comprada separadamente. Todas as baterias da série 40 V MAX, por exemplo Mowox® BA 151, 154, se encaixam.

Para carregar a bateria, é necessário um carregador da mesma série, por exemplo Mowox® BC 82, 85.

1. Certifique-se de que a chave (6-1) está desligada, ou seja, que está definida para a posição "0".
2. Abra o compartimento das pilhas (6-2).
3. Insira a bateria (6-3) no suporte da bateria (6-4).



4. Certifique-se de que o fecho na parte inferior da bateria encaixa e que a bateria está bem encaixada.
5. Volte a fechar o compartimento das pilhas.

Para retirar a bateria, o seu bloqueio deve ser empurrado para cima.

5. AJUSTE A DIREÇÃO E ALTURA DA EJEÇÃO

Mude a direção da ejeção da neve da seguinte forma:

Ao rodar a alavanca no sentido dos ponteiros do relógio, a ejeção da neve vira-se para a esquerda.



Ao rodar a alavanca no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, a ejeção da neve vira-se para a direita.



Mude a altura da ejeção da neve da seguinte forma:

Solte o botão de bloqueio (8-1) e coloque o deflector numa altura adequada.



O deflector pode ser definido em diferentes posições (0° - 60°).



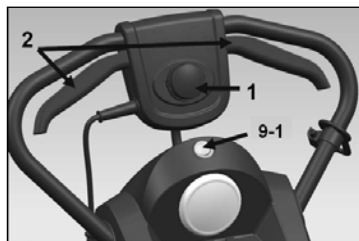
Aperte o botão de bloqueio.

6. COMEÇAR

Agora é hora de começar. Primeiro, coloque o interruptor da chave na posição 1.

Então

- Prima o botão de segurança (1).
- Entretanto, segure a pega de puxar sobre o spar (2) puxado.
- Liberte a pega de puxar (2), depois o dispositivo para.



ATENÇÃO: O transportador de parafusos gira assim que o motor está a funcionar.



AVISO: O transportador de parafusos continuará a rodar durante um curto período de tempo depois de soltar todas as alavancas.



AVISO: Se a neve ficar presa na ejeção, não tente removê-la até que tenha definido a chave para a posição 0.

Se necessário, pode ligar o farol LED com o interruptor de roqueiro.

7. USO ADEQUADO

Há neve em pó, neve pegajosa, pouco e muita neve.

Neve pegajosa é muito mais difícil para o dispositivo recolher.

O soprador de neve move-se sozinho durante o funcionamento se não estiver sobrecarregado. Só precisa empurrar suavemente e determinar a direção.

Se precisar avançar com firmeza, este é um sinal seguro de que o soprador de neve está sobrecarregado.

Então não tome inteiro, mas apenas meias pistas com o soprador de neve. Se estiver preso, levante ligeiramente o soprador de neve e empurre ligeiramente para a frente.

Por favor, note:

Em caso de sobrecarga, o soprador de neve irá rapidamente entupir e danificar rapidamente a mecânica e o deslizamento, bem como o seu acessório. Estes não estão cobertos pela garantia.

Se notar que a velocidade cai fortemente rapidamente ou ocorrem vibrações fortes, interrompa o funcionamento e limpe o transportador de parafusos.

Deixe o ventilador de neve funcionar por pouco tempo após o trabalho para eliminar os aglomerados.

8. MANUTENÇÃO E CUIDADOS

Com um pouco de cuidado e prudência, você vai desfrutar deste dispositivo por muito tempo.



AVISO: Coloque sempre a chave na posição 0 e retire a bateria antes de efetuar qualquer manutenção ou limpeza.

8.1 ACUMULADOR

1. Após a utilização, retire o interruptor da chave e retire a bateria.
2. A bateria deve ser carregada após a utilização e depois removida do carregador. Armazenamento em local seco. Evite o calor. Por isso, não o guarde no aparelho ou no carregador.
3. Se não utilizar a bateria por mais de três meses, recarregue-a.

8.2 TRABALHO DE ROTINA

O transportador de parafusos e talvez também a ejeção podem entupir uma vez.

Em seguida, desligue o aparelho e retire os aglomerados com um pedaço de madeira e uma escova.

Quando utilizado novamente, deve absorver um pouco menos de neve, ou seja, realizar o trabalho durante um período de tempo mais longo e com menos carga na máquina.

Verifique a firme forma de todos os parafusos após cada utilização.

8.3 LIMPEZA

Não limpe o aparelho com água. A penetração da água pode danificar a electrónica. Limpe o aparelho com um pano ou uma escova de mão.

8.4 REPARAÇÃO

É necessário um exame competente,

- a) quando o soprador de neve atinge um objeto;
- b) se o motor parar repentinamente;
- c) se o transportador de parafusos estiver dobrado;
- d) se o eixo do motor estiver dobrado;
- e) se as engrenagens estiverem danificadas.

9. TERMOS DE GARANTIA MOWOX®

Obrigado por comprar este produto Mowox® de alta qualidade!

Você optou por uma ferramenta de jardim de última geração que satisfaz os mais rigorosos requisitos de qualidade. Todos os produtos Mowox® são fabricados de acordo com as normas ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001 e BSCI.

Garantia de 24 meses em dispositivos!

Qualquer defeito de material ou fabrico no dispositivo será eliminado ao nosso critério por reparação ou substituição. Este produto é apoiado por uma garantia de 24 meses a partir da data da primeira venda. Esta garantia cobre todos os defeitos de materiais ou mão-de-obra. Os seguintes não estão abrangidos pela garantia:

- Use peças como
 - Faca
 - Sacos de grama
 - Rodas, capuzes e rolamentos de rodas
 - Cintos de acionamento, cabos Bowden
 - Filtros de ar, velas de ignição, carburadores
- Danos e defeitos devidos a um funcionamento impróprio, influências externas ou modificações
- Defeitos após uso comercial

Para os motores Honda ou Briggs & Stratton, aplicam-se os termos de garantia Honda ou Briggs & Stratton, que estão incluídos separadamente com o dispositivo.

12 meses de garantia sobre as pilhas!

Qualquer defeito de material ou fabrico na bateria será eliminado de acordo com a nossa escolha por reparação ou substituição. Este produto é apoiado por uma garantia de 12 meses a partir da data da primeira venda.

A bateria Mowox® é um produto de alta tecnologia. Contém pilhas com tecnologia de íons de lítio. Isto garante uma elevada capacidade de bateria e uma gama com baixo peso. O infame "efeito memória" está excluído com esta tecnologia.

Como todas as pilhas, a bateria Mowox® está sujeita a desgaste devido à utilização. Para poder utilizar a bateria durante muito tempo, tenha em atenção as seguintes instruções: Não exponha a bateria à humidade, calor ou frio extremo. Uma temperatura de armazenamento de 10° a 15°C num ambiente seco é ideal. Antes de um período de armazenamento mais longo, por exemplo, antes do inverno, deverá carregar a bateria uma vez. A bateria está sujeita a auto-descarga natural e deve ser recarregada o mais tardar de três em três meses. No final da vida útil da bateria, o tempo de funcionamento diminui após uma carga completa. Este desgaste natural e relacionado com o uso não constitui uma reclamação de garantia.

Por favor, note que devido à sua funcionalidade, um robô de corte requer vários ciclos de carregamento todos os dias, dependendo da programação. Assim, é normal que a duração de serviço da bateria já esteja alcançada ao fim de um ano.

O que fazer em caso de garantia?

Importante, o comprovativo de venda deve ser mantido como prova da data de venda. Para uma possível reparação, guarde também a caixa original. Em caso de reclamação de garantia, contacte o nosso serviço de apoio ao cliente com esta declaração de garantia e comprovativo de compra. Reservamo-nos o direito de rejeitar reclamações se a compra não puder ser fundamentada ou se o produto não tiver sido obviamente devidamente mantido.

Esta promessa de garantia não afeta as reclamações legais de garantia contra o vendedor.

10. ELIMINAÇÃO ECOLÓGICA

10.1 DISPOSITIVO



Este produto contém baterias de íões de lítio. As diretrizes locais, estaduais ou federais proíbem a eliminação de baterias de íões de lítio através de resíduos domésticos normais. Contacte a sua empresa local de gestão de resíduos sobre os procedimentos disponíveis de reciclagem e eliminação.

De acordo com a Diretiva 2012/19/UE da UE relativa à eliminação de equipamentos elétricos e eletrónicos e à sua aplicação nas legislações nacionais, todos os instrumentos elétricos devem ser recolhidos separadamente e reciclados de forma ecológica.

Eliminação alternativa: Se o proprietário da ferramenta elétrica não a devolver ao fabricante, deve eliminá-la de forma responsável e devolvê-la a um ponto de recolha adequado, onde estará preparada para reciclagem de acordo com as leis e regulamentos nacionais de eliminação. A troca retira gratuitamente equipamentos elétricos/eletrónicos e baterias.

As pilhas usadas podem conter poluentes ou metais pesados que podem causar danos ao ambiente e à saúde. A reciclagem de baterias residuais e a utilização dos recursos que contêm contribui para a proteção destes dois bens importantes.

Perigo de explosão

Para a eliminação, a bateria deve ser removida do aparelho; eliminar ambos separadamente uns dos outros. Depois de retirar a bateria, tape os contactos com fita adesiva durável. A bateria não deve ser destruída ou desmontada e nenhum componente deve ser removido. Recicle ou elimine corretamente as baterias de íões de lítio. Nunca toque nos dois contactos da bateria ao mesmo tempo com um objeto metálico e/ou com partes do corpo; existe o risco de curto-circuitos. Mantenha-se longe das crianças. O não cumprimento destas instruções corre o risco de incêndio e/ou ferimentos graves.

Os consumidores são legalmente obrigados a entregar todas as baterias e acumuladores, independentemente de conterem poluentes como Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo, Li = lítio, ou não, num ponto de recolha no seu município/distrito ou no comércio. Por favor, entregue apenas pilhas e pilhas recarregáveis quando descarregadas!

Danos ambientais e sanitários

Alguns dos ingredientes possíveis, tais como mercúrio, cádmio e chumbo, são tóxicos e põem em perigo o ambiente se forem indevidamente eliminados. Os metais pesados, por exemplo, podem ter efeitos nocivos para os seres humanos, animais e plantas e acumular-se no ambiente e na cadeia alimentar, a fim de entrar indiretamente no corpo através dos alimentos.

Se possível, utilize pilhas recarregáveis em vez de pilhas descartáveis.

Leve as pilhas defeituosas a um ponto de recolha no comércio.


10.2 EMBALAGEM

A embalagem é feita de cartão e película pe com rótulo separado. Ambos são

totalmente recicláveis.

Recicle a embalagem.

11. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE

Nós declaramos	Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd. No.58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P.R. China	
Amáquina que se segue, em conceção e tipo vendido por nós, está em conformidade com os requisitos essenciais de saúde e segurança das diretivas CE.		
No caso de alterações que não tenham sido aprovadas por nós, a validade desta declaração expira.		
Produto	Soprador de neve, alimentado por bateria	
Máquina	DYM9171E	
Nível de potência sonora medido L_{WA} / dB(A)	86.1 K = 3.13	Diretiva 2000/14/CE Organismo notificado: (0036) TÜV SÜD Industrie-Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 Munique, Alemanha
Gnível de potência sonora ressarcido L_{WAG} / dB(A)	89	
Umadiretiva da CE nwendbare	Diretiva relativa às máquinas 2006/42/CE Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética 2014/30/UE Diretiva relativa às emissões sonoras 2000/14/UE e 2005/88/UE Diretiva 2011/65/UE & 2015/863	
Normas harmonizadas de nwendbare:	EN 55014-1:2017/ -2:2015 EN 60335-1:2012/ A2:2019, A11/2014 EN 62233-1:2008-11 ISO 8437	
Rassinatura/data/local de ligação autêntica:	Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd. Nº 58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P. R. China	 30/06/2022
Título do signatário:	Gestor	
Nome e endereço do representante da documentação	Daye Europe GmbH · Parkstraße 1a · 66450 Bexbach · Alemanha	

MOWOX®



Snowblower

EST 4640 Li

(DYM9171E)



Original operating instructions (EN)

Read these operating instructions before installation and use. It is dangerous to use this product without first familiarizing yourself with these instructions. Keep these operating instructions safe for later reference.



Manufacturer
Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd.
No. 58 Jinfeng Road, Yuyao
Zhejiang 315403
PR China

Importer
Daye Europe GmbH
Parkstraße 1a
66450 Bexbach
Germany

www.mowox.com

You are well versed in your new garden machine.

Because you read this guide in its entirety.



For your own safety, read through these operating instructions before commissioning the device. Failure to follow the instructions can result in serious injury. Familiarize yourself with the device before each use. Keep these operating instructions in a safe place so that the information they contain is always available. If you pass the device on to third parties, also hand over these operating instructions.

Intended use

This device may only be used for its intended purpose. Any other type of use is considered abusive. The user, and not the manufacturer, is liable for damages or injuries caused by misuse.

The snow blower is intended for clearing snow on asphalt, concrete or composite stone pavement in private home and garden use. This refers to an operating time of up to 50 hours per year.

Please note that this device is not designed for commercial or industrial use. The warranty expires if the device is used for commercial, industrial or similar purposes.

The instructions for use must be followed to ensure proper use and maintenance. The operating instructions contain important information regarding use, maintenance and repair.

Important! Due to the high risk of injury, this snow blower must not be used to clear loose ground or on loose ground.

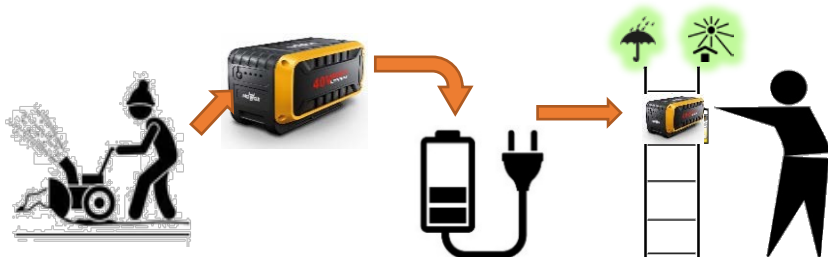


Table of contents

Intended use.....	1
1. Safety.....	2
1.1 Safety symbols.....	2
1.2 Safe use.....	3
2. Technical data.....	5
3. PRODUCT overview.....	6
4. Mount the device.....	7
4.1 Handlebar.....	7
4.2 EJECTION chute.....	8
4.3 SWITCHING KEY.....	8
4.4 ADJUSTMENT LEVER FOR THE EJECTION chute.....	9
4.5 Battery.....	9
5. Adjust direction and height.....	10
6. Start.....	11
7. Proper use.....	12
8. Maintenance & care.....	12
8.1 Battery.....	12
8.2 Routine work.....	13
8.3 Cleaning.....	13
8.4 Reparatur..... Fehler! Textmarke nicht definiert.	
9. Mowox® warranty conditions.....	14
10. Environmentally friendly disposal.....	15
10.1 Device.....	15
10.2 Packaging.....	15
11. EC declaration of conformity.....	16

1. SAFETY

1.1 SAFETY SYMBOLS



WARNING – Read the operating instructions before using the device.

The device can cause dangerous situations if used improperly. Read and internalize the operating instructions before using the device.



WARNING – Maintain a safe distance from the device during operation.



WARNING – rotating auger.

Keep hands, feet and clothing away.



DANGER!

Turn off the engine before grubbing into the discharge chute.



Wear eye & hearing protection.



Switch off the device on the main switch or remove the battery before setting, cleaning or leaving it unattended.



Return used batteries to your dealer, a collection or recycling point.



This product must not be disposed of with normal household waste at the end of its useful life. Information about recycling can be obtained from your local authority or from your dealer.



Guaranteed sound power level: The noise level of this device does not exceed 89 dB(A).



The device complies with the requirements and regulations of the European Community.



Warning for your safety.

1.2 SAFE USE

Principles

Your own safety and that of other people is very important. This operating instruction contains important safety information. Read this information carefully. Familiarize yourself thoroughly with the controls and the correct handling of the device.

Safety information indicates potential hazards that can cause injury. All security information is marked with an icon and one of the following three words:



DANGER, WARNING and CAUTION.

These three words have the following meanings:



DANGER: You will be **FATALLY OR SERIOUSLY INJURED** if you do not follow the instructions.




WARNING: You can be **FATALLY OR SERIOUSLY INJURED** if you do not follow the instructions.



CAUTION: You could be **INJURED** if you do not follow the instructions.



Other people's safety

1. **WARNING:** This device generates an electromagnetic field during operation. Under certain circumstances, this field can interfere with the functioning of active or passive medical implants. To avoid the risk of serious or fatal injury, we recommend that people with medical implants contact a physician or the manufacturer of the implant before using this device. 
2. Never let children or people who are not familiar with the user manuals use the device. National regulations may limit the minimum age for use.
3. Do not use the device if there are people, especially children, or animals in the area.
4. Please note that the user is liable to persons or property for accidents or dangerous situations.
5. Users of the device must be instructed both with regard to the use, setting and operation of the device as well as with regard to prohibited actions.

Preparation

1. Always wear non-slip shoes and winter clothing during operation. Do not wear loose clothing.
2. Carefully inspect the area to be processed and remove all foreign objects such as stones, sticks, wires, floor mats that can be wound up by the device.
3. The operation of any driven machine may cause foreign objects to be thrown into the eyes. Always wear safety glasses during operation, adjustment or repair.

Operation

1. **WARNING:** The use of tools can lead to bouncing objects that can cause serious eye injuries. Always use an eye protection to operate the device, which also protects from the sides. In case of doubt, use a complete face protection. It is recommended to use a far-sighted face protection for spectacle wearers or normal safety glasses with side protection. Do not hold hands or feet near or under rotating parts. Always stay away from the ejection opening. 
2. Be extremely careful when working on traffic routes. Pay attention to road traffic.
3. **WARNING:** Never point the exhaust opening at humans or animals. 
4. While the engine is running, the device must not be lifted or carried.
5. Turn off the power and remove the battery
 - a. before removing blockages or cleaning the discharge port,
 - b. before checking, cleaning or servicing the device,
 - c. after hitting an object with the device. Check it for damage and repair it before the next use.
 - d. if the device vibrates abnormally (check immediately),
 - e. before changing the battery.
6. On slopes, clear upwards and not transversely. Extreme caution should be exercised when driving downhill. Make sure you step and stand safely. Do not try to

clear steep slopes.

7. Never operate the snow blower with defective or missing parts.
8. Never operate the snow blower near glass surfaces and cars without the correct adjustment of the snow ejection angle.
9. Do not overload machine capacity by trying to clear too fast or too much snow. As soon as you notice that you need to push the snow blower firmly forward, you absorb less snow. Tilt them a little backwards or absorb the snow only in half the working width of the machine.
10. Clear only in daylight or floodlights.
11. If you leave the device unattended, take the key with you.
12. All nuts, bolts and screws must be checked for a fixed fit before each operation.

After use

1. After clearing the snow, let the machine continue to run for a short time to loosen leftovers and prevent the screw from freezing.
2. When the battery is not in use, remove it from the machine, charge it and keep it cool and dry outside the charger.
3. Keep batteries away from any metal objects. A short circuit of the poles can lead to burns or a fire.
4. Under abusive conditions, electrolyte may leak from the battery. Upon contact with the skin, rinse the affected areas immediately with water and soap. Upon contact with the eyes, rinse the eyes immediately with plenty of clear water and for at least 15 minutes without rubbing the eyes. See a doctor immediately.
5. Be careful when clearing away the machine: The auger can be moved – be careful not to pinch your hand.

Maintenance

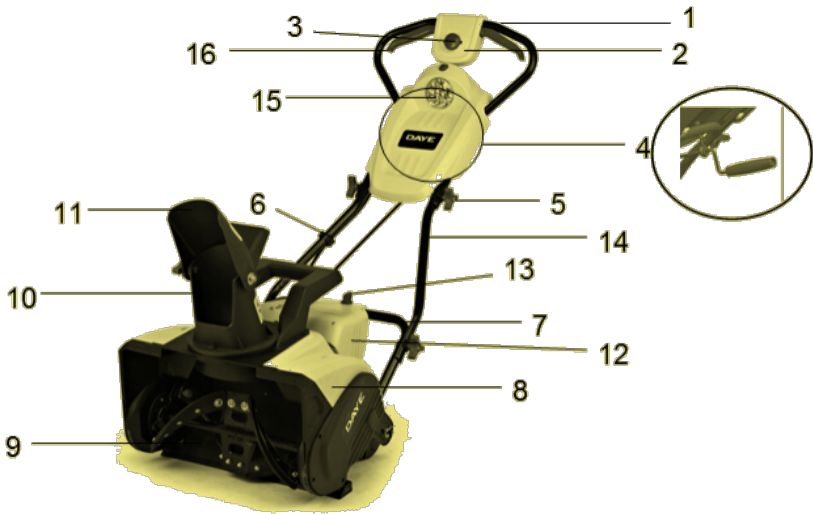
1. The device is not waterproof and must not be cleaned with water.
2. For safety reasons, worn and damaged parts must be replaced.
3. Use only replacement parts recommended by the manufacturer. The use of non-original spare parts can cause damage to the device and injuries.
4. Replace the battery if mechanical damage, water ingress or other damage is evident.
5. Wear robust protective gloves for all work on the device.

2. TECHNICAL DATA

Model	EST 4640 Li (DYM9171E)
Nominal voltage	40 V DC
Speed of the conveyor	2600 min ⁻¹
Working height	270 mm
Working width	460 mm
Diameter of the conveyor	180 mm

Lighting	LED, switchable
Snow ejection channel rotatable by	190°
Snow ejection height-adjustable by	60°
Net weight	19,5 kg
Protection class	IPX1
Sound pressure level on the user L_{PA}	67.3 dB(A), K = 3 dB(A)
Measured sound power L_{WA}	86.1 dB(A), K = 3.13 dB(A)
Guaranteed sound power level L_{WAG}	89 dB(A)
Vibration	3.065 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

3. PRODUCT OVERVIEW



1. Upper handlebar	8. Motor housing
2. Control box	9. Snow auger
3. Safety switch	10. Ejection funnel
4. Ejection direction adjustment	11. Ejection deflector
5. Locking device for upper handlebar	12. Battery compartment
6. Cable clamp	13. Switch key
7. Lower handlebar	14. Middle handlebar

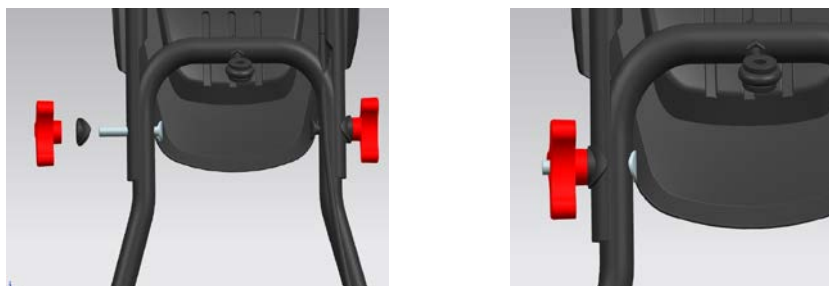
4. MOUNT THE DEVICE

4.1 HANDLEBAR

Assemble the lower bar (2-1) and the middle bar (2-2) with the enclosed screws M8*52 (2-3), the washers (2-4) and the locking screws (2-5).



Assemble the upper bar and the middle bar with the enclosed screws M8*52 (2-3), the washers (2-4) and the locking screws (2-5).

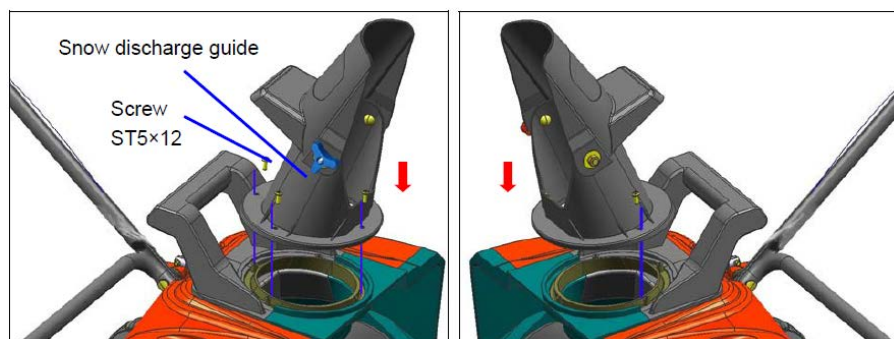


Attach the cable clamp (2-6) to the position shown, and then attach the cable to it.



4.2 EJECTION CHUTE

Attach the funnel with 4 screws (coarse thread 5*12) to the motor housing.



4.3 SWITCHING KEY

The device comes with a switching key, similar to the ignition key in a car. It acts as the main switch. For operation, it must be plugged in and rotated to Position 1.

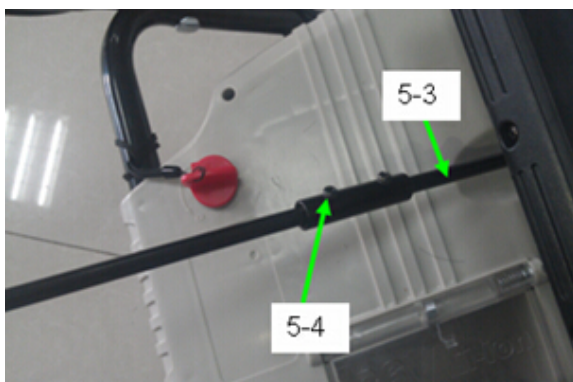


4.4 ADJUSTMENT LEVER FOR THE EJECTION CHUTE

Insert the upper lever (5-2) through the hole in the rubber protection (5-1).



Connect the upper (5-2) and the lower lever (5-3) with the enclosed screw M4*16 (5-4).



Check the snow discharge by turning it fully in both directions. The chute must rotate freely.

4.5 BATTERY

The battery must be purchased separately. All batteries from the 40 V MAX series fit, for example Mowox® BA 151, 154. A charger from the same series is required to charge the battery, for example Mowox® BC 82, 85.

1. Make sure that the switching key (6-1) is switched off, i.e. in the "O" position.

2. Open the battery compartment (6-2).
3. Insert the battery (6-3) into the battery holder (6-4).



4. Make sure the latch on the bottom of the battery clicks into place.
5. Close the battery compartment again.

To remove the battery again, its latch must be pushed upwards.

5. ADJUST DIRECTION AND HEIGHT

Change the direction of snow throwing as follows:

Turning the lever clockwise rotates the snow chute to the left.

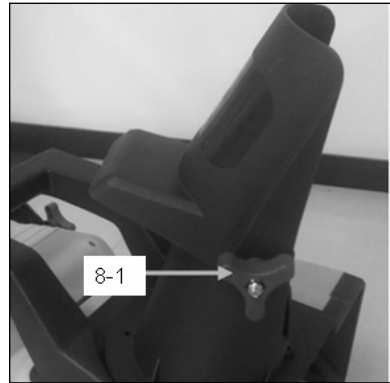


Turning the lever counter clockwise rotates the snow chute to the right.



Change the snow throw height as follows:

Loosen the locking knob (8-1) and adjust the deflector to a suitable height.



The deflector can be adjusted to different positions (0° - 60°).



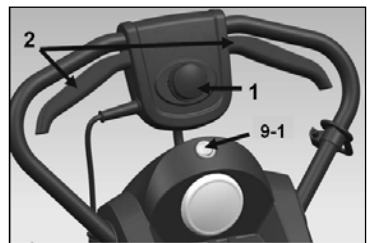
Tighten the locking knob.

6. START

Ready to go? Firstly, set the key switch to position 1.

Then

- Press the security button (1).
- Meanwhile, keep the pull handle on the handlebar (2) pulled.
- Let go of the pull handle (2) and the device stops.



CAUTION: The snow auger rotates when the engine is running.



WARNING: The snow auger will continue to turn for a short time after you release all levers.

WARNING: If snow becomes lodged in the chute, do not attempt to remove it

before turning the key switch to the 0 position.

If necessary, you can turn on the LED headlight with the rocker switch.

7. PROPER USE

There is powder snow, sticky snow, little and lots of snow.

Sticky snow is much harder for the machine to pick up.

The snow blower will move by itself when in use unless overloaded. All you have to do is push gently and set the direction.

If you have to push hard forward, it's a sure sign that the snow thrower is overloaded.

In this case, do not take up whole, but only half tracks with the snow blower. If you get stuck, raise the snow thrower slightly and push forward slightly.

Please note:

If overloaded, the snow thrower will quickly clog and damage to the mechanics and the sliding handle and its attachment can occur. These are not covered by the guarantee.

If you notice that the engine speed drops sharply quickly or there is strong vibration, stop using and clean the snow auger.

After work, leave your snow blower running for a short time to clear clogs.

8. MAINTENANCE & CARE

With a little care and prudence, you will be able to enjoy this device for a long time.

WARNING: Always set the switch key to position 0 and remove the battery before performing any maintenance or cleaning.



8.1 BATTERY

1. After use, set the switch to 0 and remove the battery.
2. The battery needs to be charged after use and then removed from the charger. Store in a dry place. avoid heat. So do not keep it in the device or charger.
3. If you don't use the battery for more than three months, charge it again.

8.2 ROUTINE WORK

The snow auger and maybe the chute can clog at some point.

Then switch off the device and use a piece of wood and a brush to remove the clumps.

If you use it again, you should pick up a little less snow, i.e. carry out the work over a longer period of time and with less load on the machine.

Please check the tightness of all screws after each use.

8.3 CLEANING

Do not clean the device with water. Penetrating water can damage the electronics.
Clean the device with a cloth or a hand brush.

8.4 REPAIR

An expert examination is required

- a) if the snow thrower hits an object;
- b) if the engine suddenly stops;
- c) if the snow auger is bent;
- d) if the motor shaft is bent;
- e) if the gears are damaged.

9. MOWOX® WARRANTY CONDITIONS

Thank you for purchasing a Mowox®-quality product!

You have decided for a gardening power tool on the state of the art of engineering, which suits the toughest quality standards. All Mowox® products are produced according to the norms ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001 and BSCI.

24 months warranty on gardening power tools!

Eventual faults of material or production are eliminated with repair or exchange of our choice. This product has a 24-month warranty counting from the day of first purchase. This warranty covers all defects caused by material or production. Not covered by this warranty are:

- Wear parts like
 - knives
 - grass catching bags
 - wheels, wheel caps and wheel bearings
 - drive belts, bowden cables
 - air filters, spark plugs, carburettors
- Damages and defects that origin from improper handling, outer influence or modifications
- Damages after commercial use

For defects on Honda- and Briggs & Stratton-engines, the warranty conditions of Honda or Briggs & Stratton apply, which are within the packaging contents.

12 months warranty on batteries!

Eventual faults of material or production are eliminated with repair or exchange of our choice. This product has a 12-month warranty counting from the day of first purchase. The Mowox® battery pack is a highly sophisticated technical product. It contains accumulator cells with lithium-ion technology. This grants a high accumulator capacity and operating range at a low weight. The notorious „memory effect“ is debarred with that technology.

Like all accumulators, the Mowox® battery is subject to a normal usage attrition. In order to use your accumulator pack for a long time, follow these guidelines:

Do not expose the accumulator pack to any humidity, heat or extreme cold. A storage temperature of 10° to 15°C in a dry environment is ideal. Prior to a longer storage, e.g. winter, you should charge the battery once. The accumulator is subject to a natural self-discharge and should be recharged every three months. Towards the end of its lifetime, the duration after a full charge decreases. This natural use-related wear does not justify a warranty claim.

Please acknowledge that a robotic mower needs, due to its functioning and dependant on its programming, several charge/discharge cycles each day. Therefore, it is normal that the lifetime of the battery elapses after one year.

What to do in case of warranty?

Which is important: The purchase receipt must be kept as a proof for the date of first purchase. For an eventual repair please also store the original package carton. In a warranty case, please contact our customer service with this warranty sheet and a copy of your proof of purchase. We reserve the right to reject claims if the purchase cannot be substantiated or the product is obviously not properly serviced.

This guarantee does not affect the buyer's legal warranty claims against the seller.

10. ENVIRONMENTALLY FRIENDLY DISPOSAL

10.1 DEVICE



This product contains lithium-ion batteries. Local, state or federal guidelines prohibit the disposal of lithium-ion batteries with regular household waste. Contact your local waste disposal company about available recycling and disposal methods.

According to the EU Directive 2012/19/EU on the disposal of electrical and electronic devices and their implementation in national laws, all electrical tools must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

Alternative disposal: If the owner of the electric tool does not return it to the manufacturer, he must dispose of it responsibly and hand it over to an appropriate collection point, where it will be prepared for recycling in accordance with national disposal laws and regulations. Retailers take back electrical/electronic devices and batteries free of charge.

Waste batteries can contain pollutants or heavy metals that can harm the environment and health. The recycling of used batteries and the use of the resources they contain contribute to the protection of these two important goods.

Danger of explosion



The battery must be removed from the device for disposal; dispose of both separately. After removing the battery, tape the contacts with durable adhesive tape. The battery must not be destroyed or dismantled and no components must be removed. Recycle or dispose of LITHIUM-ION batteries properly. Never touch the two contacts of the battery with a metal object and/or body parts at the same time; there is a risk of short circuit. Keep away from children. Failure to follow these instructions may result in fire and/or serious injury.

Consumers are legally obliged to hand over all batteries and accumulators, regardless of whether they contain harmful substances, such as Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead, Li = lithium, to a collection point in their municipality / district or to a retailer. Please deposit batteries and accumulators in a discharged state only.

Environmental and health damage

Some of the possible ingredients, such as mercury, cadmium and lead, are toxic and endanger the environment if disposed of improperly. Heavy metals, for example, can have harmful effects on humans, animals and plants and accumulate in the environment and in the food chain, in order to then enter the body via the food in an individual way.

If possible, use rechargeable batteries instead of disposable batteries.


Take defective batteries to a collection point in the trade.

10.2 PACKAGING

The packaging is made of cardboard and separately marked PE film. Both are completely recyclable.

Recycle the packaging.

11. EC DECLARATION OF CONFORMITY

We hereby declare	Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd. No.58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P. R. China	
That the following machine, in design and type as sold by us, conforms to the relevant basic safety and health requirements of the EC directives.		
Modifications not approved by us will void this statement.		
Product	Battery powered snow blower	
machine type	DYM9171E	
Measured sound power level L_{WA} / dB(A)	86,1 K = 3.13	Directive 2000/14/EC Notified body: (0036) TÜV SÜD Industrie-Service GmbH, Westendstrasse 199, 80686 Munich, Germany
Guaranteed sound power level L_{WAG} / dB(A)	89	
Applicable EC directives	Machinery Directive 2006/42/EC Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU Noise Emission Directive 2000/14/EU & 2005/88/EU RoHS Hazardous Substances Directive 2011/65/EU & 2015/863	
Applicable harmonized standards:	EN 55014-1:2017/ -2:2015 EN 60335-1:2012/ A2:2019, A11/2014 EN 62233-1:2008-11 ISO 8437:	
Legally binding signature/ date/ place:	Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd. No. 58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P. R. China	 30/06/2022
Signer's title:	Managing Director	
Name and address of the documentation officer	Daye Europe GmbH · Parkstraße 1a · 66450 Bexbach · Germany	



SUPPORT



België	+32 2 5889602	service-be@mowox.com
Čeština	+420 2 28880935	service-cz@mowox.com
Danmark	+45 69918028	service-dk@mowox.com
Deutschland	+49 6831 4880 9824	service-de@mowox.com
Eesti	+372 8804101	service-ee@mowox.com
España	+34 91 640 99 50	service-esp@mowox.com
France	+33 1 8288 4290	service-fr@mowox.com
Hrvatska	+385 1 7776516	service-hr@mowox.com
Ísland	+49 6831 4880 9656	service-is@mowox.com
Italia	+39 0694801738	service-it@mowox.com
Luxembourg	+352 27 863004	service-lu@mowox.com
Magyarország	+36 1 7010793	service-hu@mowox.com
Nederland	+31 20 8080 732	service-nl@mowox.com
Norge	+47 815 03539	service-no@mowox.com
Österreich	+43 720 230804	service-at@mowox.com
Polska	+48 22 3003915	service-pl@mowox.com
Portugal	+351 308810278	service-pt@mowox.com
Schweiz	+41 43 5088804	service-ch@mowox.com
Slovensko	+420 2 28880935	service-sk@mowox.com
Slovenija	+386 1 6009362	service-si@mowox.com
Suomi	+358 75 3251440	service-fi@mowox.com
Sverige	+46 10 8886301	service-se@mowox.com
United Kingdom	+44 2080680844	service-en@mowox.com